



En el Día Internacional por los Derechos Humanos

RECLAME el DVD

# VICTORIA

Nacida en cautiverio durante la última dictadura

Un documental de Adrián Jaime

Compra opcional: \$22

## Página 12

BUENOS AIRES, JUEVES 10 DE DICIEMBRE DE 2009 / AÑO 23 / N° 7587 / PRECIO DE ESTE EJEMPLAR: \$2,50 / RECARGO VENTA INTERIOR: \$0,50 / EN URUGUAY: \$35

### AVENTURA

Los legisladores de Carolina del Sur (Estados Unidos) decidieron ayer no iniciar juicio político para destituir al gobernador Mark Sanford por su aventura amorosa clandestina con una mujer argentina. Sin embargo, recomendaron reprimirlo formalmente y calificaron su actitud de “bochornosa” y alejada del sentido común. Sanford había pedido permiso para hacer montañismo en los Apalaches, pero en realidad viajó a la Argentina en el avión de la gobernación para acudir a una cita amorosa en Buenos Aires.

2

Tudo bem,  
por **Horacio Verbitsky**

4

Otra grieta en el modelo,  
por **Mario Wainfeld**

En un nuevo fallo, la Corte Suprema extendió la protección a los delegados, tengan o no personería gremial P/4/5

Otro paso por los derechos  
sindicales

40

Los intereses, siempre los intereses,  
por **Juan Gelman**

36 **Psicología**

Psiquiatría y nazismo

Escriben: **Raúl Zaffaroni**  
y **Daniel Navarro**

RECLAME EL  
SUPLE NO



Preocupado por las repercusiones del caso Pomar, el gobernador Scioli echó a tres jefes policiales ligados directamente a la investigación y le pidió la renuncia a toda la cúpula de la Bonaerense, quince comisarios mayores, “para facilitar la reestructuración de la fuerza” P/2/3

## CANAS VERDES

■ Las autopsias confirmaron que los Pomar murieron por el accidente



DyN



## Opinión

Por Horacio Verbitsky

## Tudo bem

El ministro de Seguridad, Carlos Stornelli, y su segundo, Paulo Starc, pueden sufrir un calambre de lengua, porque llevan 48 horas hablando sin parar, acaso con la ilusión de batir el record mundial de palabras vacías.

Su intento de explicar lo inexplicable colisiona con las medidas que adoptan, en un desesperado intento de arrojar lastre, para que la crisis se cobre otras cabezas y no las propias.

Después de dos días de sentenciar que todo se hizo como corresponde, que los rastrellajes fueron intensos y que en uno de ellos fue encontrado el vehículo, pidieron la renuncia a los jefes policiales que tuvieron alguna relación con el caso y a los que se enteraron por la abusiva cobertura televisiva, muy bien nutrida por las versiones canallescas de origen policial y judicial que, como de costumbre cuando intervienen personajes de esa calaña, descargan cualquier culpa en las víctimas porque, por definición, es inadmisibles alguna responsabilidad propia. Ellos son la autoridad y por lo tanto, infalibles.

Es decir que siguen actuando a tontas y a locas, sin la menor idea de las razones de lo sucedido. Las primeras informaciones sobre la autopsia parecerían confirmar lo peor: al menos la mujer sobrevivió al accidente y pese a sus heridas se arrastró hasta su marido. Los ex fiscales federales Stornelli y Starc harían bien en consultar con un abogado si no les podría corresponder la reclusión de cinco a quince años que conmina el artículo 106 del Código Penal para quienes hagan abandono a su suerte de una persona incapaz de valerse y a la que deban cuidar, cuando la consecuencia de esa conducta fuera la muerte, delito agravado por la pluralidad de víctimas y no excarcelable.

Tal vez podrían alegar la inimputabilidad del artículo 34 que impide castigar a quienes no podían comprender la criminalidad de sus acciones, debido a insuficiencia de sus facultades, entre otras posibles causas.

Que Stornelli y Starc no tengan ni remota idea de qué es rastrear una zona no es grave, porque para eso están los técnicos policiales. La peor ignorancia que ostentan es la del gobierno civil de la seguridad, porque lo han delegado en la institución policial que, librada a sí misma, deja ver cuál es su calidad. Esto tiene tanto que ver con la incapacidad como con la corrupción que, desde los tiempos del inolvidable gobernador Eduardo Duhalde, constituye el modo privilegiado de relación de la principal fuerza armada del país con la clase política bonaerense, con momentos excepcionales que duran menos que la coyuntura política que los permitió.

Daniel Scioli se ha comportado con algo más de cautela, porque arrastra un lastre bastante más pesado y debe evaluar cada paso de su operativo de control de daño, no a la sociedad, que sólo concibe como audiencia de sus erupciones mediáticas que lo asimilan a otros pontificadores de la tele, sino a su golpeada carrera política, que ya es un inquietante pasivo para el gobierno nacional.

## Los peritajes y las autopsias confirman que fue un accidente

## El auto, a gran velocidad

Las autopsias revelan que las muertes ocurrieron por los golpes. Los estudios del terreno y el auto indican que mordió la banquina y dio varios vuelcos.

También se confirma que ninguno llevaba el cinturón de seguridad colocado.

Por Pedro Lipcovich

Tanto las autopsias de la familia Pomar como los peritajes sobre el auto indican que se trató de un “accidente”, si se puede llamar tal a una salida de ruta en la que jugaron papel preponderante los crónicos problemas de seguridad vial de la Argentina y, en este caso, de las rutas bonaerenses. Según contó a este diario uno de los peritos que intervinieron, pueden detectarse —bajo el pasto que creció en los últimos 25 días— las huellas que marcan cómo el auto se salió de la ruta: por eso, “no parece posible que el auto haya sido traído desde otro lugar”. En cuanto al estado de los cuerpos, tanto el parietal quebrado de Fernando Pomar como el hígado desgarrado de su esposa, como los cuerpecitos destrozados de sus hijas responden a los efectos de los vuelcos múltiples que sufrió el Duna y sugieren que los pasajeros no llevaban cinturones de seguridad. Respecto de las condiciones de la ruta provincial 31, sus principales deficiencias, según el mismo experto, eran —y siguen siendo— la falta de señalización, el mal estado del pavimento, las malas banquinas. Un reciente informe de un centro de seguridad vial señala que “el 80 por ciento de las rutas argentinas está en mal estado”. Claro que el próximo choque no será noticia, a menos que se tarde demasiado en encontrar los cadáveres.

Ayer, en la morgue judicial de Lomas de Zamora se efectuaron las autopsias a los cuerpos de Fernando Pomar, de 40 años; su esposa Gabriela Viagrán, de 37, y sus hijas Candelaria, de seis, y Pilar, de tres. Los peritos establecieron que Fernando Pomar murió como consecuencia de “traumatismo de cráneo”, incluyendo una fractura en el parietal izquierdo, como consecuencia de los sucesivos vuelcos del auto. La pequeña Pilar también murió por traumatismo craneano. Las causas precisas de la muerte de Candelaria no pudieron establecerse porque el cuerpecito estaba muy deteriorado. Gabriela tenía fracturas múltiples y el hígado desgarrado por traumatismo. Uno de los profesionales que intervinieron en la autopsia aclaró a este diario que “las muertes fueron instantáneas o a lo sumo, en el caso de Gabriela Viagrán, tras una sobrevida de pocos minutos”, y agregó que “la magnitud de los traumatismos sugiere que el auto iba a gran velocidad”.

En cuanto al vehículo, la investigación oficial se efectuará en una sede judicial de Lomas de Zamora. Gustavo Brambatti, subgerente de seguridad vial del CESVI (Centro de Educación y Seguridad Vial), participó ayer —a solicitud de la compañía aseguradora— en los peritajes sobre el auto y la ruta: “Todos los indicios apuntan que se trató de un accidente en el lugar y desestiman la posibilidad de que el auto hubiera sido llevado allí desde otro sitio”. Un dato fuerte es que “pueden discernirse las huellas que dejó el auto al salirse de la ru-



En Pergamino, unas 300 personas homenajearon a los Pomar y protestaron por la demora en hallarlos.

ta. Si bien, después de 24 días, el pasto volvió a crecer, puede advertirse que se trata de brotes nuevos”.

El Duna salió de la ruta “por el lado interno de la curva, a diferencia de lo que suele suceder cuando se entra a velocidad excesiva y el auto, al seguir de largo, sale por el lado externo de la curva —precisó Brambatti—. No será fácil determinar la razón por la cual ingresó abruptamente a la banquina; en general estos casos obedecen a distracciones del conductor”.

Pero sí es posible establecer una serie de razones vinculadas con el estado de la ruta: “No está pintada con las correspondientes líneas blancas; no hay carteles a la entrada de la curva —enumeró Brambatti—. Además, la ruta está muy ahue-llada, es decir, que el tránsito de camiones formó como canaletas donde se acumula agua; bajo una lluvia como la de ese día, esto pudo contribuir a que el conductor perdiera el control”.

Y hay más: “Por mal mantenimiento, ese tramo de la ruta presenta baches donde se desprendió la primera capa de asfalto. Tampoco están bien mantenidas las banquinas, sin asfaltar y con pastizales altos”. Así las cosas, “en cuanto el auto pisó la banquina, ya estaba jugado: a los pocos metros hay una pendiente pronunciada y el vehículo se metió en la hondonada, de la cual volvió a salir con una serie de vuelcos sucesivos”, detalló el perito. Los pasajeros salieron despedidos, ya que —completó Brambatti— “todo indica que no usaban cinturones de seguridad”.

El informe “Rutas Argentinas”, emitido recientemente por el CESVI, advierte que “el 80 por ciento

de las rutas argentinas se encuentra en mal estado”. Así, “cuando llueve es común que se acumule agua sobre la calzada, lo cual es causa de ‘aquaplaning’, fenómeno por el cual los neumáticos pierden contacto con el asfalto y se genera una pérdida de control que conduce a choques frontales o violentos despistes”.

Además, “en muchos siniestros analizados se pudo observar la falta de banquinas o banquinas ‘descalzadas’, por debajo del nivel de la ruta; cuando el vehículo ingresa, se desestabiliza y puede volcar. La Argentina cuenta con muy pocas ban-

quinas asfaltadas y en muchos casos ni siquiera existen banquinas”.

El documento también observa que “prácticamente no existe señalización en curvas”, las cuales “no sólo deberían indicarse con cartelera vertical, sino también con franjas sonoras sobre la misma calzada”. Y critica “la falta de contención adecuada ante los objetos fijos a la vera de la ruta, como árboles o alcantarillas. Se necesitan rutas que protejan a los vehículos ante un despiste, lo cual se logra con barreras o amortiguadores de impactos que hoy prácticamente no existen”.

## Las críticas de los familiares

## Enojo y reclamos

Familiares de los Pomar se manifestaron “defraudados” con la investigación del caso y pidieron que se determine por qué la Justicia y la policía demoraron 24 días en hallar los cuatro cadáveres en una zona de montes de la ruta provincial 31. “Me siento muy defraudada”, dijo conmovida María Cristina

Robert, madre de Viagrán, quien objetó: ¿Cómo puede ser que en 24 días no hayan registrado nada?”. Por ello, pidió “que se investigara por qué motivo no encontraron antes a esta familia, por qué motivo esperaron tanto para encontrarlos”, al tiempo que expresó sus quejas porque “ninguna autoridad” le comunicó el hallazgo y se enteró por un llamado de un canal de televisión.

En tanto, Romina Abatte, abogada y amiga de la familia Pomar, sostuvo que hay “situaciones demasadas raras” en el marco del caso, aunque dijo que hay que “esperar el resultado de las autopsias y pericias”.

Por su parte, el abogado de la familia Pomar, Carlos Ferreyra, afirmó que si los cuerpos no fueron encontrados antes es porque nunca se hicieron rastrellajes en la ruta 31, cercana a Salto, o porque “la escena fue plantada”. El letrado sostuvo que “los tres caminos posibles que llevan a Pergamino son la ruta 31, la 41 y la 51, las cuales debían haber sido



“Malestar” de Scioli con la cúpula de seguridad y policial, tras el caso Pomar

# Hora de purgas en la Bonaerense

Por Eduardo Videla

El demorado hallazgo de la familia Pomar, veinticuatro días después de haber sufrido un accidente fatal en una ruta bonaerense, golpeó más a la policía provincial que cualquiera de los hechos delictivos ocurridos en las últimas semanas. El ministro de Seguridad, Carlos Stornelli, desplazó de su cargo a tres jefes responsables de la investigación: los titulares de la DDI y de la Departamental de Pergamino y el jefe del Destacamento Vial de San Andrés de Giles. Pero también le pidió la renuncia a la plana mayor de la policía, incluido su jefe, para analizar caso por caso quién de ellos queda en su cargo y quién pasa a retiro. Los desplazamientos fueron pedidos por el gobernador Scioli. Fue su manera de dar a conocer su “malestar con toda la cúpula de seguridad y policial”, según dejó trascender una fuente de la gobernación. Ese malestar no se traduciría, por ahora, en la salida del ministro Stornelli pero, según el vocero, esa posibilidad no sería tan lejana.

Al relevo de los responsables directos en la investigación se le sumó la apertura de una investigación en Asuntos Internos. “Por cada día de patrullaje se hace un acta donde debería estar todo escrito y formado por el responsable”, dijo a este diario una fuente del Ministerio de Seguridad. Las medidas se completan con el pedido de renuncia al jefe de la Bonaerense, Juan Carlos Paggi, y los catorce superintendentes que integran la plana mayor. Los anuncios fueron formulados ayer por el secretario de Investigaciones, Paulo Starc, en una conferencia de prensa a la que no asistió Stornelli, pero que contó con la presencia del jefe de la fuerza y del superintendente de Investigaciones, Antonio Torreira, dos de los quince jefes a los que les pidieron la renuncia.

Los relevos y la posibilidad de pasar a retiro a buena parte de la cúpula policial son la respuesta que encontró el gobierno bonaerense ante los duros cuestionamientos que recibió la fuerza de seguridad en las últimas 24 horas por la demo-

rastrilladas desde el primer día”, lo cual implicaba ir “a los lugares más ocultos, no a los que están a la vista de todo el mundo”.

“Nuestra preocupación es la siguiente: si han rastrillado esa zona ocho veces, yo no quiero decirle a la fiscal (Karina Pollice) lo que tiene que hacer, pero que se llame con nombre y apellido a quienes participaron de ese rastrillaje para que informen si pasaron por ese monte”, dijo el letrado. Para el abogado, “hay dos alternativas, o nunca pasaron por ahí o el auto y la escena están plantados”. “Cualquiera de los dos temas son de enorme gravedad, entonces acá no se trata de disfrazar responsabilidades, sino de asumirlas, y nosotros vamos a poner peritos de parte para controlar que esto sea así”, explicó. Ferreyra consideró que la familia Pomar “fue víctima de una mala, pésima, investigación” y pidió que ahora “las cosas se hagan con prolijidad”.

Como consecuencia del demorado hallazgo de la familia Pomar, fallecida en un accidente, el gobernador pidió el desplazamiento de tres responsables de la investigación y la renuncia de quince jefes policiales, incluido el jefe de la fuerza.



Después de dar vuelta el auto de la familia Pomar, los forenses realizaron pericias sobre el vehículo.

ra en encontrar a la familia, que había desaparecido el sábado 21 de noviembre, cuando viajaba desde José Mármol a Pergamino.

Desde entonces, los investigadores dejaron trascender distintas líneas de investigación que sugerían la posibilidad de que hubieran sido víctimas de un delito y abrieron las puertas para hipótesis que resultaron no tener ningún sustento. Desde la Justicia, la policía tenía una indicación clara: la fiscal de Pergamino, Karina Pollice, a cargo de la investigación, había ordenado el rastrillaje de las rutas desde los peajes donde se había registrado el paso de los Pomar, hasta Pergamino, incluidos todos los caminos alternativos.

De acuerdo con los resultados de la autopsia, Fernando Pomar, su esposa Gabriela Viagrán y sus hijas Candelaria y Pilar, de 6 y 3 años, fallecieron como consecuencia de un accidente de tránsito (ver nota aparte). Sus cuerpos fueron encontrados a unos 20 metros de la ruta 31, en la localidad de Gahan (poco antes de Salto), en una zona de montes y altos pastizales. Todos habían salido despedidos del auto Fiat Duna Weekend en el que viajaban y que, fuera de control, se salió de la ruta y dio varios tumbos.

Sus cuerpos no fueron hallados ni por un chacarero ni por una patrulla de baquianos, sino por un jefe policial, el comisario inspector Juan Carlos Ruiz, titular de la Distrital Salto, quien iba acompañado por el jefe de la patrulla rural, Daniel Arrobato. Los dos decidieron salir a “profundizar el rastrillaje” que ya habían hecho en un avión fumigador de un vecino.

Cuando bajaron del auto para transitar por un pequeño monte, rodeado por un pastizal, descubrieron los cadáveres y el Duna Weekend dado vuelta.

Sensible a las críticas lanzadas desde los medios, Scioli le pidió a Stornelli el relevó de los responsables locales de la investigación: el jefe de la Departamental Pergamino, comisario mayor Roberto Gabín; el titular de la DDI de ese distrito, comisario inspector Julio Golpe, y el jefe del Destacamento Vial de San Andrés de Giles, comisario Carlos Marano. Scioli for-

muló el pedido después de reunirse con el jefe de Gabinete de la Nación, Anibal Fernández, y antes de dar a conocer, a través de sus colaboradores, su “malestar” con los responsables del área de seguridad en la provincia.

En la conferencia de prensa, Starc admitió que “en algún lado falló” la pesquisa sobre el paradero de la familia Pomar. Dijo que la zona donde se encontraron los cadáveres fue rastrillada varias veces, aunque no precisó cuántas. “Estamos evaluando para determinar quiénes son los responsables

de los rastrillajes que se realizaron por esa zona”, afirmó. Además, dijo que “desde la ruta no se ve el pastizal, que es muy alto. Hay una arboleda muy alta y tupida que no permitió ver al helicóptero” que sobrevoló el lugar.

Además de Paggi, la nómina de los funcionarios a los que Stornelli les pidió la renuncia incluye a los superintendentes regionales de Zona Norte, Salvador Baratta; de Zona Sur, Roberto Castronuovo; de Zona Oeste, Mario Valente, y de Zona Interior, Celestino Barragán. Los pedidos contemplan además a los superintendentes de Coordinación Operativa, Ernesto Araguez; de Investigaciones, Antonio Torreira; de Institutos de Formación Oficial, Roberto Silva; de Seguridad Vial, Ernesto Giménez; de Drogas Ilícitas, Claudio Fernández; de Evaluación de Información para la Prevención del Delito, Hugo Matzkin; de la Policía Científica, Pablo Vázquez; de Siniestral, Jorge Venturini; de Investigaciones de Delitos Complejos, Walter Carballo, y de Servicios Sociales, Héctor Martínez.

Desde el Ministerio de Seguridad aseguran que los pedidos de renuncia están vinculados con “la reestructuración que se está haciendo en la fuerza” y con “los pases a retiro que todos los años involucra al personal con más de 30 años de antigüedad”. Pero es innegable que la crisis se desató por las críticas originadas en recientes hechos delictivos y en el tardío hallazgo de la familia Pomar. La verdad se sabrá cuando se conozca la cantidad de las renunciaciones y los nombres de los renunciados, entre hoy y mañana.

## El policía que encontró el auto

“Habíamos utilizado una aeronave de un vecino. Habíamos patrullado este sector por aire y por tierra y no habíamos encontrado el vehículo. Si uno no se lo chocaba, no se veía”, argumentó el comisario inspector Juan Carlos Ruiz, el oficial que el martes a la tarde encontró los cuerpos sin vida de los integrantes de la familia Pomar, a un costado de la ruta 31.

Ruiz es jefe distrital de Salto, la localidad más cercana al lugar donde fue encontrado el vehículo. “Quiero desvirtuar todo comentario respecto a que hubo un baqueano o una persona en una máquina que lo divisó. Es totalmente falso. El único que los encontró fui yo, ayudado por el comisario de la patrulla rural (Daniel Arrobato)”, dijo Ruiz en una rueda de prensa en el lugar del hallazgo.

El jefe policial explicó que ayer decidió “profundizar” los rastrillajes y así decidió barrer “todos los montes de la ruta 31 que une Salto con Carmen de Areco. Llegamos hasta el deslinde con Carmen de Areco y nada. Decidimos el regreso a la localidad de Salto por mano derecha, pasamos la localidad de Gahan y llegando a 8 o 9 kilómetros de Salto vimos este monte”, relató.

“En principio, desde la ruta, no se veía nada –dijo–. Intenté ingresar por la parte del medio del monte pero no pude. Entonces lo rodeé hasta un sector con buena visibilidad. Empecé a sentir un olor nauseabundo y en eso vi a la mujer y al lado al hombre.” Entonces comenzó a desmalezar y “entre los yuyos” se chocó con el Duna Weekend rojo que estaba volcado. “Pensábamos que las criaturas estaban en el interior, pero los cuerpos se hallaban a siete u ocho metros del matrimonio”, dijo.



## Opinión Por Mario Wainfeld

### Otra grieta en el modelo

La sentencia de la Corte Suprema en el caso “Rossi, Adriana c/Estado nacional” es unánime. Seis supremos coincidieron en sus, rotundos a fuer de breves, fundamentos (“considerandos”, en jerga), en tanto Carmen Argibay eligió hacerlo con argumentos propios (*ver asimismo nota central*). El dictamen no vinculante de la Procuración General alentaba la misma solución, con una diferencia procesal de la que se hablará luego. La sentencia declara inconstitucional un pilar del “modelo sindical”. La ley vigente, cuestionada por los Supremos, fue el sustento de los rechazos de la demanda en las dos instancias de la Justicia laboral.

El núcleo de la resolución es la incompatibilidad entre esa ley y las normas internacionales (tratados y resoluciones de la OIT) que forman parte del texto constitucional, a partir de la reforma de 1994. Rossi era una delegada de un sindicato simplemente inscripto y la patronal (el Hospital Naval) le negó la tutela respectiva, sancionándola amparándose en la ley 23.551. La Corte juzga que esa norma discrimina injustamente a favor del sindicato con personería gremial. Le reconoce a éste la representación en paritarias, o sea que no invalida

Carlos Tomada tiene preparada desde hace años una carpeta con dos solapas, que contienen sendas resoluciones fundadas, una admitiendo y otra denegando la personería, para cuando la Casa Rosada decida. Néstor Kirchner y después Cristina Fernández de Kirchner difirieron sin fecha la decisión, que sigue pendiente.

“Rossi” no impacta en ese reclamo de la CTA porque dirime un conflicto planteado “desde abajo”, en el terreno de la representación en los lugares de trabajo. Pero desde el punto de vista de la praxis cotidiana, este tipo de situaciones son seguramente más relevantes que el otorgamiento de la personería, importante pero (por esencia) superestructural. La cúpula de la CTA, en sus recurrentes encuentros en el Ministerio de Trabajo y en los esporádicos con los titulares de la Casa Rosada, suele plantear en la negociación que se diriman situaciones similares, que le permiten crecer “desde el pie”. De ahí el volumen del fallo, una señal para tribunales inferiores y un paraguas amplio para delegados de sindicatos alternativos.



Pablo Piovano

en su totalidad al “modelo” sindical. Pero restringe otras facultades de los gremios con personería porque (a su ver) lesionan la igualdad de los trabajadores.



En nuestro sistema, las sentencias valen sólo para el caso resuelto, pero una decisión de la Corte proyecta a situaciones análogas. En “Rossi” esa consecuencia es patente, porque el asunto no tiene ninguna circunstancia particular o anecdótica que la diferencie de cualquier otro reclamo potencial de delegados. Robustecen al fallo la unanimidad y la estabilidad que tendrá el Tribunal, que conservará la actual integración aunque lo dejaran dos de sus actuales jueces.



La decisión administrativa del Ministerio de Trabajo que otorga derechos sindicales a los delegados del subte (que luchan por obtener la simple inscripción pero que no la tienen aún, a diferencia del gremio de Rossi) va más allá de la sentencia conocida ayer. Pero vale sólo para el caso específico, no se propaga a otros.

De cualquier modo, el combo entre una decisión institucional de proyecciones virtuales amplias y una emanada del Ejecutivo jalonan el camino de la libertad sindical, como consecuencia de arduas luchas libradas en los lugares de trabajo, en Tribunales y también en la calle. El conflicto de Rossi, vale la pena puntualizarlo, comenzó en el año 2000. La justicia eventualmente llega, siempre tarda.



La Central de Trabajadores Argentinos (CTA), que se apunta otro poroto con esta sentencia, viene reclamando su personería. El trámite está retenido en Trabajo, por evidentes razones políticas.

La Corte tenía dos caminos posibles, admitiendo la inconstitucionalidad: emitir sentencia definitiva como hizo o reenviar el expediente a la Cámara laboral, para que dictara un nuevo fallo, acatando su criterio (“casar”, en jerga). El dictamen la Procuración proponía ese camino, que en los hechos le daba al Ejecutivo más tiempo para adecuar su política, mientras el expediente iba a un final anunciado. Los cortesanos, dentro de sus competencias, eligieron el otro sendero, no inocente de intención política. Sus derivaciones imaginables interpelan a los otros dos poderes del Estado.

Al Congreso, en especial al autodenominado “Grupo A”, le posibilita un nuevo ítem de agenda institucional: la reforma del sistema sindical. El tópico es históricamente caro a los radicales y, por cierto, al abanico de partidos de centroizquierda, incluyendo los más antagónicos con el oficialismo (Proyecto Sur o Libres del Sur) como los más afines o transigentes (piénsese en Martín Sabbatella, Ariel Basteiro o Jorge Rivas). Un proyecto así podría poner en crisis al peronismo federal, afín a los Gordos de la CGT, mucho más intransigentes con la CTA y con el gremialismo alternativo que Hugo Moyano. El actual secretario general cree estar inmunizado contra las “terceras vías” por su representatividad y por sus logros en la negociación colectiva. Sus reparos a estos cambios, que los tiene y atan al Gobierno, tributan más a mantener al conjunto que a su propia necesidad.

El Ejecutivo, a su vez, topa con una tribulación en su afán de conciliar una agenda progresista y una de gobernabilidad. El PJ y la CGT le sustentan ésta aunque le complican aquélla. La sentencia de la Corte lo embreita porque no discute sobre opciones valorativas, sino sobre el apego a la legalidad. Y porque el tribunal decide invocando los tratados internacionales, que fueron basamento (y bandera) de relevantes acciones del kirchnerismo sobre derechos humanos.

mwainfeld@pagina12.com.ar

## Nuevo fallo de la Corte que extiende

# Otro paso hacia

En un nuevo paso hacia la ampliación de los derechos sindicales, la Corte Suprema de Justicia firmó ayer un fallo con el que extiende la protección laboral a los delegados de todos los sindicatos, tengan o no personería gremial. Con esta resolución, el máximo tribunal declaró la inconstitucionalidad del artículo 52 de la ley de asociaciones sindicales, al considerar que “resulta contrario al principio de libertad sindical sostener que los gremios que no tienen personería gremial no pueden actuar en el ámbito de la personería gremial de otro sindicato”. Hugo Yasky, secretario general de la Central de Trabajadores Argentinos (CTA), que ayer presentó un proyecto para modificar esa ley, calificó este avance como “un tajo en el medio del vientre para el entramado legal que sostenía la limitación de derechos”. La sentencia fue dictada por seis jueces de la Corte (Ricardo Lorenzetti, Elena Highton de Nolasco, Carlos Fayt, Enrique Petracchi, Juan Carlos Maqueda y Raúl Zaffaroni), mientras que la ministra Carmen Argibay votó en concurrencia, es decir con sus propios argumentos.

Este fallo se complementa con el que la Corte dio en noviembre del año pasado, habilitando para ser delegado a cualquier trabajador, aunque no esté afiliado a un sindicato con personería gremial. Ahora se extiende la tutela que los protege contra prácticas antisindicales por parte del empleador, que no puede suspender, despedir o modificar las condiciones de trabajo del representante gremial sin autorización judicial. Justamente, el caso que tomó el tribunal para expedirse es el de Adriana Rossi, presidenta de la Asociación de Profesionales de la Salud del Hospital Naval (Prosana), un sindicato simplemente inscripto, que fue sancionada por la Armada Argentina tras una medida de fuerza. Rossi reclamó ante la Cámara Nacional de Apelaciones del Trabajo que la medida disciplinaria fuese dejada sin efecto, pero su demanda fue rechazada por considerar que, según el artículo 52 de la ley 23.551, si en la misma actividad existe un sindicato con personería gremial y otro simplemente inscripto, sólo los representantes del primero gozan de protección.

Para tomar esta resolución, que revoca la sentencia de la Cámara e

impone un nuevo juzgamiento, la Corte Suprema partió de dos premisas: la primera, que ya había sido expresada en el fallo del año pasado, radica en que la libertad sindical “es un principio arquitectónico que sostiene e impone la Constitución nacional mediante su artículo 14 bis”, junto a una cantidad de tratados internacionales de status constitucional y el convenio número 87 de la Organización de Trabajo, que obliga al Estado “a adoptar todas las medidas necesarias y apropiadas para garantizar a los trabajadores el libre ejercicio del derecho de sindicación”. En base a esto, el tribunal había entendido que el artículo 41 de la ley 23.551 era inconstitucional porque limitar los beneficios a los sindicatos con personería jurídica concedía privilegios “a los sindicatos que ostentan el carácter de más representativos”, en detrimento de “los sindicatos simplemente inscriptos que compartían con aquéllos, total o parcialmente, el mismo ámbito de actuación”. En segundo lugar, sostuvo la Corte en su fallo, “la libertad sindical debe estar rodeada (...) de un particular marco de protección de los representantes legales”, como condición necesaria para garantizar el libre ejercicio de la actividad gre-

“Las organizaciones con simple inscripción tendrán los mismos derechos que las que tienen personería.”

mial “sin temor” por parte de los representantes, por lo que el artículo 52 de esa ley también entra en contradicción con la Carta Magna.

Consultado por este diario, el abogado especializado en el tema Guillermo Pérez Crespo, del Taller de Estudios Laborales (TEL), explicó que “el fallo anterior tuvo más repercusión simbólica, en cuanto en realidad fue una especie de mensaje que dio la Corte que no es de aplicación directa en los conflictos que han habido”, en tanto que “este nuevo fallo es de naturaleza más práctica, porque establece la necesidad de proteger a los dirigentes de todos los sindica-

## La marcha de la CTA



Pablo Piovano



la protección de los delegados gremiales tengan o no personería

# la ampliación de los derechos sindicales

Los siete ministros del Alto Tribunal –Carmen Argibay usó sus propios argumentos– se pronunciaron por la inconstitucionalidad del artículo 52 de la ley de asociaciones sindicales. De esa forma, respaldaron la protección de los delegados.



Los ministros de la Corte Suprema ya se habían pronunciado a favor de la personería de la CTA.

tos con simple inscripción gremial”. En el mismo sentido, Matías Cremonte, abogado de ATE-Nacional y de la CTA, sostuvo que “hace un año la Corte dio el puntapié inicial al cuestionar quién puede elegir delegados en los lugares de trabajo” y éste es “el segundo mensaje de la Corte, que amplía la base de garantías para ejercer la actividad sindical”. Sin embargo, avisó, “el Gobierno no recibió los mensajes, por lo que se sigue avanzando por la vía judicial, cuando lo ideal sería que surja una iniciativa política para cambiar la ley.”

Héctor Recalde, diputado y abogado de la Confederación General

del Trabajo (CGT), también rescató la dirección del fallo aunque, sostuvo, la Corte Suprema “tendría que haber avanzado más” para evitar “consecuencias no deseadas”. Esta resolución “sólo les da tutela a los delegados de los sindicatos simplemente inscriptos, pero deja afuera a los activistas, lo que puede generar cierta atomización”, advirtió, aunque aclaró: “A mí me parece perfecto que se extienda la tutela sindical”. Consultado por este diario, el abogado explicó que, a partir de ahora, “va a tener más protección un delegado de una organización simplemente inscripta con 15 trabajadores que un candidato

que perdió una elección en un gremio mucho mayor. Esto no es útil porque divide”. Además, Recalde minimizó las consecuencias de esta decisión de la Corte Suprema, ya que “cuando salió el fallo anterior, la verdad es que todos temían que se abriera la caja de Pandora, y no pasó absolutamente nada”, y concluyó recordando que “hay que priorizar el común denominador, que es la defensa de los derechos de los trabajadores”.

Quien sí festejó la noticia fue Hugo Yasky, titular de la CTA, que ayer convocó a una marcha para pedir mayor libertad sindical y presentó un proyecto de ley al respecto. “Este segundo fallo abre un proceso irreversible hacia la vigencia de un modelo sindical en que las organizaciones con simple inscripción empezarán a tener los mismos derechos y garantías que las que tienen personería gremial”, aseguró. El dirigente no se privó de criticar la postura del Gobierno, al que quien le reclaman desde hace años la personería gremial y una mayor protección hacia los trabajadores organizados: “Esto constituye un avance histórico que toma con el paso cambiado al Ministerio de Trabajo, que deberá enfrentarse una vez más al dilema de aprovechar esta resolución de los máximos jueces de la Nación para abrir definitivamente las compuertas, o de lo contrario tendrá que optar por seguir haciendo el papel de abogado de una causa perdida”.

Informe: Nicolás Lantos.

## Protestas por Kraft

Los trabajadores de Kraft cortaron ayer, entre las 6.45 y las 8, la Panamericana, mientras estudiantes del Centro de Estudiantes de Filosofía y Letras de la UBA y de Artes Visuales del IUNA hicieron lo mismo por dos horas en Corrientes y Callao. El delegado César García informó que la medida se realizó “en reclamo de la reincorporación de los treinta compañeros despedidos”. A las 10 hicieron un “escrache” frente a la sede de la Unión Industrial Argentina (UIA), en Avenida de Mayo y 9 de Julio, donde denunciaron a la empresa de capitales norteamericanos por negarse a “reincorporar a los despedidos a pesar de haber sido intimada en reiteradas oportunidades por el Ministerio de Trabajo”. Y finalmente a las 15 marcharon hacia el Ministerio de Trabajo, donde reclamaron que la cartera “haga cumplir efectivamente y sin más dilaciones las intimaciones que Kraft-Terrabusi viola permanentemente”. Los trabajadores habían bloqueado el lunes los portones de las puertas de la fábrica, mientras adentro hacían una batucada por los despedidos.



## Ferrovianos al banquillo

# Juicio por protestar

Por A. M.

Mientras se amplía la cobertura jurídica de las manifestaciones sindicales surgidas por fuera de los grandes gremios, hay gremialistas acusados por sus protestas. Ayer mismo comenzó el juicio oral y público en los tribunales de Morón a 24 trabajadores ferroviarios de la ex línea Sarmiento-TBA en los tribunales de Morón, entre ellos delegados y activistas, acusados de “entorpecimiento del transporte público” durante una medida de fuerza que realizaron en 2004 para reclamar la legalización de una lista opositora a la conducción del gremio. “La democracia sindical no es delito”, dijo el dirigente Rubén “Pollo” Sobrero, uno de los acusados.

La rutina de los tribunales de Morón se vio ayer agitada por una numerosa marcha de trabajadores fe-

roviarios que exigen la absolución de sus compañeros y que estuvieron acompañados por los diputados nacionales Ariel Basteiro, Eduardo Macaluse, Margarita Stolbizer y la diputada de Córdoba Liliana Olivero, además de la dirigente del MST Vilma Ripoll y el delegado del subte Néstor Segovia. Stolbizer dio su respaldo a los procesados y aseguró que “es necesario terminar con la criminalización de la protesta social”. Envió un saludo Pino Solanas y estuvieron dirigentes sindicales del Subte, TBA Mitre y otras líneas ferroviarias, Fate, Garrahan, Indec, Línea 60 UTA, Emfer, docentes opositores de Suteba, Telefónicos, y la comisión Un Tren para Todos de Rosario, además del dirigente venezolano Orlando Chirino.

En 2004 los ferroviarios hicieron un paro para reclamar la legalización de la lista Bordó contra la lista única de José Pedraza. “Fue una lucha que se ganó, se reclamaba un derecho fundamental como el de presentarse a elecciones, que la directiva de la Unión Ferroviaria quería impedir”, explicaron en el documento de la campaña por la absolución. “No nos van a poner de rodillas, quieren condenarnos para sentar un precedente contra los que encarnamos un sindicalismo democrático y combativo”, dijo Sobrero. Y anunció que hoy se vuelven a movilizar frente a los tribunales de Morón. Por decisión de la asamblea de trabajadores del Sarmiento ayer los usuarios viajaron gratis.

“Queremos que el blindaje social sea el eje central de la agenda legislativa”, aseguró ayer el secretario general de la Central de Trabajadores de la Argentina (CTA), Hugo Yasky, al cerrar un acto que reunió a miles de trabajadores de distintas organizaciones populares en la ciudad de Buenos Aires. En la movilización convocada hasta el Congreso nacional se reclamó el tratamiento de un paquete de leyes que apunta a un blindaje social que incluye la prohibición de los despidos sin causa, la creación de un seguro de empleo y formación universal –histórico reclamo de la central y el Frenapo–, la revisión de la fórmula de la movilidad jubilatoria, una tarifa de interés social, la protección de los puestos de trabajo en las empresas recuperadas y, por último, convertir en ley el fallo de la Corte Suprema de Justicia de noviembre de 2008 para garantizar la libertad y democracia sindical. Entre los participantes había trabajadores docentes de distintos gremios del país, pilotos de UALA, aeronáuticos de APA, representantes de las juntas internas de ATE del Hospital de Clínicas y del Posadas. Además, se sumaron militantes de distintas organizaciones sociales como la Túpac Amaru, el Frente Transversal y el Movimiento Barrial Bonaerense.



## Sabbatella se despide

Hoy, desde las 19, se realizará la despedida oficial del actual intendente de Morón, Martín Sabbatella, y el traspaso del cargo a su sucesor, Lucas Ghi. La ceremonia, que coincide con el 26° aniversario del retorno de la democracia, tendrá lugar en la Plaza San Martín, ubicada en Buen Viaje y Belgrano. Allí, los integrantes del Concejo Deliberante local sesionarán y luego, frente a vecinos del distrito, tomarán juramento al nuevo intendente. Cerrando la jornada, se presentará el músico Lito Vitale, junto a Horacio Fontova, Hilda Lizarazu, David Lebon, Peteco Carabajal, Víctor Heredia y Juan Carlos Baglietto –entre otros–, en un recital titulado *Somos mucho más que dos*.

## De Narvárez va a internas

El diputado nacional Francisco de Narvárez aseguró anoche que participará en las internas del Partido Justicialista, aunque ratificó que su vocación está en las provincia de Buenos Aires. El empresario confirmó que va “a participar” de las elecciones partidarias, pero aclaró que eso no implica que vaya a competir por la presidencia en 2011. “Vamos despacio, mi vocación es la provincia”, insistió. Según el referente del PJ disidente, la interna justicialista “va a ser el eje de esta construcción política futura de la Argentina”.

## D'Elía vs. Duhalde

Luis D'Elía ratificó ayer sus dichos, en el comienzo del juicio por calumnias e injurias que le inició el ex presidente Eduardo Duhalde, a quien el dirigente kirchnerista vinculó con el tráfico de drogas en la provincia de Buenos Aires. “Cuando hoy vemos la provincia asolada por el narcotráfico y a miles de jóvenes destruidos por la droga, por el paco; cuando constatamos los triángulos mafiosos compuestos por la política, la policía y la Justicia, de los cuales no podemos desembarazarnos, debemos tener bien en claro este nombre, en un país propenso a la amnesia y la anestesia: Eduardo Alberto Duhalde”, dijo D'Elía ante la jueza federal María Servini de Cubría.

Antes de fin de año podrían irse algunos funcionarios

# Versiones de cambios

Según los rumores, el Gobierno piensa cambiar algunos nombres para acercarse a los sectores medios urbanos. De Vido buscaría la candidatura a gobernador de Santa Cruz.



Como sucede cada tanto, en la Casa Rosada volvieron los rumores de un recambio en el gabinete.

Por Martín Piqué

Algunos alejamientos ya están definidos. Su concreción es sólo cuestión de días. Otros cambios podrían incorporarse en un replanteo más global del gabinete. El objetivo de esa renovación sería intentar un acercamiento con los sectores medios urbanos, que comenzaron a distanciarse del kirchnerismo en la elección presidencial de 2007. El anuncio de cambios en el equipo de ministros y secretarios de Estado sería un gesto hacia esos votantes. La renovación también sería una forma de responder a la ofensiva unificada de la oposición en el Congreso. Una ofensiva que no se detuvo ante las tradiciones parlamentarias y que encontró unidos al centroderecha y (buena parte del) centroizquierda. “Antes de fin de año habrá novedades”, dio por descontado un funcionario que dialogó con **Página 12** sobre los rumores que están circulando en la Casa Rosada. En esas versiones ya hay dos alejamientos que se dan como un hecho. El ministro de Planificación, Julio De Vido, dejaría su car-

Como cada vez que surgen rumores de cambios, otros funcionarios insisten en desmentirlo todo.

tera en manos del secretario de Obras Públicas, José López. Su nueva función será empezar a recorrer Santa Cruz para preparar su candidatura a gobernador en 2011. El otro caso que se da como un hecho es la partida del secretario de Medios, Enrique Albistur. La pregunta, en todo caso, es si alguien lo reemplazará o su cargo quedará vacante.

La renovación de nombres de la que se está hablando en el Gobierno incluye a otros funcionarios. Algunos son clásicos de cada rumor sobre cambio de gabinete: es el caso del secretario de Comercio Interior, Guillermo Moreno. En el caso de Moreno, la alternativa que se estaría evaluando en el Ejecutivo es trasladarlo a otra función, y que la nueva responsabilidad implique un menor protagonismo. La serie de cambios que se está evaluando en Balcarce 50 no está desconectada de una conclusión que parece obvia y en la que vienen insistiendo varios funcionarios y dirigentes del oficialismo: la necesidad de dar algunas señales que se hagan eco del humor de la clase media de las grandes ciudades.

De todos los cambios que se barajan, el alejamiento de De Vido para concentrarse en Santa Cruz es visto como un hecho consumado. Una decisión a la que sólo le falta encontrar el momento justo para ser anunciada. Incluso en la Comisión de Obras Públicas de Diputados, por donde han pasado legisladores que tienen mucha confianza con el actual ministro, se da por sentado que

el secretario López asumirá en breve la conducción de la cartera de Planificación. El otro cambio que es comentado como inexorable es el alejamiento de Albistur de la Secretaría de Medios. Las versiones son contradictorias al referirse a los probables sucesores. Algunos rumores mencionan al subsecretario de Comunicación, Alfredo Scoccimarro; otros al coordinador de la Unidad Presidente, Rafael Folonier. Pero también se escucha con fuerza la versión de que la secretaría podría quedar vacante por un tiempo y que las decisiones pasarían a la órbita de la Jefatura de Gabinete encabezada por Aníbal Fernández.

Como cada vez que comienzan a surgir rumores sobre renovación de gabinete, tampoco faltan las versiones que se dedican a desmentir todo. “No va a haber cambios”, dijo anoche a **Página 12** un allegado de mucha confianza del matrimonio presidencial. Sin embargo, a juzgar por los movimientos que se perciben en la Rosada, a ese pronóstico habría que agregarle un viejo y conocido complemento circunstancial de tiempo. El famoso “por ahora”.

## Para defender el modelo

Más de dos mil militantes kirchneristas se congregaron ayer en el microestadio del club Atlanta para el lanzamiento de la Corriente Nacional Martín Miguel de Güemes. “Es importante que trabajadores, estudiantes, profesionales, obreros salgamos a defender este modelo que generó miles de puestos de trabajo”, manifestó la vicegobernadora de Catamarca y senadora electa, Lucía Corpacci. Estuvieron, entre otros, el secretario de la Gestión Pública, Juan Manuel Abal Medina; el titular de Aerolíneas, Mariano Recalde. Néstor Kirchner no concurrió.

Cristina Kirchner

# Una

Por M. P.

El presidente de Venezuela, Hugo Chávez, pasó por Buenos Aires para reunirse con la mandataria Cristina Fernández tras la visita de ambos a Montevideo con motivo de la reciente Cumbre del Mercosur. Como cada vez que Chávez visita la Argentina, el bolivariano firmó con CFK un nuevo paquete de acuerdos económicos bilaterales. En esta oportunidad, las dos naciones suscribieron un convenio mediante el cual la Argentina fabricará barcasas, remolcadores y buques de gran porte transportadores de petróleo por 500 millones de dólares y a lo largo de cinco años. El capítulo de acuerdos suscripto ayer incluía catorce convenios, entre ellos uno que promueve la cooperación comercial e integración técnica de las empresas de bandera Aerolíneas Argentina y Consorcio Venezolano de Industrias Aeronáuticas y Servicios Aéreos (Conviasa). Ese convenio prevé la ampliación a siete de los vuelos semanales entre Buenos Aires y Caracas. La Presidenta anunció los acuerdos desde el Salón de las Mujeres de la Casa Rosada. A su lado estaba Chávez. “Es necesario seguir articulando lo público con lo privado”, planteó CFK. “Estoy convencido de que ninguno de nuestros países, por más pasión y fuerza que le impriman, si se quedan dentro de las fronteras no hay independencia posible”, advirtió Chávez.

La visita de Chávez mantuvo todos los rituales propios de sus vuelos alrededor del mundo. El bolivariano aterrizó en el sector militar del aeropuerto el martes a la noche. Ayer a las 11 estaba ingresando a la Casa Rosada para reunirse en privado con la Presidenta y, luego, presentarse en conjunto para lanzar los nuevos acuerdos de cooperación. Chávez había sido precedido por una delegación de ministros de alto nivel. Entre esos funcionarios venezolanos se encontraba el canciller Nicolás Maduro. Durante el acto en la Rosada, CFK dedicó palabras muy elogiosas al ministro de Relaciones Exteriores de Chávez. “Con él compartimos momentos muy importantes en Washington defendiendo la democracia en Honduras”, dijo sobre Maduro. En su discurso, la jefa de Estado se congratuló por la firma de los catorce acuerdos con Venezuela. El más importante fue suscripto entre el astillero Tandanor, que forma parte del Complejo Industrial Naval Argentino, y la compañía mixta binacional Fluvialba, integrada a su vez en un 70 por ciento por Pdvs y en un 30 por la empresa argentina Fluvimar.

“Estoy muy feliz porque los acuerdos que hemos firmado con Venezuela reafirman nuestra integración e incluyen no sólo acuerdos de Estado a Estado, sino también de Estado a privados, y aun entre empresas privadas”, aseguró la Presidenta. En el paquete con Caracas hubo espacio para reglamentar un acuerdo celebrado entre el Banco Nación y el Fonden (Fondo de Desarrollo Nacional) venezolano que promueve a las pymes a participar de proyectos de integración productiva que involucren transferencias de conocimiento. Otro de los catorce acuerdos fue suscripto por el INTI y la Corporación de Industrias Intermedias con el objeto de promover la transferencia del know-

## ENRIQUE JOSE JUAREZ

Nacido 12/12/1944 - Desaparecido 10/12/1976



En el tiempo transcurrido he reflexionado sobre su muerte me he preguntado si él, si todos los que mueren como él, tenían otro camino. Él pudo elegir otros caminos que eran distintos sin ser deshonrosos, pero el que él eligió era el más justo, el más generoso, el más razonado, su lúcida muerte es una síntesis de su corta, su hermosa vida.

No vivió para él, vivió para otros y esos otros son millones, su muerte sí, su muerte fue gloriosamente suya, y en ese orgullo me afirmo y soy quién renace de él.

R.W.

Fue dirigente sindical de Luz y Fuerza, conducción nacional de Juventud Trabajadora Peronista, cineasta, militante montonero. Fue hijo, hermano, padre, amigo y compañero.

Nunca podrán matarte en mi alma ¡Hasta la victoria siempre!

Tus hijos Javier, Camilo, Pedro, tu hermano, tus sobrinos, tus nietos, compañeros y amigos.



y Hugo Chávez firmaron acuerdos para que Argentina fabrique buques transportadores de petróleo

# relación que marcha viento en popa

El venezolano pasó por Buenos Aires en el marco de las visitas previstas en el acuerdo que existe entre ambos países. Ayer firmaron catorce convenios. El más importante, el que prevé la fabricación de embarcaciones en el país.



Un día después de la Cumbre del Mercosur, Cristina Kirchner y Hugo Chávez volvieron a verse, esta vez en la Casa Rosada.

## Valenzuela viene de visita

El funcionario del Departamento de Estado norteamericano para América latina Arturo Valenzuela iniciará el próximo lunes su primera gira por la región que comprenderá un breve paso por Buenos Aires. En realidad, la vista será fugaz en todos los países. Hasta el sábado 19, el secretario de Estado Adjunto para el Hemisferio Occidental visitará Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay, donde realizará “consultas” con las principales autoridades de cada gobierno, según informó ayer el Departamento de Estado. Se tratará, añadieron, de una “gira introductoria” para hacer “visitas de cortesía” tras la reciente confirmación de Valenzuela al frente del departamento encargado de las relaciones de la administración de Barack Obama con América latina. Valenzuela, un politólogo de origen chileno, fue confirmado en el cargo a principios de noviembre, después de que su nombramiento permaneciera congelado por el senador republicano Jim De Mint, en protesta por la condena de la Casa Blanca al golpe de Estado en Honduras del 28 de junio, que Valenzuela había calificado durante su audiencia de confirmación en el mes de julio como un “golpe clásico”.

how necesario para construir plantas procesadoras de tubería petrolera. También se firmó un contrato entre los ministerios de Salud de ambos países que prevé la compra de equipos obstétricos y neonatales por un monto de 9 millones de dólares. Horas después del acto, CFK y Chávez se dirigieron hasta la Costanera Sur, donde se encuentran las instalaciones del Complejo Industrial Naval Argentino (Cinar) que está compuesto por los astilleros Tandano y Almirante Storni (ex Domecq García). Ambos astilleros habían quedado paralizados por el menemismo; fueron reactivados en 2004 durante el gobierno de Néstor Kirchner. El Cinar hoy emplea a más de quinientos trabajadores. Por estos días, los operarios están concentrados en la reparación de los submarinos San Luis y San Juan de la Armada, más buques de Brasil y Uruguay. En los últimos cinco años, en esos astilleros se fabricaron cuatro barcasas de transporte de hidrocarburos para YPF. El acuerdo en materia naval prevé que el Cinar construirá 50 barcasas, 10 remolcadores y 6 barcos de alto porte de transporte de crudo más la reparación de barcos en operaciones. “Estamos en presencia de la patria renacida por el trabajo de los argentinos. Necesitamos su experiencia para la reparación y construcción de buques que transporten nuestro petróleo”, dijo Chávez. “Te agradezco todo lo que nos ayudaste a los argentinos cuando lo necesitamos en el anterior gobierno. Por eso quiero decirte que todo lo que necesiten cuenten con nosotros. Es de bien nacido ser agradecido”, devolvió gentilezas CFK.

## Opinión Por Arévalo Méndez Romero \*

### La maduración de un nuevo modelo de intercambio

Argentina y Venezuela, de la mano de una clara y determinante voluntad política de nuestros pueblos y gobiernos, han alcanzado una madura relación bilateral. Expresión de esta realidad son las reuniones trimestrales de nuestros mandatarios, como la que sostuvieron ayer en Buenos Aires, y la puesta en marcha de la Comisión Binacional de Alto Nivel, en el marco de una dinámica y fluida relación, cimentada en el más profundo respeto al quehacer político, económico y social interno de cada nación, pero comprometida con la consolidación de ámbitos concretos de intercambio en la perspectiva de la unión de nuestras naciones del sur. La solidaridad, complementación y cooperación estrecha en áreas vitales para el desarrollo económico y social de nuestros países, como la agrícola y alimentaria, industrialización, energía y finanzas, se han expandido y profundizado de forma armónica y sostenida. Esto demuestra manifiestamente el empeño de nuestros gobiernos y delinean un rumbo aceleradamente unionista para una relación bilateral estratégica que mira a Latinoamérica como un gran espacio de oportunidades para todos. La transferencia de conocimientos –sin límites ni egoísmos– revoluciona el enfoque tradicional de las relaciones sociales y económicas. En el ámbito regional, las visiones compartidas de nuestros países en espacios de integración como la Unasur, el Mercosur y la OEA, así como la decisión conjunta de impulsar nuevas iniciativas integracionistas transformadoras, como el Banco del Sur para la construcción de una nueva arquitectura financiera regional, dan aún más sustento a

la relación trascendente entre nuestros países. Esto, además, induce una nueva configuración regional, siendo Argentina y Venezuela hoy propulsores indiscutibles de una integración con evidente acento humano. Nuestros países comparten una visión pluri-polar del mundo y trabajan colectivamente en su construcción, impulsando también en común las relaciones de nuestra región con las regiones africana y árabe. En el ámbito bilateral, nuestras naciones dan forma a un nuevo modelo de relación fundamentado en tres principios que lo enriquecen y le otorgan carácter estratégico, esto son la solidaridad, la complementación y la cooperación. En este sentido, los múltiples acuerdos firmados y ya concretados que suponen el intercambio de alimentos por energía –que no se reducen al mero intercambio comercial– constituyen un marco novedoso y demostrativo de la profundización que ha alcanzado la relación bilateral, con un impacto decisivo en el desarrollo productivo de nuestros países, en razón de la transferencia de conocimientos mediante bienes de capital y recurso humano. La dinámica de intercambio comercial es importante, pero nuestros países están apostando a adquirir mayor autonomía productiva, a aprender a transformar industrialmente los recursos naturales, a organizar nuestras sociedades para producir los bienes y servicios necesitados por ambas naciones. La transferencia de conocimientos a Venezuela no había sucedido antes. Este esquema supera la clásica compra de productos. Esto es lo distintivo de nuestro modelo de relación y nuestro país llegará a poseer co-

nocimientos y adquirirá autonomía en importantes sectores productivos. No se agota allí la relación. Surgen continuamente nuevas áreas de intercambio y desarrollo industrial en las cuales seguir avanzando. Este es el núcleo central de nuestro proyecto de construir fábricas socialistas, que nos permitirá seguir desarrollando nuestra capacidad productiva industrial con alto valor agregado nacional, también constituyendo zonas y redes productivas que sustenten el desarrollo de estas áreas. Argentina y Venezuela vienen fortaleciendo su alianza política, económica, social y cultural y, en general en todos los ámbitos, desde que ascendieron a la presidencia Hugo Chávez en Venezuela y Néstor Kirchner en Argentina, ratificándose este compromiso durante la gestión de la presidenta Cristina Fernández de Kirchner. El Instituto Nacional de Tecnología Industrial (INTI), el Instituto Nacional de Tecnología Agropecuaria (INTA), Enarsa y Pdvsas son importantes instituciones, ampliamente conocidas en nuestros países, que avanzan en un protagónico papel en esta relación bilateral de solidaridad, complementación y cooperación, que apunta al desarrollo productivo diversificado sudamericano. Todo esto nos permite concluir que Argentina y Venezuela, Venezuela y Argentina, son hoy dos expresiones de un mismo proceso histórico que perfila un sostenido proceso de unión, crecimiento, desarrollo e inclusión social, con vocación e identificación latinoamericanista.

\* Embajador de la República Bolivariana de Venezuela en la Argentina.



Narodowski responsabilizó a su jefa de Gabinete por la contratación del espía **Ciro James**

# “Todo el vínculo era con Barroso”

Por Raúl Kollmann

El todavía ministro de Educación porteño, Mariano Narodowski, le dijo ayer al juez Norberto Oyarbide que no tuvo ninguna relación con la contratación del espía **Ciro James**: “Todo el vínculo con James era con la jefa de Gabinete, Roxana Barroso”. Cuando el magistrado le preguntó por qué James tenía registradas sólo 30 llamadas en un año con Barroso y, en cambio, 200 con Jorge “Fino” Palacios en dos meses, Narodowski insistió: “No lo sé, esas cuestiones las tiene que responder Barroso”. Oyarbide le imputa al ministro el delito de defraudación contra la administración de la ciudad de Buenos Aires, en el marco de una operación en la que “se retribuyó y se les intentó dar legalidad a las actividades ilícitas de **Ciro James**”.

La acusación tiene su punto angular en las escuchas ilegales al cuñado de Mauricio Macri, Néstor Daniel Leonardo. Es que el juez considera que hay una coincidencia en las fechas. Al mismo tiempo empezó la pinchadura, se retiraron los casetes de las escuchas a Leonardo y se le firmó el contrato a **Ciro James** en el Ministerio de Educación. La sospecha cantada es que se le pagaba en un lugar para que espíara en otro.

Narodowski en realidad no respondió a los interrogantes centrales de la imputación en su contra. El centro de sus contestaciones fue que la contratación fue hecha por Barroso y que él, así como otros dos abogados, reportaban a la jefa de Gabinete. “Yo lo vi seis o siete veces en el Ministerio –dijo el titular de Educación–. Lo que sucede es que la oficina de Barroso está en el mismo piso. Es más, la jefa de Gabinete me lo presentó. Por lo que sé, James venía una vez por semana al Ministerio y trabajaba en temas que tenían que ver con licencias, sumarios y esas cuestiones. Entró al ministerio con un grupo que provino de la Universidad de La Matanza”.

—¿Por qué no hay ni un dictamen ni un trabajo escrito de James? —le preguntaron Oyarbide y el secretario letrado, Gustavo Russo.

—Tal vez hubo algo escrito. Pero puede ser que no esté ya en el ministerio, que no haya quedado —respondió.

—¿Cuál es la razón de que no se haya publicado la designación en el Boletín Oficial? —insistieron el juez y el secretario.

El todavía ministro de Educación porteño declaró ante Oyarbide. Evitó responder detalles y dijo que todas las respuestas las podía dar su jefa de Gabinete. Ahora el juez deberá resolver si lo procesa por el delito de defraudación.

—No lo sé. Les mandamos las cosas, pero no lo publicaron.

—¿Y dónde era el puesto de trabajo de James? ¿No tenía un escritorio?

—No, no lo tenía. Hay muy poco espacio en el ministerio, por lo que no se le podía asignar un lugar.

En los próximos diez días, el juez Oyarbide debe resolver la imputación contra Narodowski. El punto principal es la defraudación, es decir, haber utilizado irregularmente los 6000 pesos mensuales que se le pagaban a **Ciro James**. Pero al mismo tiempo, al imputarle que se le pagó al espía para financiar sus actividades ilegales, se habla también de un nivel de participación en lo que hizo James. Además, el juez señaló en su escrito que la maniobra afectaba también al uso de fondos de la SI-DE y que se utilizaba la infraestructura del Estado para un hecho ilegal, en lugar de intervenirle los teléfonos, por ejemplo, a un narco-trafficante o a un integrante de una banda de trata de mujeres.



El ministro Narodowski evitó responderle a Oyarbide los motivos de las llamadas de **Ciro James**.

Macri confirmó los cambios y anunció sus “dos mejores años”

## Ahora sí que va a estar bueno Buenos Aires

El jefe de Gobierno, Mauricio Macri, confirmó que dejarán el cargo sus ministros de Educación, Mariano Narodowski, y de Espacio Público, Juan Pablo Piccardo, además del procurador porteño Pablo Tonelli. Macri afirmó que Narodowski será reemplazado por Abel Posse, ex embajador en la dictadura y miembro del llamado Grupo Aurora junto a Marcos Aguinis y Horacio Sanguinetti. En lugar de Piccardo irá el peronista Diego Santilli. Macri no dio el nombre del reemplazo de Tonelli, pero se mencionaba al abogado Ramiro Monner Sans como procurador y al ex conductor del programa *La Corte* Mauricio D'Alessandro como procurador adjunto. “Estos dos años que vienen van a ser nuestros mejores años —prometió el líder de PRO— porque no somos omnipotentes y aprendi-

mos de nuestros errores y aciertos.”

Narodowski dejará su ministerio en medio del escándalo por el espionaje de **Ciro James** a familiares de víctimas de la AMIA. El ministro nunca pudo explicar cuáles eran las tareas que hacía James en su cartera, por las que cobraba seis mil pesos mensuales. El jefe de Gobierno le ofreció integrar un consejo asesor junto al rabino Sergio Bergman y el filósofo Santiago Kovadloff. Habrá que ver si acepta, porque ya aclaró que “está podrido”.

Su reemplazo será Abel Posse, quien fue designado en el consulado de Venecia por la dictadura de Agustín Lanusse y siguió en ese cargo luego del golpe de Estado de 1976. En 1981 asumió en el Centro de Cultura de París. Durante el menemismo fue embajador en Perú, donde sufrió un reto por apoyar al régimen de Alberto Fujimori. Posse es, además, un crítico de los juicios a los represores, una característica que parecería ser de interés de Macri: ya había ubicado en la Agencia de Control a Federico Young, quien compartió más de una charla con la procesista Cecilia Pando.

En Espacio Público, Piccardo deja su cargo luego de las denuncias sobre la UCEP por maltratos a personas en situación de calle. En su lugar asumirá el peronista PRO Santilli, quien dejó ayer la conducción de la Legislatura. “Voy a analizar el tema de la UCEP. No voy a permitir que nadie agrede a un ciudadano en la calle”, sostuvo Santilli ante **Página 12**.

“Pablo Tonelli y su equipo se retirarán para hacer otras actividades”, aseguró Macri. En rigor, el segundo de Tonelli, Carlos Guaia, renunció luego de no poder impedir

que no se apelara el fallo por el matrimonio gay. Caracterizado por los macristas como un ávido lector de la revista fascista-católica *Cabildo*, Guaia tuvo como asesor al capitán de navío Carlos Florido, quien dirige el grupo de contención de represores de la Marina y está acusado por obligar a falsificar documentos a detenidos en la ESMA. Tone-

lli dejará el cargo tras su intento de avanzar sobre la Justicia porteña, que tuvo su clímax con las 700 recusaciones al juez Roberto Gallardo. Su reemplazante sería el hijo de Ricardo Monner Sans, Ramiro, que dirige la Policía Judicial. El segundo sería D'Alessandro, recordado por el programa que resolvía casos insólitos entre vecinos.

Posse dio su fórmula para educar

## Desayuno y disciplina

El escritor y diplomático Abel Posse, que asumirá mañana como ministro de Educación porteño en reemplazo de Mariano Narodowski, admitió ayer que la ciudad atraviesa “una situación económica grave” y que no habló con su equipo de trabajo sobre el modo de enfrentar los reclamos salariales de los docentes, pero confió en que garantizar “buenos desayunos” y “disciplina” será fundamental para “volver a alcanzar lo que hemos sido”, en alguna época que no identificó.

El ex cónsul en Venecia durante las últimas dos dictaduras militares aseguró que “tenemos muchas ideas” en materia educativa y aclaró que la aceptación a la propuesta del jefe de Gobierno Mauricio Macri fue “personal mía (*sic*), sin perjuicio de que soy amigo de (Eduardo) Duhalde y formo parte de su Consejo Académico”.

Posse concedió ayer varias entrevistas radiales. “Siempre estuve en los bordes de la política, soy un in-

dependiente interesado por temas de este tipo, he escrito muchos artículos”, se presentó. “Toda política educativa empieza, como sabía Sarmiento, en un buen desayuno. Es un problema de vitaminas en la primera escolaridad, de calidad educativa y de redisciplinar ese lugar sagrado que es la escuela”, explicó, y enfatizó la importancia de las políticas sociales: “El niño tiene que ser sagrado, como lo sentimos nosotros, como lo siente cualquier padre, cualquier madre. No puede haber niños desnutridos y con paco”, dijo. Luego sostuvo que “hay un incremento del presupuesto” pero que “todo lo que se tiene no alcanza para todo porque la situación económica en la ciudad es grave”. Consultado sobre los paros docentes, consideró que “no puede ser que el niño y la Argentina tengan que pagar el dislate de las luchas políticas”. “Muchas veces son reclamos más políticos que reales en el sentido económico”, diagnosticó.

ANGELA AUAD	RAQUEL BULIT	PATRICIA OVIEDO	HORACIO ELBERT	EDUARDO G. HORANE
1977 - 10 de diciembre - 2009				
Entre el 8 y el 10 de diciembre de 1977 la Armada secuestró en la Iglesia de la Santa Cruz a dos religiosas francesas; a tres madres de Plaza de Mayo, a dos familiares y a cinco militantes de Vanguardia Comunista (actual Partido de la Liberación): Angela Auad, Raquel Bulit, Horacio Elbert, Eduardo G. Horane y Patricia Oviedo. Los restos de Angela sirvieron al EAAF para la identificación de una monja y las Madres; está enterrada con ellas en el jardín de la Iglesia, simbolizando la unidad de los marxistas y los cristianos. A 32 años de sus desapariciones exigimos que no haya más demoras en la causa ESMA y se condene por genocidio a “Tigre” Acosta, Alfredo Astiz y todos los responsables. La causa de los 30.000 desaparecidos no es para que algunos diputados negocien cargos en la Cámara con la derecha destituyente que fue socia y/o cómplice de la dictadura.				
Sus familiares, amigos, Sergio Ortiz y todos los compañeros.				
COMISION DE HOMENAJE A LOS DESAPARECIDOS Y MARTIRES POPULARES comisionvesubio@hotmail.com				



El PRO quedó en minoría en todas las comisiones de la Legislatura porteña

# Macri deberá transpirar la camiseta

Por Werner Pertot

El macrismo quedó en minoría en todas las comisiones de la Legislatura. Sin embargo, consiguió aliarse con un sector de la oposición y retuvo seis de las comisiones estratégicas. Debió ceder la vicepresidencia segunda, que quedó en manos de Julio Raffo, de Proyecto Sur; y la tercera, que fue para Sergio Abrevaya, de la Coalición Cívica. Tanto la líder de la CC, Elisa Carrió, como Pino Solanas apoyaron la iniciativa para que la oposición obtuviera la mayoría de las presidencias de las comisiones, pero se abrieron el kirchnerismo, el PJ y otros sectores del Acuerdo Cívico.

Entre cantos de militantes de la CTA que fueron y bombos de los peones de taxi que respaldaban a Claudio Palmeiro, juraron los nuevos legisladores. Los acompañaron también los diputados nacionales Pino Solanas, Claudio Lozano, Liliana Parada y Graciela Iturraspe, además de Patricia Bullrich. Las autoridades fueron elegidas por 59 legisladores, con la abstención de la de Nueva Izquierda Patricia Walsh: la vicepresidencia primera quedó para el macrista Oscar Moscariello, mientras que los opositores obtuvieron las otras dos: la segunda la ocupó Julio Raffo y la tercera, Sergio Abrevaya. “Proyecto Sur no va a juzgar los proyectos por quién los cree. Veremos los contenidos. Esa flexibilidad tiene su límite: el de los principios”, sostuvo Raffo, que quedará a cargo de la Legislatura cuando Macri viaje y Moscariello asuma como jefe de Gobierno. Fueron designados como secretario parlamentario Carlos Pérez y como secretario administrativo Pablo Squitlaggi. El lilito Facundo Di Filippo será el secretario de Coordinación.

Las horas previas fueron de intensas negociaciones para definir la conformación de las autoridades y de las comisiones. Los macristas pretendían ocupar también la vicepresidencia segunda, que debieron ceder en la negociación. Los ibaristas, Proyecto Sur y la CC habían formado un frente para dejar al macrismo en minoría en todas las comisiones y obtener varias de las estratégicas. Pero los macristas operaron sobre las internas de la oposición y, a último momento, cerraron un acuerdo con el PJ y los

El macrismo perdió peso, pero operó sobre las divisiones de la oposición y consiguió retener seis comisiones estratégicas. La elección de las autoridades legislativas se realizó tras la jura de los treinta legisladores elegidos el 28 de junio.

kirchneristas. Lilita mantuvo a sus legisladores alineados con la oposición, pero se abrieron los radicales y socialistas.

“Tenemos 36 votos, si hace falta”, se ufano uno de los negociadores PRO. Los opositores amenazaron, por su parte, con hacer un escándalo en la sesión. Finalmente, llegaron a un acuerdo en el que los macristas quedaron en minoría, pero retuvieron las presidencias de seis de las diez comisiones estratégicas: Asuntos Constitucionales, Educación, Justicia, Obras Públicas, Presupuesto y Seguridad. Perdieron las comisiones de Salud y Tránsito. En tanto, dividieron la Junta de Ética: una parte seguirá en manos del radical PRO Oscar Zago y habrá una comisión de organismos de control, que presidirá Martín Hourest. El PRO también obtuvo las presidencias de Promoción Social y Legislación General, que se escindió en dos comisiones: la de Trabajo fue para los opositores. En total, el macrismo conservó las presidencias de catorce comisiones de las 26.

Proyecto Sur obtuvo las comisiones de Salud, Descentralización, Trabajo y Tercera Edad y el ibarismo se quedó con Cultura, la Comisión de Seguimiento de Salud Mental y Deportes y Turismo. Ambos espacios avanzan para formar un interbloque. El Acuerdo Cívico tendrá la presidencia de las comisiones de Vivienda, Mujer, Asuntos Interjurisdiccionales y Desarrollo Económico. El interbloque lo coordinarán los presidentes de las fuerzas: Fernando Sánchez (CC), Claudio Presman (UCR) y Julián D’Angelo (PS). “Cambió la lógica de la Legislatura. Ahora depende de la oposición marcar la agenda”, sostuvo Sánchez. El bloque del PJ consiguió Tránsito (la presidirá Palmeiro, de los taxistas), mientras que Planeamiento seguirá presidida por Silvina Pedreira. El kirchnerismo tendrá las comisiones de Derechos Humanos e Igualdad de Trato. Al bloque K, que conducirá Juan Cabandié, se incorporó la ex ibarista Gabriela Alegre.



Los legisladores porteños, en el momento de la votación de las nuevas autoridades de la Legislatura.

## D’Elía y Sala contra la gestión PRO

El dirigente piquetero Luis D’Elía encabezó ayer por la tarde una protesta en rechazo a la gestión de Mauricio Macri. Junto a él estuvieron la referente social Milagro Sala y organizaciones que se concentraron alrededor de las 15 sobre Avenida de Mayo, en la esquina con 9 de Julio, y luego marcharon hacia la sede comunal. El titular de la CTA, Hugo Yasky, explicó que la manifestación tuvo como fin “pedirle a Macri que termine con la represión, con la criminalización y que desintegre el aparato represivo”. La marcha culminó en la Jefatura de Gobierno porteña con la presencia de varios referentes sociales. “Esta no es la ciudad de (Osvaldo) Cacciatore, la dictadura terminó”, exclamó D’Elía, y agregó: “Vamos a dar batalla en cada rincón de la ciudad”. Macri había calificado la marcha de “impresentable” y había pedido a los manifestantes “que no nos compliquen la vida a los porteños”. En diálogo con la prensa en un teatro de Villa Urquiza, el jefe de Gobierno opinó que “la sociedad tiene muchos problemas y (D’Elía y Sala) no agregan nada con su marcha”.



**DUPLICÁ TUS RECARGAS HOY CON movistar:**  
**SI CARGÁS \$30, TENÉS \$60.**

**Cargando \$40 tenés \$80 y participás por unas vacaciones en Brasil para 2 personas.**

Comunidad movistar. Conectados podemos más.



PROMOCIÓN VÁLIDA EN LA REP. ARGENTINA, SÓLO PARA RECARGAS REALIZADAS EL JUEVES 10 DE DICIEMBRE DE 2009, A TRAVÉS DE CUALQUIER MEDIO DE RECARGA. POR CADA RECARGA DESDE \$30 SE ACREDITARÁ EL MISMO IMPORTE EN PESOS. EL CRÉDITO EXTRA SE ACREDITARÁ DURANTE EL DÍA DE EFECTUADA LA RECARGA. VALIDEZ DEL CRÉDITO DE REGALO: 10 DÍAS DESDE LA ACREDITACIÓN PARA TODOS LOS MONTOS DE RECARGA. ESTA PROMOCIÓN NO ES ACUMULATIVA. BENEFICIO COMUNIDAD: APLICA PARA LLAMADAS DE VOZ DE MOVISTAR A MOVISTAR CON RECARGAS DESDE \$5. EN EL CASO DE PLANES AHORRO COMUNIDAD APLICA PARA LLAMADAS DE VOZ Y SMS DE MOVISTAR A MOVISTAR CON RECARGAS DESDE \$5. TELEFÓNICA MÓVILES ARGENTINA S.A. CUIT 30-67881435-7, INGENIERO HUERGO 723, PLANTA BAJA, CAPITAL FEDERAL.



La Mesa de Enlace protagonizará hoy por la tarde un acto opositor en Palermo

# Demostración de fuerza en el Rosedal

La convocatoria es para celebrar la renovación parlamentaria y un nuevo aniversario de la vuelta de la democracia, pero detrás se esconde el interés de marcarles la cancha a los nuevos legisladores y mostrar un bloque empresario unido frente al Gobierno.

La Mesa de Enlace buscará hoy realizar una demostración de fuerza en el Rosedal de Palermo. Los dirigentes rurales afirman que varios miles de productores llegarán desde el interior y esperan que a ellos se sumen los porteños que no simpatizan con el Gobierno. La apertura será a las 17 con una bendición ecuménica a cargo del rabino Sergio Bergman y el ex vocero del arzobispo Bergoglio, Guillermo Marcó. Luego hablarán los presidentes de las cuatro entidades rurales. En el acto también estarán presentes el vicepresidente de la Unión Industrial y directivo de Aceitera General Deheza, Miguel Acevedo; el titular de la Asociación Empresaria Argentina, Jaime Campos, y una larga lista de políticos de la oposición. El ministro de Agricultura, Julián Domínguez, se cruzó ayer con Eduardo Buzzi y Hugo Biolcati en un brindis de periodistas agropecuarios e intentó bajar la tensión antes del acto.

El motivo de la convocatoria es para celebrar la renovación parlamentaria y un nuevo aniversario de la vuelta de la democracia. Además, los dirigentes rurales se encargaron de remarcar cada vez que fueron consultados que su intención es transmitir mensajes de amor y paz. “La filosofía del acto es que sea un encuentro pacífico y no confrontativo”, sostuvo el presidente de la Sociedad Rural, Hugo Luis Biolcati. Sin embargo, más allá de lo formal, el acto tiene dos objetivos bien puntuales: marcarles la cancha a los nuevos legisladores para tratar de condicionar de entrada su gestión alineándola de los objetivos de la Mesa de Enlace y mostrar un bloque empresario unido frente al Gobierno.

El cumplimiento del primer objetivo dependerá mucho del número de personas que asistan hoy a Palermo. Los políticos de la oposición se mostraron permeables durante el último año y medio a los intereses de los ruralistas porque éstos convocaban multitudes, pero si la adhesión baja considerablemente, el juego propio de esos diputados y senadores podría ser mayor. Los ruralistas saben que será imposible emular lo hecho el año pasado, antes de la votación en el Senado, cuando reunieron más de 100 mil personas. Ahora dejaron trascender que asistirán 20 mil porque esperan más y quieren que el número final se compare con los 20 mil que se pronostica y no con los más de 100 mil de 2008.

El segundo objetivo, consistente en mostrar un bloque empresario unido, ya parece cumplido de antemano porque la UIA y AEA confirmaron su asistencia al acto. El año pasado la Unión Industrial evitó cualquier tipo de participación activa en el conflicto por las retenciones, lo que fue leído por los ruralistas como un apoyo implícito al Gobierno. Ahora buscaron que la situación fuera diferente. Por eso estuvieron presentes en la convención anual de la UIA y ahora los industriales retribuirán el gesto. Además de Acevedo estarán el vicepresidente tercero, Federico Nicholson; y el director ejecutivo, Juan Carlos Sacco; aunque no se descarta que se sumen



El ministro Domínguez sonríe ayer junto a Buzzi y Biolcati en un brindis de fin de año.

otros empresarios a la comitiva. AEA, por su parte, irá con su máximo referente, Jaime Campos.

El acto de hoy será tomado por la Mesa de Enlace como el puntapié inicial de una embestida opositora que supuestamente debería ver la luz durante 2010. Los ruralistas están

convencidos de que la oposición todavía no pudo capitalizar el triunfo electoral del 28 de junio y hace tiempo que vienen presionando a los legisladores para que se muestren más activos. “Nos decían que les ganemos en las urnas y les ganamos. ¿Qué nos queda por ganar? El pro-

blema es que nadie de la oposición se hizo cargo. La pelota está pican-do y hay que agarrarla antes de que la agarren los Kirchner”, afirmó Biolcati el pasado 27 de julio durante el acto de presentación de la bancada rural. Ahora creen que es el momento de empezar a patear al arco.

Diputados opositores fueron premiados por dirigentes afines a De Angeli

## La bancada rural, reconocida por los patrones

Por Sebastián Premici

Los diputados que integran la llamada bancada rural realizaron ayer un acto en el Congreso junto a varios productores autoconvocados —que en los hechos responden a CRA y a Alfredo de Angeli— para autopremiarse por su labor parlamentaria, básicamente por haber votado en contra de las retenciones. La encargada de entregar los diplomas fue la ganadera de Azul Cristina Boubée, quien a fines de agosto reclamó un cambio anticipado de gobierno para reemplazarlo por una asamblea integrada por diferentes legisladores. Estas declaraciones, publicadas por **Página 12**, le valieron un repudio de la legislatura de Azul. En el encuentro hubo menciones para los legisladores que votaron en contra de las retenciones.

“Este es un homenaje a los que se bancaron aprietos y amenazas, tal cual lo sufrimos nosotros. Es un reconocimiento a los que le pusieron el pecho en el Congreso, así como nosotros lo hicimos en las rutas”, señaló el autoconvocado de Salto Armando Savala. “Esta mayoría circunstancial, como dicen en el oficialismo, dejará de serlo en los casos en que tengamos que defender las cuestiones esenciales del país. Esta mayoría se comenzó a gestar a partir de marzo del año pasado, junto

al conflicto con el sector agropecuario”, agregó el justicialista Cesar Albrisi para celebrar la mancomunidad entre los principales partidos de oposición y los ruralistas.

Tanto los ruralistas como los legisladores presentes celebraron la nueva composición del Congreso. Según Francisco Ferro (Coalición Cívica), quien hoy dejará su banca, “ahora se inicia una etapa más democrática, donde habrá un mayor equilibrio de poderes”. Sin embargo, la presencia de Boubée poco tuvo que ver con el equilibrio.

—Hay que convocar a una gran asamblea para elegir un nuevo gobierno —había dicho la ganadera el 30 de agosto.

—Pero eso es pedir la salida anticipada del Gobierno —le replicó este diario.

—No, en realidad es un grito de libertad—, concluyó la ruralista.

Por sus palabras, Boubée fue denunciada por la APDH de Azul y Olavarría.

Entre los legisladores presentes estuvieron Federico Pinedo (PRO), Zulma Daher (Peronismo Federal),



El diputado Federico Pinedo (PRO) fue uno de los premiados.

### Ayuda por la sequía

El titular de la AFIP, Ricardo Echegaray (foto), firmó la resolución que suspende los juicios en ejecución fiscal para los productores afectados por la sequía. El beneficio además difiere el pago del impuesto a las Ganancias, Bienes Personales, Ganancia Mínima Presunta y la contribución especial sobre el capital de las cooperativas. La medida fue anunciada



un día antes del acto que realizará la Mesa de Enlace en el Rosedal de Palermo. La AFIP precisó que hay treinta días para solicitar los benefi-

cios en las provincias que tienen declarada la emergencia agropecuaria o que fueron declaradas como zonas de desastre. Entre ellas se encuentran Buenos Aires, Córdoba, Salta, San Juan, Santa Fe, Santiago del Estero, La Pampa, Catamarca, Santa Cruz y Corrientes. La medida alcanza a productores que son monotributistas, para quienes el beneficio es la reducción del componente impositivo de hasta 50 por ciento para quienes se encuentren en zona de emergencia y de hasta 75 para quienes están en zona de desastre. La norma autoriza la deducción del impuesto a las Ganancias para los productores que debieron realizar la venta forzosa de ganado.

Daniel Katz y Laura Montero, en representación del cobismo, el radical Pedro Morini (diputado saliente) y el socialista Lisandro Viale. El encargado de presidir la reunión fue el macrista Cristian Gribaudo, vicepresidente de la Comisión de Agricultura y un aspirante a ocupar la presidencia. De hecho, el diputado viajó a Montevideo con la presidenta Cristina Fernández de Kirchner, donde uno de los tópicos que abordaron fue, justamente, el futuro de la comisión de Agricultura.

“Ningún proyecto de retenciones saldrá de este Congreso sin el aval del Ejecutivo”, aseveró Gribaudo.

—Es una postura opuesta a la del año pasado —señaló **Página 12**.

—Era otro clima, donde había posturas extremas de los dos lados. Este es el momento de los moderados —agregó el legislador.

Más allá de su postura, el radicalismo apuesta a quedarse con la comisión. La persona que propuso Oscar Aguad, titular del bloque, es Julián Martínez (La Rioja), un dirigente político y productor agropecuario. Esta elección echaría por tierra las pretensiones de Ulises Forte (Federación Agraria) de ocupar la presidencia de Agricultura. De hecho, fue uno de los grandes ausentes en la reunión, junto a su compañero de mesa, el diputado Ricardo Buryaille (CRA).



Tras el conflicto, acuerdo para flexibilizar restricciones al intercambio comercial

# Mejor clima para comerciar con Brasil

La comisión binacional, con mandato de ambos presidentes, logró acercar posiciones y las licencias no automáticas ya no serán una traba al comercio. Argentina asegura que no descuidará la situación de sectores “sensibles” a la importación

Después de sucesivos cruces por la relación comercial bilateral, los gobiernos de Argentina y Brasil se comprometieron a reducir la aplicación de licencias no automáticas (LNA). Representa un triunfo de los industriales brasileños, que presionan fuertemente para relajar las trabas al comercio. Desde el inicio de los tironeos entre ambas administraciones, fue la primera vez que el gobierno argentino acepta un plan de reducción de las restricciones. Sin embargo, en Industria no están dispuestos a ceder sobre los sectores “sensibles”, considerados como la prioridad. En el encuentro también hubo reconocimiento de Brasil por la agilización en la liberación de licencias por parte de Argentina.

La reunión entre el secretario argentino de Industria, Eduardo Bianchi; el viceministro de Desarrollo de Brasil, Iván Ramalho, y el secretario de Comercio Exterior, Welber Barral, tuvo lugar en la Federación de Industrias del Estado de San Pablo (Fiesp). Es la entidad que agrupa a poderosos industriales del principal estado del país vecino, los más acérrimos opositores a la política de comercio administrado que aplica Argentina. Fue la última cumbre mensual bilateral del año. El próximo encuentro se dará en la Comisión Bilateral de Comercio Brasil-Argentina (que tiene lugar cada 45 días), de la que participarán ministros de cada país. Este sistema fue acordado por los presidentes Cristina Fernández y Lula da Silva, el 18 de noviembre pasado en Brasilia.

En el encuentro de ayer, los go-



Débora Giorgi, ministra de Producción, junto a su par de Brasil, Miguel Jorge.

las LNA pueden efectivamente entrar en un proceso liberatorio, aunque los sectores sensibles “son inamovibles” para Argentina. Se trata de textiles, calzado, marroquinería, línea blanca, juguetes y lácteos, entre otros. Por la fuerte incidencia en el empleo, no habrá concesiones comerciales en estos segmentos. En cambio, otros sectores, como neumáticos, podrían ver reducida su protección.

Durante el convite, Bianchi planteó la necesidad de que se liberen en tiempo y forma las LNA para productos perecederos. Además, entre ambos gobiernos se comprometieron a agotar todas las instancias previas a la aplicación de las medidas antidumping y el perfeccionamiento de los acuerdos entre privados, de forma de evitar llegar a la aplicación de LNA. Para el caso puntual de baterías, coincidieron en que el acuerdo entre privados no se está cumpliendo, con lo que habrá una mayor incidencia estatal para que se respete. Previamente a la reunión entre funcionarios, las cámaras de calzado de ambos países se reunieron y concluyeron que el acuerdo 2009/10 “está marchando de manera excelente”.

En relación con una supuesta “reacción negativa” de parte del presidente brasileño, Lula da Silva, frente al discurso de Cristina Fernández durante la última cumbre del Mercosur, la versión fue descartada de lleno por el asesor presidencial para Asuntos Internacionales de Brasil, Marco Aurelio García. “El clima fue entre los dos mandatarios absolutamente normal, y no vi ninguna situación de malestar”, indicó. Por su parte, el ministro de Hacienda de Brasil, Guido Mantega, anunció ayer fuertes medidas de incentivo a la economía vecina por 45 mil millones de dólares, dirigidas a bienes de capital, embarcaciones, sector petrolero y materiales para generar energía eólica.

Informe: Javier Lewkowicz.

## Textiles en desequilibrio

El titular de la Fundación Pro Tejer, Pedro Bergaglio, afirmó que las estadísticas de comercio exterior de Argentina y Brasil “reflejan un grave desequilibrio a favor de la mayor economía de la región” y reclamó una mayor coordinación en las políticas del sector para alcanzar una integración genuina. “Sin un replanteo y un sinceramiento de las relaciones comerciales en el Mercosur, con una dirección estratégica definida a través de un espíritu de cooperación y asistencia entre los miembros, la posibilidad de la integración será cada vez más lejana”, advirtió Bergaglio. El empresario indicó que las economías de Argentina, Uruguay y Paraguay registraron déficit comerciales con Brasil desde 2004. Según el dirigente, el país vecino acumuló en el período un saldo positivo de 26.000 millones de dólares en detrimento del resto del Mercosur.

Aprueban subas a distribuidoras y transportistas

## Las gasíferas, con decreto a favor

El gobierno nacional dio otro paso en la regularización de los contratos con las concesionarias del transporte y distribución de gas, al ratificar por decreto los acuerdos firmados en octubre de 2008 con Camuzzi Gas Pampeana, Litoral Gas y Transportadora Gas del Sur (TGS). La ratificación de los acuerdos supondrá reconocer un aumento en la retribución de las concesionarias y un impacto sobre la factura de los usuarios en las zonas respectivas, que oscilará entre el 3 y el 10 por ciento. Pero este incremento recién se podrá aplicar cuando el Enargas emita los cuadros tarifarios correspondientes.

Litoral Gas atiende la distribución en todo el territorio de Santa Fe y en los partidos lindantes del norte de la provincia de Buenos Aires. Camuzzi Gas Pampeana tiene jurisdicción sobre La Pampa y el resto de la provincia de Buenos Aires, excepto el noroeste, el conurbano y el partido de Carmen de Patagones. Estas dos distribuidoras, al igual que las seis restantes, habían visto congeladas sus tarifas a partir de enero de 2002. Los aumentos acordados suponen una mejora en la retribución del concesionario por el servicio que presta (transporte o distribución). El incremento del transpor-

te no afecta a la tarifa, porque lo absorbe la distribuidora. El alza de la retribución a esta última, en cambio, se traslada a la factura. En promedio, el aumento para la distribución será del 27 por ciento, lo cual se reflejará en una suba del 10 por ciento para los usuarios domiciliarios de menor consumo (R1 y R2), y en proporción muy inferior para los de alto consumo y no residenciales (3 al 6 por ciento, aproximadamente). La diferencia está dada en que estos últimos abonarán, en la factura, un cargo para obras de infraestructura que reduce la incidencia del costo de distribución.

**Ambos países analizarán “la posibilidad de reducir el número de productos sujetos a licencias no automáticas”.**

biernos emitieron un comunicado en conjunto donde se deja entrever un principio de solución al problema comercial. En primer lugar, verificaron la “agilización de los trámites de aprobación de las licencias no automáticas (LNA) que aplican ambos países”. Brasil reconoció avances en los tiempos de aplicación de las LNA de parte de Argentina, cumpliendo con los sesenta días que prevé el mecanismo.

Pero además se “inició el análisis sobre la posibilidad de reducir el número de productos sujetos a las LNA”, marca el comunicado. Por el mayor desarrollo industrial brasileño y la ventaja competitiva que aquella industria tiene en general, la reducción de las barreras al comercio es beneficiosa para los vecinos. La relajación de los controles también está relacionada con el contexto económico, más auspicioso para ambos países en comparación con los primeros meses del año. Según fuentes de la negociación,

1981

29° MARCHA DE LA RESISTENCIA

2009

POR LOS 30.000 COMPAÑEROS DETENIDOS-DESAPARECIDOS

CONSOLIDEMOS LA DEMOCRACIA.

POR LA VERDAD Y LA JUSTICIA.

POR LA MEMORIA EN CONTRA DEL OLVIDO,

CONTRA LA IMPUNIDAD Y LA EXCLUSIÓN.

APARICIÓN CON VIDA DE JORGE JULIO LÓPEZ ¡YA!

Marchamos con la bandera de los detenidos-desaparecidos desde Av. Mayo y Piedras a las 11:30 hs

JUEVES 10 DE DICIEMBRE DE 12HS A 24HS EN PLAZA DE MAYO



Abuelas de Plaza de Mayo



HERMANOS DE DESAPARECIDOS



familiares



Madres de Plaza de Mayo, Línea Fundadora



H.I.J.O.S.

Adhieren: A.P.D.H., C.E.L.S., Fundación Memoria Histórica, L.A.D.H., M.E.D.H., SERPAJ



Grecia sufre el crac de sus mercados, mientras Estados Unidos busca escudarse

# Las réplicas de la crisis siguen llegando

La globalización financiera sigue dañando a países que no se protegen a tiempo: ahora el que sufre es Grecia y en Europa se teme el contagio de España y Rusia. Estados Unidos, por su parte, extiende el plan de socorro a empresas y bancos.

La crisis requiere aún contención para evitar que siga contagiando a más mercados. El gobierno estadounidense pretende extender hasta octubre de 2010 el programa de 700.000 millones de dólares que fue lanzado hace más de un año para socorrer al sistema financiero y vence a fin de mes. El pedido fue elevado al Congreso por el titular del Tesoro, Timothy Geithner. En este caso, el megasalvataje tendrá como destino los compradores de casas que se enfrentan a remates y para capitalizar a los bancos pequeños y comunitarios, de manera que haya más crédito disponible para las empresas chicas. En tanto, se conoció una nueva víctima de la debacle financiera: Grecia. El primer ministro griego George Papandreu señaló ayer que, “por primera vez desde 1974, la paralización de las finanzas públicas amenaza la soberanía nacional”. La noticia generó una sobre-reacción en los mercados, especialmente en Europa, que para analistas consultados por este diario fue exagerada. En la Bolsa porteña, el retroceso fue de medio punto.

El gobierno estadounidense ya lleva inyectados unos 250.000 millones de dólares en el sistema bancario, mientras que el programa tiene disponibilidad por otros 309.500 millones para asistencias. La idea original era que se aplicaran esos recursos en la adquisición de hipotecas de alto riesgo y para socorrer a compradores de casas con problemas para afrontar sus cuotas. Sin embargo, el grueso de este megasalvataje se focalizó en nacionalizar instituciones financieras y de seguros. “El programa desempeñó un papel crucial en la prevención de un colapso financiero global, pero no estabilizó ese sistema ni ha ayudado a quienes pierden sus empleos y encaran la pérdida de sus casas”, reconoce la comisión supervisora del programa.

Ahora el programa prevé saldar esa deuda. Según manifestó Geithner a los legisladores en el Congreso, los fondos se emplearán para ayudar a los deudores hipotecarios y a las pymes. El Tesoro calcula que no utilizarán más de 550.000 millones de dólares de los 700.000 millones aprobados por el Congreso. Además, prevé que los reembolsos de las instituciones rescatadas que hoy se encuentran en una situación más desahogada se aceleren y sumen unos 175.000 millones de dólares hacia fines de 2010. No obstante, el dinero se mantendría en reserva para enfrentar posibles shocks de mercado,



Timothy Geithner, secretario del Tesoro estadounidense, pidió prorrogar por un año el socorro a empresas.

según afirmó Geithner.

Del otro lado del Atlántico, los mercados europeos volvieron a sacudirse con la crisis. Las Bolsas operaban con nerviosismo, preocupadas por la situación en Grecia y Dubai y posibles contagios en España y Rusia. La explosión de déficit y deudas públicas preocupa también a Gran Bretaña e Irlanda, en camino a drásticos recortes presupuestarios para contener sus cuentas y recuperar la confianza. Las principales plazas en el Viejo Continente cerraron en negativo, aunque en promedio no superaron el uno por ciento. “Puede existir algún impacto por lo de Grecia en los mercados emergentes y europeos, pero no como para generar una corrida. No tiene una situación comprometida, ya que cuenta con asistencia del Fondo”, dijo a este diario el titular de Arpen-ta, Julio Bruni.

En el mercado local el retroceso de su principal índice, el Merval, tuvo más que ver con el desplome en los precios del petróleo que con la situación en Europa. El incremento de las reservas semanales en Estados Unidos y la recuperación del dólar frente al euro llevaron al crudo a retroceder 2 dólares, a 70,67 el barril. En la plaza cambiaria, el promedio de las agencias de cambio mostró un dólar a 3,82 pesos, mientras que el euro retrocedió cuatro centavos, a 5,67 pesos.

## Propuesta desde Gran Bretaña

# Sindicatos globales

Por Cledis Candelaresi

Si los estados no hubiesen hecho aportes millonarios para sostener las economías, la crisis económica habría generado 12 millones más de desocupados. La sentencia corresponde a Bredan Barber, el titular de la Trades Union Congress (TUC) de Gran Bretaña, poderoso núcleo sindical, quien visitó Buenos Aires para entrevistarse con el ministro de Trabajo, Carlos Tomada, y los dirigentes sindicales Gerardo Martínez y Omar Viviani. Su objetivo fue avanzar en el proyecto de crear una suerte de central

obrero internacional, que analice la problemática laboral desde la perspectiva de los trabajadores.

Barber conoció los piquetes argentinos el mismo día de la semana pasada en que el coche de la embajada británica en Buenos Aires intentó acercarlo hasta la sede de la cartera laboral. El bloqueo lo obligó a llegar de a pie hasta el edificio de la cartera laboral. “Argentina enfrenta problemas económicos importantes, a pesar de sus avances. Con un 40 por ciento de empleo en negro y mucha desigualdad”, arremetió el visitante. En materia de empleo, su país no está mucho mejor. Aunque la crisis económica haya amainado, dejó en Gran Bretaña su lastre en el campo laboral, con una desocupación del 8 por ciento (un punto por debajo de la local), lo que equivale a 2,5 millones de desempleados, de los cuales un millón son jóvenes.

Un viaje al exterior que hizo días pasados Hugo Moyano le impidió a Barber discutir directamente con el líder de la CGT los temas de la agenda que trajo para analizar con sus colegas en Buenos Aires. Pero tuvo ocasión de repasar con otros popes del sindicalismo algunos puntos que desvelan a los trabajadores del Primer Mundo, pero que difícilmente rocen a los locales, como la militancia para disminuir

el calentamiento global.

Sin embargo, Barber partió de Buenos Aires con la ilusión de que podría replicarse en la Argentina el modelo inglés de conformar grupos de delegados que velen por el cumplimiento de normas ambientales en sus lugares de trabajo. El tema del calentamiento global, y la importancia de economizar energía sustituyendo recursos fósiles por otros menos agresivos al planeta, es una de las banderas que elevó más alto la administración del primer ministro británico Gordon Brown, lo que genera también en el sector laboral una conciencia que por estas tierras no existe ni en estado germinal.

Pero lo que verdaderamente acercó a unos y a otros fue el proyecto gestado ya hace un par de años de crear una CGT internacional, algo en lo que están trabajando las confederaciones sindicales de varios países, incluida la Argentina. Ese punto de encuentro diluyó el resto de las diferencias, incluida la que define la relación con el poder político de turno. La TUC nuclea a 60 sindicatos, de los cuales sólo 16 son de origen labo-rista, como el actual gobierno británico.

## Malversación en la banca

La Cámara Federal porteña procesó por “malversación de caudales públicos” a tres ex funcionarios del Fondo Fiduciario para la Reconstrucción de Empresas durante la administración menemista. Entre ellos se encuentra Felipe Murolo, acusado por millonarios créditos inco-brables a los bancos Mayo y Medefin, ambos caídos en los '90. La Sala Primera de la Cámara procesó, además de Murolo, a Rodolfo de la Serna y Miguel Angel Ortiz, a raíz de “presuntas irregularidades en el otorgamiento de créditos y su posterior con-traloría, a diferentes entida-des financieras por parte del Fondo Fiduciario para la Re-construcción de Empresas”. En la causa se investiga el préstamo celebrado en junio de 1998 con el Banco Mayo por un monto de 60 millones de dólares y el entregado en julio de 1996 al Medefin por 20 millones.



✓ | C | I | T | A | N | O | ✓ | A |

Donde viven tus ideas.



Agendas, carpetas, cuadernos y cartucheras.  
info@citanova.com.ar / www.citanova.com.ar



En el Congreso, el kirchnerismo logró designar a Rossi en la comisión bicameral de control

# Para seguir de cerca la ley de medios

Con rechazo de la oposición, el oficialismo nombró también a los miembros de la primera minoría en la autoridad de aplicación.

Por Miguel Jorquera

El kirchnerismo dio ayer otro paso en el Congreso para la implementación de la Ley de Servicios de Comunicación Audiovisual. El jefe de la bancada K de Diputados, Agustín Rossi, fue nombrado presidente de la Comisión Bicameral de Seguimiento y designó a los representantes por la primera minoría parlamentaria ante la autoridad de aplicación y el directorio de Radio y Televisión Argentina Sociedad del Estado. La oposición se retiró de la primera reunión de la bicameral, disconforme por “la metodología empleada” para su conformación, y reclamó cinco de los ocho lugares que les corresponde a cada cámara legislativa. El oficialismo se defendió argumentando que “la primera, segunda y tercera minorías parlamentarias no se modifican con el recambio legislativo” de hoy.

La retirada abrupta de los integrantes de los bloques opositores, en medio de protestas, no le impidió al oficialismo sesionar en mayoría, designar autoridades de la Comisión Bicameral Permanente de Promoción y Seguimiento de la Comunicación Audiovisual, a dos de los seis representantes del Parlamento ante la autoridad de aplicación y al nuevo directorio del ente que unifica las radios y televisoras estatales (Rtase).

Con ocho de los dieciséis miembros presentes, Rossi fue proclamado presidente de la bicameral y la senadora oficialista Blanca Osuna, como secretaria del cuerpo. A la vez, el oficialismo también eligió a Claudio Alberto Shiffer para integrar el Consejo Federal que crea la nueva ley y a María Beatriz Lence para formar parte del directorio de Rtase. Los otros cuatro representantes ante esos mismos organismos les corresponden a la segunda y tercera minoría parlamentaria.

“No se tuvo en cuenta que el 3 de diciembre (en la sesión preparatoria) se votó una proporcionalidad

para la mayoría que es para la oposición y se convocó a la bicameral con la vieja composición de la cámara”, dijo la diputada radical Silvana Giúdice, que acusó al oficialismo de “intentar apropiarse de una mayoría en una bicameral que no le corresponde”. Pero la crítica principal de Giúdice recayó sobre el diputado K Manuel Baladrón, que anoche terminó su mandato: “Uno de los directores que está propuesto por la Presidenta para la autoridad de aplicación actuó como controlador de sí mismo. Baladrón era hoy (*por ayer*) representante de la bicameral y también candidato a la autoridad de aplicación”.

Además de Rossi, Osuna y Baladrón, los demás representantes del oficialismo ante la bicameral son los senadores Eric Calcagno, Guillermo Jenefes y Nicolás Fernández y los diputados Gustavo Marconatto y Patricia Fadel. En tanto, los ocho miembros de la oposición están compuestos por los senadores Roy Nikisch (UCR), Pablo Verani (Confe), Liliana Negre de Alonso (PJ disidente) y Rubén Giustiniani (PS) y los diputados Giúdice, Gustavo Cusinatto (UCR) y Cecilia Merchán (Libres del Sur). Los opositores nunca nombraron a su cuarto diputado, que hubiese correspondido a la Coalición Cívica o al PRO. La demora facilitó que el kirchnerismo tuviera mayoría ayer pese al éxodo opositor.

El oficialismo salió al cruce de las críticas opositoras con un argumento concreto: “La proporcionalidad entre la primera, la segunda y la tercera minorías parlamentarias no va a tener modificaciones después del recambio”. Tanto la nueva ley como el decreto presidencial 1525, que regula la ley, se refiere en esos términos a la composición numérica de los bloques mayoritarios, donde el oficialismo conserva la primera minoría y la UCR, la segunda, en ambas cámaras, mientras que el unificado peronismo disidente desplaza a cívicos y macristas del tercer lugar.



Agustín Rossi encabezará la Comisión Bicameral de Seguimiento de la Ley de Comunicación Audiovisual.



**Primer festival de arte trans de Buenos Aires.**  
**Adelanto exclusivo: Isabel Sarli se desnuda en el último número de El Teje.**  
**La máquina del placer de Osvaldo Sabino y sus ardientes personajes.**  
**Lazos auténticos: la actriz Meredith Baxter sale del closet a sus 67 años.**  
**Recién bajada del avión que lxa trajo de NYC, Lux se va a mover las caderas a la Costanera.**  
**Brüno de Sacha Baron Cohen y la diversidad hollywoodense.**

gays  
lesbianas  
travestis  
bisexuales  
transsexuales  
intersex...



## Opinión Por Juan Carlos Tedesco \*

### Pedagogía y crisis

Existen evidencias muy significativas acerca de la crisis por la que atraviesa la educación. Los datos ofrecidos por los operativos de evaluación, tanto nacionales como internacionales, señalan que un porcentaje muy alto de estudiantes que terminan la escuela secundaria tiene niveles de aprendizaje muy bajos en lengua, matemáticas y ciencias. Asimismo, los datos indican que son muy numerosos los alumnos que repiten de grado o abandonan la escuela, particularmente en los primeros años de cada nivel de enseñanza. Las causas de esta crisis son múltiples y bien conocidas: financiamiento escaso y errático durante mucho tiempo, crisis sociales profundas que deterioran las condiciones de los alumnos, de los docentes y de la oferta escolar, cambios culturales que plantean nuevas exigencias a los sistemas educativos, reformas continuas que no logran modificar las pautas de funcionamiento de las escuelas, modelos de gestión con bajos niveles de responsabilidad por los resultados, etcétera.

Con algunas variaciones en la importancia de estos factores, el diagnóstico anterior es compartido por muchos países tanto de América latina como del resto del mundo. Si algo es común en el debate educativo contemporáneo es que nadie está satisfecho con la educación disponible. Ampliar la mirada y salir de nuestra realidad nacional permiten ver algunos problemas de manera diferente. No se trata de negar la importancia y la responsabilidad de los factores antes mencionados ni de los actores vinculados con cada uno de ellos. Quisiera poner la mirada en un aspecto poco considerado y del cual somos responsables los especialistas en educación.

Hace poco tiempo se publicó en Francia un libro que reproduce el diálogo que mantuvieron George Steiner y una profesora de filosofía de un colegio secundario francés. La profesora menciona sus dificultades para manejar técnicas pedagógicas que permitan obtener buenos resultados con jóvenes de barrios pobres de París a pesar de que jamás había podido tener acceso a tantos libros de pedagogía, cursos de formación y materiales didácticos como en los últimos años. Frente a esta declaración de impotencia pedagógica, Steiner recuerda la famosa frase de Goethe: “El que sabe hacer hace. El que no sabe hacer enseña” y luego agrega, como contribución propia a esta visión denigratoria de la tarea educativa: “El que no sabe enseñar escribe manuales de pedagogía”. Steiner reivindica algunos métodos tradicionales, especialmente estudiar de memoria. Utiliza argumentos frente a los cuales los educadores podríamos escandalizarnos, pero que están adquiriendo gran aceptación en la opinión pública y en los padres.

Me parece que, en lugar de escandalizarnos, sería más serio y honesto preguntarnos: ¿Qué ha pasado para que un intelectual de la talla de George Steiner tenga tal opinión de la pedagogía y de los pedagogos? Esta pregunta adquiere mayor legitimidad cuando percibimos que el desaliento respecto de nuestra disciplina afecta también a los profesores, maestros y estudiantes de magisterio.

Las explicaciones de este fenómeno pueden apoyarse en hipótesis muy diferentes: abusos en el uso de ciertos principios, deficiencias en la formación profesional para la utilización eficaz de las estrategias pedagógicas, crisis en la cultura externa a la escuela que provoca falta de motivación por el aprendizaje y muchas otras más. Sin negar validez a estas explicaciones, creo que deberíamos prestar atención a un fenómeno que me parece estar en la base de este “fracaso” de la pedagogía: la profunda disociación que se ha producido entre teoría pedagógica y práctica de la enseñanza. Estamos produciendo un profundo cisma entre ambas dimensiones de nuestro trabajo profesional. A través de muchos testimonios podemos constatar que sectores cada vez más numerosos de profesores comienzan a desarrollar un sentimiento antiteoría. Identifican la teoría pedagógica con principios abstractos sin ninguna vigencia ni aplicación en las condiciones reales en las cuales ellos desarrollan su actividad. En el mejor de los casos, esos profesores pueden crear prácticas empíricas eficaces, pero sin un apoyo teórico que justifique esa eficacia y permita transferir los resultados. Por el otro lado, en cambio, las universidades y centros de investigación pedagógica avanzan en el desarrollo de teorías descontextualizadas, que al no ser aplicadas en la realidad se empobrecen en su propio desarrollo teórico.

Sabemos, por estudios recientes al respecto, que los futuros maestros y profesores no adquieren durante su formación inicial las herramientas básicas para desempeñarse en los primeros grados de las escuelas primarias donde se debe enseñar a leer y escribir, para desempeñarse en contextos específicos como en los pueblos originarios, escuelas rurales unidocentes, contextos de extrema pobreza, y muchos otros que existen en nuestro país. No debe haber otra profesión donde exista tanta separación entre lo que se enseña en el período de formación y lo que luego se exige en el desempeño. Al respecto, es importante mencionar uno de los resultados más interesantes del “Informe Talis (Estudio Internacional sobre enseñanza y aprendizaje)” llevado a cabo por la OCDE en 23 países, entre los cuales se encuentran dos latinoamericanos: México y Brasil. Dicho estudio muestra que si bien en el plano de las teorías predomina entre los docentes el enfoque “constructivista” basado en la participación activa del alumno en el proceso de aprendizaje, cuando se analizan las prácticas reales en el aula los docentes utilizan preferentemente los enfoques tradicionales. ¿Es un problema del sistema educativo que no admite prácticas participativas o es un problema de la teoría, que no tiene suficiente fertilidad para inspirar prácticas pedagógicas efectivas?

Es necesario reaccionar frente a este fenómeno, que tiene dimensión universal. Se impone una reflexión seria por parte de todos los que estamos involucrados en la producción de conocimientos en educación, para devolverle a la pedagogía la validez que requieren los desafíos educativos que estamos enfrentando.

\* Ex ministro de Educación y titular de la Unidad de Planeamiento Estratégico y Evaluación de la Educación.

## Silvia Vázquez y su posicionamiento en la Cámara

# “Evitar los vedetismos”

La diputada radical habla del futuro del espacio que integró la Concertación Plural. Destaca la necesidad de reunir al progresismo y definir un proyecto amplio.



Sandra Cartasso

La diputada Silvia Vázquez asegura que no está en sus planes su regreso al radicalismo.

Por Sebastian Abrevaya

A partir de hoy, cuando se inicie el nuevo período legislativo, los últimos integrantes de lo que supo ser la Concertación Plural definirán su posicionamiento en el Congreso nacional. Algunos como Norberto Erro y Gustavo Sebrebrinsky regresarán a las filas de la UCR y de los pedagogos? Esta pregunta adquiere mayor legitimidad cuando percibimos que el desaliento respecto de nuestra disciplina afecta también a los profesores, maestros y estudiantes de magisterio.

Las explicaciones de este fenómeno pueden apoyarse en hipótesis muy diferentes: abusos en el uso de ciertos principios, deficiencias en la formación profesional para la utilización eficaz de las estrategias pedagógicas, crisis en la cultura externa a la escuela que provoca falta de motivación por el aprendizaje y muchas otras más. Sin negar validez a estas explicaciones, creo que deberíamos prestar atención a un fenómeno que me parece estar en la base de este “fracaso” de la pedagogía: la profunda disociación que se ha producido entre teoría pedagógica y práctica de la enseñanza. Estamos produciendo un profundo cisma entre ambas dimensiones de nuestro trabajo profesional. A través de muchos testimonios podemos constatar que sectores cada vez más numerosos de profesores comienzan a desarrollar un sentimiento antiteoría. Identifican la teoría pedagógica con principios abstractos sin ninguna vigencia ni aplicación en las condiciones reales en las cuales ellos desarrollan su actividad. En el mejor de los casos, esos profesores pueden crear prácticas empíricas eficaces, pero sin un apoyo teórico que justifique esa eficacia y permita transferir los resultados. Por el otro lado, en cambio, las universidades y centros de investigación pedagógica avanzan en el desarrollo de teorías descontextualizadas, que al no ser aplicadas en la realidad se empobrecen en su propio desarrollo teórico.

Sabemos, por estudios recientes al respecto, que los futuros maestros y profesores no adquieren durante su formación inicial las herramientas básicas para desempeñarse en los primeros grados de las escuelas primarias donde se debe enseñar a leer y escribir, para desempeñarse en contextos específicos como en los pueblos originarios, escuelas rurales unidocentes, contextos de extrema pobreza, y muchos otros que existen en nuestro país. No debe haber otra profesión donde exista tanta separación entre lo que se enseña en el período de formación y lo que luego se exige en el desempeño. Al respecto, es importante mencionar uno de los resultados más interesantes del “Informe Talis (Estudio Internacional sobre enseñanza y aprendizaje)” llevado a cabo por la OCDE en 23 países, entre los cuales se encuentran dos latinoamericanos: México y Brasil. Dicho estudio muestra que si bien en el plano de las teorías predomina entre los docentes el enfoque “constructivista” basado en la participación activa del alumno en el proceso de aprendizaje, cuando se analizan las prácticas reales en el aula los docentes utilizan preferentemente los enfoques tradicionales. ¿Es un problema del sistema educativo que no admite prácticas participativas o es un problema de la teoría, que no tiene suficiente fertilidad para inspirar prácticas pedagógicas efectivas?

Es necesario reaccionar frente a este fenómeno, que tiene dimensión universal. Se impone una reflexión seria por parte de todos los que estamos involucrados en la producción de conocimientos en educación, para devolverle a la pedagogía la validez que requieren los desafíos educativos que estamos enfrentando.

\* Ex ministro de Educación y titular de la Unidad de Planeamiento Estratégico y Evaluación de la Educación.

A partir de hoy, cuando se inicie el nuevo período legislativo, los últimos integrantes de lo que supo ser la Concertación Plural definirán su posicionamiento en el Congreso nacional. Algunos como Norberto Erro y Gustavo Sebrebrinsky regresarán a las filas de la UCR y de los pedagogos? Esta pregunta adquiere mayor legitimidad cuando percibimos que el desaliento respecto de nuestra disciplina afecta también a los profesores, maestros y estudiantes de magisterio.

Las explicaciones de este fenómeno pueden apoyarse en hipótesis muy diferentes: abusos en el uso de ciertos principios, deficiencias en la formación profesional para la utilización eficaz de las estrategias pedagógicas, crisis en la cultura externa a la escuela que provoca falta de motivación por el aprendizaje y muchas otras más. Sin negar validez a estas explicaciones, creo que deberíamos prestar atención a un fenómeno que me parece estar en la base de este “fracaso” de la pedagogía: la profunda disociación que se ha producido entre teoría pedagógica y práctica de la enseñanza. Estamos produciendo un profundo cisma entre ambas dimensiones de nuestro trabajo profesional. A través de muchos testimonios podemos constatar que sectores cada vez más numerosos de profesores comienzan a desarrollar un sentimiento antiteoría. Identifican la teoría pedagógica con principios abstractos sin ninguna vigencia ni aplicación en las condiciones reales en las cuales ellos desarrollan su actividad. En el mejor de los casos, esos profesores pueden crear prácticas empíricas eficaces, pero sin un apoyo teórico que justifique esa eficacia y permita transferir los resultados. Por el otro lado, en cambio, las universidades y centros de investigación pedagógica avanzan en el desarrollo de teorías descontextualizadas, que al no ser aplicadas en la realidad se empobrecen en su propio desarrollo teórico.

Sabemos, por estudios recientes al respecto, que los futuros maestros y profesores no adquieren durante su formación inicial las herramientas básicas para desempeñarse en los primeros grados de las escuelas primarias donde se debe enseñar a leer y escribir, para desempeñarse en contextos específicos como en los pueblos originarios, escuelas rurales unidocentes, contextos de extrema pobreza, y muchos otros que existen en nuestro país. No debe haber otra profesión donde exista tanta separación entre lo que se enseña en el período de formación y lo que luego se exige en el desempeño. Al respecto, es importante mencionar uno de los resultados más interesantes del “Informe Talis (Estudio Internacional sobre enseñanza y aprendizaje)” llevado a cabo por la OCDE en 23 países, entre los cuales se encuentran dos latinoamericanos: México y Brasil. Dicho estudio muestra que si bien en el plano de las teorías predomina entre los docentes el enfoque “constructivista” basado en la participación activa del alumno en el proceso de aprendizaje, cuando se analizan las prácticas reales en el aula los docentes utilizan preferentemente los enfoques tradicionales. ¿Es un problema del sistema educativo que no admite prácticas participativas o es un problema de la teoría, que no tiene suficiente fertilidad para inspirar prácticas pedagógicas efectivas?

Es necesario reaccionar frente a este fenómeno, que tiene dimensión universal. Se impone una reflexión seria por parte de todos los que estamos involucrados en la producción de conocimientos en educación, para devolverle a la pedagogía la validez que requieren los desafíos educativos que estamos enfrentando.

\* Ex ministro de Educación y titular de la Unidad de Planeamiento Estratégico y Evaluación de la Educación.

—Norberto Erro y Gustavo Sebrebrinsky, de la provincia de Buenos Aires.

—¿Cómo analiza la actitud de los diputados de centroizquierda en la sesión preparatoria de la Cámara?

—Yo acompañé una postura del oficialismo. Sabbatella planteó que no era parte de ninguno de los dos grupos y en cambio yo fui aliada del kirchnerismo. Entiendo que en este caso no había antecedente histórico que marcara lo contrario. Me parece que el grupo de Basteiro, Sabbatella y Heller se equivocó al jugar de aliados de los sectores que son voceros de corporaciones.

—¿Se va a conformar finalmente un interbloque progresista en el Congreso?

—Con la reforma política el mapa político nos obliga a hacer acuerdos entre nosotros. Estamos conversando con Hugo Prieto y otros diputados para funcionar en interbloque con el bloque de Sabbatella, Basteiro y Heller. Veremos cuántos más podemos entrar en esto. No tenemos ningún apuro en definirlo, porque primero está la necesidad de que se ponga sobre la mesa la definición de un proyecto político más amplio. Va a ser un interbloque con figuras muy interesantes, pero hay que destruir vedetismos.

—¿Y con el grupo de Pino Solanas?

—Tengo una buena relación con Pino. También con el SI, con Carlos Raimundi. Lo hemos invitado a que sea parte de la construcción del espacio. Se puede construir algo nuevo, pero con generosidad. Hay que generar un armado de centroizquierda a nivel nacional y para eso es necesaria la ciudad de Buenos Aires. Si lo creamos podemos ser un puntapié e irradiarlo al resto del país. Llegó el momento de focalizar. Desde mi con-

dicción de radical, digo que tenemos posibilidades, pero hay que sortear la falta de solidaridad. La ciudad es de centroizquierda, por eso cuando Pino se presenta logra una adhesión importante. Esa posibilidad sigue latente y por eso decidí empezar a construir políticamente en la ciudad de Buenos Aires, porque yo soy porteña.

—Hoy jura el gobernador de Corrientes, Ricardo Colombi. ¿Qué le pareció su actitud luego de visitar a Kirchner en la quinta de Olivos?

—Me pareció compleja por el hecho de haber recibido el apoyo oficial de la UCR y después tener una actitud que por lo pronto es confusa. En este caso hubo una manipulación de algunos medios de comunicación que transformaron la noticia del encuentro con el Gobierno en una jugada política con otro vuelo que es complicado para Colombi hacia adelante.

—La UCR denunció que hubo coacción...

—Hay una construcción mítica creada alrededor de las supuestas coacciones. Nunca las viví ni las vi.

—¿Cómo ve una eventual candidatura de Cobos por el radicalismo?

—Hace rato la UCR definió ser vocera de las corporaciones y eso lo reflejaron en cada una de las votaciones en el Parlamento. Entonces es coherente que Cobos sea su candidato. Hay sectores progresistas en la UCR que por una cuestión de no irse del partido se quedan a pelear desde adentro. Siempre fuimos dos sectores. Pero esos sectores no son los que conducen hoy la UCR. No hay un proyecto propio.

—¿No se ve de regreso al partido?

—Volver no está en mi diccionario porque eso es regresar al pasado. Podrá haber, sí, reencuentros, si hay cosas que se modifican.



Once imputados por delitos de lesa humanidad no prestaron declaración por consejo de sus abogados

# Un renovado pacto de silencio

Alineados frente al Tribunal Oral Federal 2, los militares, gendarmes y policías acusados por su actuación en el Atlético, El Banco y El Olimpo no hicieron uso de la palabra. Esta vez, las cámaras pudieron registrar los rostros de los victimarios.

Por Diego Martínez

El pacto de silencio se mantiene. Once imputados por crímenes de lesa humanidad en el Primer Cuerpo de Ejército que juzga el Tribunal Oral Federal 2 (TOF2) respondieron ayer que, por consejo de su defensora oficial Verónica Blanco, no iban a prestar declaración indagatoria. La jornada tuvo un comienzo inusual para la historia de los juicios a represores en Comodoro Py: una docena de fotógrafos y camarógrafos retrataron durante cinco minutos, antes del comienzo, a Guglielminetti, Simón & Cía. El proceso por secuestros y torturas en el circuito Atlético-Banco-Olimpo continuará el lunes, cuando el TOF2 les conceda la palabra a los imputados que tienen abogado particular: el capitán Enrique Del Pino y los policías Samuel Miara, Eufemio Uballes y Roberto Rosa.

Cuando el gendarme Guillermo Cardozo pasó al frente, el resto de los imputados debieron abandonar la sala, esposados de a dos. La jueza Ana María D'Alessio le explicó que no estaba obligado a declarar, que no debía prestar juramento y que no se usaría el silencio en su contra.

—¿Entendió los hechos motivo de la imputación?

—No voy a declarar —se apuró el gendarme.

Con tono cordial, D'Alessio le explicó que debía responderle.

—Lo he entendido —se explayó.

Dio sus datos personales, ratificó la negativa y durante una hora escuchó su indagatoria en instrucción. Tras el Mundial de 1978, el coronel Roberto Roualdes lo designó en el Destacamento Móvil 1 de Gendarmería para “dar seguridad al lugar de reunión de detenidos en Lacarra y Falcón”, léase Olimpo.

**“Por pedido expreso de mi defensa, me niego a declarar”, fue la fórmula repetida por los imputados.**

Debió “preparar a cuarenta hombres para dar seguridad” ante “posibles ataques subversivos”, dijo, y agregó que Roualdes le aseguró que eran “detenidos en transición” que “iban a recuperar su libertad”. Su mayor desafío fue enfrentar “la desmoralización de mi fuerza” por la mala comida, la falta de lugar de alojamiento y el maltrato de militares y policías que los consideraban “negritos del interior”. Fechó el “repliegue del personal” en enero de 1979, tras el último traslado de El Olimpo. “Gendarmería no tenía responsabilidad sobre terroristas detenidos” y tampoco sobre “la destrucción de documentos que probarían mi inocencia”, dijo. “No cometí delitos, simplemente cum-



Raúl Guglielminetti, Eugenio Pereyra Apestegui, El Turco Julián y Luis Donocik.

plí con mi deber”, concluyó.

El comisario Raúl González dijo al pie de la letra las dos frases que le indicó su abogada: “Por pedido expreso de mi defensa me niego a declarar” y “Mi domicilio es la unidad penal de Marcos Paz”. En las declaraciones que le leyeron aseguró no haber conocido centros de detención. “Cumplía funciones técnicas, como oficial de comunicaciones”, agregó. Negó conocer los alias de los represores, excepto el de Julio Simón, “Turco Julián”, por las entrevistas en televisión.

Raúl Guglielminetti se presentó como “comerciante”. Dijo haber sido “empleado civil del Ejército durante cuatro años”, periodista en Neuquén y hombre abocado a “actividades privadas” en Estados Unidos y España.

—¿Va a prestar declaración? —preguntó D'Alessio.

—No en este momento, señora presidenta —dijo.

Su indagatoria en instrucción fue breve. “No tenía acceso a lugares operativos y no me consta que los mencionados lo fueran”, dijo luego de ser detenido en su quinta La Mapuche, de Mercedes.

Luego se leyó la declaración de Juan Carlos Falcón, custodio del ministro del Interior Albano Harguindeguy hasta 1982, detalle que “me convirtió en un blanco fácil”, dijo. Explicó que apodaban Kung Fu a todos los karatecas del Circuito Policial, pero que no fue él quien actuó en cautiverio, adjudicó la confusión al inspector Peregrino Fernández, ayudante de Harguindeguy en 1976, y aseguró que el Kung Fu torturador fue el suboficial Luis Armando Galarce, porque “estuvo en el departamento Situación Subversiva”. Por la tarde, luego de un cuarto intermedio, ratificaron su silencio el gendarme Eugenio Pereyra Apestegui, el penitenciario Juan Carlos Avena y los policías Simón, Eduardo Kalíne, Luis Donocik, Oscar Rolón y Ricardo Taddei.

Reconstrucción del circuito represivo en Rosario

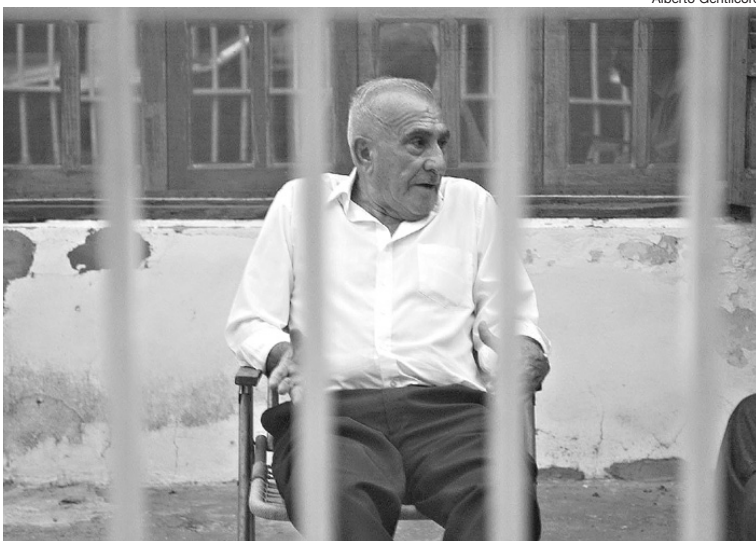
## Eduardo Costanzo, el guía del horror

Por Sonia Tessa  
Desde Rosario

“¿Se acuerda de esta habitación?”, le preguntó el juez Jorge Venegas Echagüe a Eduardo Costanzo, en La Intermedia. “Cómo no me voy a acordar, si acá fue la comida”, respondió el imputado en la causa Guerrieri, antes de relatar con lujo de detalles cómo fueron asesinados catorce militantes que estuvieron alojados en ese centro clandestino de detención, propiedad de la familia Amelong. “Trajeron un whisky que estaba fullero, y la única que tomó fue María”, recordó nuevamente. María se descompuso y la llevaron a una habitación, donde la asesinaron. Fue la primera que murió esa noche. Costanzo señaló cómo estaban sentados “los montoneros” y los integrantes del que llamó “Grupo de Operaciones Especiales” en la me-

sa y también indicó cómo se había ubicado. Contó que les ordenaron que dejaran el auto a un kilómetro del centro clandestino de detención y le pidieron a Jorge “Barba” Cabrera que llevara una torta.

El relato de Costanzo, el mismo de su indagatoria, pero esta vez in situ, continuó con la aparición de Oscar Pascual Guerrieri, vestido de verde y con un FAL en la espalda, quien les dijo a los prisioneros que estaba por llegar el Comandante Jáuregui, que no le hablaran de Perón porque lo había tenido preso. A partir de entonces, según el relato de Costanzo, empezaron a llamar uno por uno a los cautivos a otra habitación y los asesinaron de dos balazos en el corazón. Apilaron los cuerpos desnudos en una galería, que Costanzo también señaló, los envolvieron con mantas y los llevaron en un camión Mercedes Benz 608 hacia el aeropuerto. El video del



El represor Eduardo Costanzo relató los asesinatos.

### El juicio de la ESMA

El primer juicio a los represores de la ESMA comenzará mañana con al menos dos bajas transitorias. Por problemas de salud no estarán en la audiencia inicial el capitán de fragata retirado Néstor Omar Savio, que en la clandestinidad se hacía llamar “Norberto”, y tampoco el penitenciario Carlos Orlando Generoso, alias Fragote. El dato, confirmado a **Página 12** por una alta fuente judicial, no fue notificado aún a las partes. Ayer, en tanto, una fuente allegada a Alfredo Astiz dejó trascender ante la agencia DyN que el ex marino había sido internado en el Hospital Naval por un aparente agravamiento de un tumor renal, problema que pondría en duda su presencia en Comodoro Py. Al atardecer, **Página 12** confirmó que el traslado al nosocomio fue para realizarle una tomografía computada de rutina, pero que ya había sido devuelto al penal de Marcos Paz.

reconocimiento judicial de cuatro centros clandestinos de detención en el marco del juicio oral y público contra cinco represores pudo verse ayer, en la última jornada de audiencias, ya que el lunes comienzan los alegatos de las querellas.

Fue en la habitación donde se realizó la última cena donde Costanzo expresó su “indignación” por la muerte de los catorce militantes. “Yo no era partícipe de matarlos, si habían vivido un año con nosotros. Han colaborado con el Ejército, les han pagado mal. Esa fue la locura de Guerrieri, Jorge Fariña y Juan Daniel Amelong”, dijo el imputado. En la jornada de reconocimiento, Costanzo recorrió La Calamita, el primer centro clandestino de detención donde estuvieron las personas cuya desaparición se investiga. En el lugar de cautiverio de Granadero Baigorria, Costanzo dio detalles sobre la ubicación de los detenidos y señaló el lugar llamado “sala de situación”, donde Fariña escribía las indicaciones en un pizarrón. En la Quinta de Funes, el imputado aseguró haber atendido el llamado telefónico del diario mexicano *Unomásuno* tras la fracasada Operación México. Según su relato, fue él quien transfirió la llamada a Guerrieri.

En La Intermedia fue donde más se detuvo Costanzo, ya que fue el lugar donde asesinaron a Eduardo Toniolli, Fernando Dusex, Carlos Laluf, Marta María Benassi, Jorge Novillo, Stella Hillbrand de Del Rosso, Miguel Angel Tossetti, Oscar Daniel Capella, Ana María Gurmendi, Pedro Retamar, María Adela Reyna Lloveras, Liliana Nahs de Bruzzone, Teresa Soria de Sklate y Marta María Forestello.





## Reclamo en el Congreso

Un centenar de familiares de víctimas de la inseguridad se congregó anoche frente al Congreso nacional para pedir justicia y reclamar a las autoridades que “se den cuenta de lo que está pasando”. Con pancartas que mostraban fotos de jóvenes y carteles que exigían justicia, los manifestantes se juntaron “Por los que ya no están y por los que aún estamos”, según rezaba el mensaje que había difundido la agrupación Asociación Madres del Dolor, que acompañó la iniciativa. En el lugar se hizo un minuto de silencio y se cantó el Himno Nacional.

## Encubrimiento sin probation

El Tribunal Oral 1 de San Isidro rechazó los pedidos de suspensión de juicio a prueba, conocida como probation, y las nulidades planteadas por las defensas de los siete imputados por el encubrimiento del crimen de María Marta García Belsunce. Los camaristas además ordenaron que se realice una instrucción penal suplementaria durante 90 días para luego fijar la fecha del debate oral. El TOC 1 no sólo desestimó los pedidos de realizar tareas comunitarias que habían efectuado tres imputados, sino también todas las nulidades y pedidos de inconstitucionalidad formulados en las dos audiencias que mantuvieron con las defensas.

## Suma de fatalidades

Un niño de cinco años, nieto de la mujer que falleció ayer atropellada por una moto cuando peregrinaba a un santuario de la Virgen en Córdoba, murió al ser arrollado por una camioneta frente a la sala velatoria donde despedían los restos de su abuela. La muerte del niño se produjo en Colonia San Bartolomé, de donde era oriunda Marta Ofelia Bosolino, de 58 años, quien fue embestida por una moto junto a otros promesantes sobre la ruta provincial 3.

**TUCAANA S.A.** Chacabuco 850 San Fernando del Valle de Catamarca  
**CONVOCATORIA A ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS**  
 Se convoca a los Señores Accionistas a la Asamblea General Ordinaria de Accionistas a celebrarse el día 7 de Enero de 2010, en la calle Chacabuco 850, San Fernando del Valle de Catamarca; a las 17 horas, en Primera Convocatoria y el día 8 de enero de 2010, a las 17 horas, en Segunda Convocatoria, a fin de considerar el siguiente:

**ORDEN DEL DÍA:**

- Designación de dos accionistas para la firma del Acta.
- Consideración de la Memoria y Balance General, Estado de Resultados, Estado de Evolución del Patrimonio Neto, Imputación de Resultados No asignados, Cuadros y Anexos e Informe de Auditoría correspondiente a los estados contables finalizados el 31 de Agosto de 2009.
- Elección de síndico titular y suplente hasta la próxima asamblea.
- Consideración de la gestión del Directorio y de sus honorarios por encima del límite previsto en el art. 261 del decreto-ley 19.550/72.
- Consideración de los honorarios de la Sindicatura.
- Política de dividendos.
- Aumento de Capital dentro del quíntuplo.

**José Luis Cuffia. Presidente**

Dos hombres argentinos casados en España pedirán aquí su reconocimiento

# La nueva batalla por un derecho

César Cigliutti y Marcelo Suntheim, dirigentes de la CHA, se casaron en España, donde es legal el matrimonio entre personas de igual sexo. Mañana irán a la Justicia para que su casamiento tenga validez también en la Argentina.

Por Soledad Vallejos

“Ya somos un matrimonio, ya estamos casados y estamos casados por una ley española que es reconocida por la Comunidad Europea”, señaló el presidente de la Comunidad Homosexual Argentina (CHA), César Cigliutti, al anunciar que este viernes él y su marido, Marcelo Suntheim, pedirán a la Justicia argentina que los reconozca como un matrimonio legalmente constituido. La presentación judicial, en la que trabajó un equipo de nueve abogados, cierra el ciclo iniciado en enero del año pasado, cuando los actuales esposos lograron la consagración legal de su unión matrimonial gracias a la ley española. En caso de lograr que el Estado argentino respete ese estatuto legal y los inscriba como maridos en el registro, Cigliutti y Suntheim sumarian, a sus vidas privadas, otro hito militante, porque en 2003 ellos estrenaron la ley de unión civil.

“Acá no es debate si somos o no un matrimonio”, insiste Cigliutti, quien luego añadirá que si la presentación judicial tiene lugar recién a esta altura del año fue porque “quisimos ser respetuosos con otras estrategias y presentaciones”, como el debate sobre los proyectos de ley en las comisiones de Diputados y luego con la ceremonia –por ahora frustrada– de Alex Freyre y José María Di Bello. “Nuestro casamiento en España –que pudo hacerse porque Suntheim tiene, además de la argentina, ciudadanía alemana– fue, entre otros motivos, para poder judicializar el caso en Argentina. La estrategia, desde la CHA, es presentar el casamiento ya realizado. A diferencia de lo que pasa con los otros casos, que dependen de una autorización judicial, acá el matrimonio es un hecho reconocido por un país y por toda la Comunidad Europea.”

Suntheim, quien además de marido de Cigliutti es secretario de la CHA, explica que, habida cuenta de que, formalmente, el matrimonio fue celebrado entre un europeo y un argentino, aplica sobre la pareja las generales de la ley española. Por ello, el Estado argentino sólo debería respetar aquella unión e inscribir, en sus registros, a la pareja. “El que tiene que decidirlo es el Poder Ejecutivo, pero es algo que se tramita por vía judicial. Por eso vamos a pedir a la Justicia que inscriba nuestro matrimonio. Existe jurisprudencia sobre la inscripción en Argentina de matrimonios celebra-



Una foto del álbum de casamiento de César Cigliutti y Marcelo Suntheim, en España.

dos fuera y bajo otras leyes, matrimonios que tenían características diferentes a las que tiene el definido por la ley argentina.” La investigación legal, que llevó más de un año, y la puesta a punto de los argumentos estuvo a cargo de un grupo de abogados y juristas vinculados a la academia y los derechos humanos, como Sofía Harari –especialista en familia–, Sebastián Schvartzman, Laura Saldivia, Dalile Antúnez, Alberto Bovino y Gustavo Maurino, entre otros.

Desde enero de 2008, para la ley

europea Cigliutti y Suntheim son marido y marido, con todos los efectos legales que ello implica. “Para la Comunidad Europea podemos heredarnos, adoptar en pareja, recibir pensión por fallecimiento. No fue un acto simbólico, sin valor legal, nuestro casamiento. Fue un acto real, administrativo, que tiene efecto. Por eso, en este caso la Justicia argentina tiene que considerar la inscripción de un matrimonio con efectos jurídicos en otra parte del mundo, no de uno que no tiene efectos jurídicos.” A

poco de que empiece una nueva batalla legal, Suntheim agrega que el objetivo es más amplio: “En Argentina el matrimonio requiere un debate muy amplio”. Porque “el matrimonio argentino es heterosexual, patriarcal, monógamo y reproductor”, la CHA propondrá un proyecto de ley de matrimonio que no permita al Estado regular la sexualidad de la pareja, algo que sucede desde el momento en que tutela “si hubo o no consumación” y considera la infidelidad como causal de divorcio.

Anunciaron el ciclo lectivo de la provincia

## El arranque, también el 1º de marzo

El Consejo General de Educación (CGE) bonaerense informó que el ciclo lectivo 2010 comenzará el 1º de marzo en los establecimientos de la provincia, según fue establecido en el calendario oficial. De esta manera el inicio en la provincia de Buenos Aires coincidirá con el programado para la educación porteña, aunque en el primer distrito lo hará de forma escalonada, mientras que en la ciudad todos los niveles educativos comenzarán el mismo día.

El año lectivo se iniciará el lunes 1º de marzo en los jardines de infantes (educación inicial) y en las escuelas primarias, mientras que una semana más tarde, el lunes 8, harán lo propio los establecimientos del nivel secundario. Está previsto que las vacaciones de invierno se extiendan del 19 al 30 de julio, mientras que el período de clases tiene fecha de finalización para el miércoles 15 de diciembre de 2010.

Con el calendario que aprobó el

CGE, la vuelta a clases en la ciudad y la provincia de Buenos Aires quedaron unificadas para el primero de marzo de 2010. Días pasados, el Ministerio de Educación porteño, todavía a cargo de Mariano Nadorowski, oficializó el calendario en el que tanto los jardines de infantes como las escuelas primarias y las de educación media comenzarán sus actividades el mismo día.

En suelo porteño, además, las vacaciones de invierno también coincidirán con el receso provincial (es decir que tendrán lugar entre el 19 y el 30 de julio), mientras que la novedad que no pudo aplicarse este año tal vez marque una diferencia: entre el 11 y el 15 de octubre los alumnos de la ciudad de Buenos Aires sabrán lo que es tener vacaciones de primavera (algo que este año finalmente debió ser suspendido tras la pérdida de días de clase por la gripe A). El ciclo lectivo, en la ciudad, terminará el viernes 17 de diciembre, es decir, dos días después de que hayan concluido las clases en suelo bonaerense.

## DEPARTAMENTO de 2 AMB. - Lambaré al 1100

Edicto. El juzgado nac. 1º Inst. Civil 80 sito en Av de los Inmigrantes 1950 Piso 6to C.A.B.A. comunica por 2 días en autos “Cons. de prop. Lambaré 1152/62/64 c/ Torrelam S.A.C.I.F.I. s/ ejecución de expensas, expte 35401/98” que el martillero Pablo Sergio Petito (4911-4060) subastará el 17/12/09 10:00hs. en Tte. Gral. J. D. Perón 1233 de C.A.B.A. el inmueble sito en Lambaré 1152/62/64 U.F. 14 designado como 2do. piso “G” de C.A.B.A.; N.C.: circ.7, Secc.17, Mza.17, parc.27a, matrícula-7-8328/014. Consta de 2 ambientes (living-comedor, dormitorio, cocina, lavadero, baño) en regular estado, OCUPADO por quien dijo ser propietario Sr. Daniel La Calle. BASE: \$ 15.920. Seña 30%, comisión 3% y arancel 0,25% todo del precio de compra, pagadero al Martillero en el acto del remate en efectivo o cheque en la cuenta de autos bajo apercibimiento de considerar al adquirente postor remiso (art. 584 Cod. procesal). Saldo de precio pagadero por el comprador dentro del término de 5 días de aprobado el remate sin intimación previa; y en el supuesto que se planteara nulidad de subasta, el comprador deberá dentro de quinto día y sin intimación alguna depositar a embargo el saldo de precio bajo apercibimiento de decretarse nueva subasta. El comprador debe constituir domicilio dentro del radio del Tribunal (art. 579 cod. Procesal). Por fallo plenario “Servicios eficientes c/ Yabra” del 24/2/99 el comprador deberá hacerse cargo de las posibles deudas de expensas si los fondos de autos no alcanzan a cubrirlos, quedando exento de abonar impuestos, tasas y servicios adeudados hasta la toma de posesión. DEUDAS: O.S.N. no registra (fs 478), Aguas Argentinas \$ 10.124,70 (fs.463), Rentas \$ 3.698,18 (fs. 469), Aysa \$ 471,46 (fs.464), expensas a setiembre 2009 \$ 91.359,83 siendo la correspondiente a setiembre 2009 de \$ 282 (fs. 558). EXHIBICION: 14 y 15 de diciembre de 2009 de 15 a 17hs. Publíquese por dos días en diario Página 12. Dado, sellado y firmado en la Sala de mi público despacho, a los 4 días del mes de diciembre de 2009.- Santiago Pedro Iribarne. Secretario P.A.S.

PABLO SERGIO PETITO • 4372-7467/95



Dos ex directivos de una empresa en Italia, acusados por dos mil muertes

# El megajuicio por el amianto

Fueron responsables de la ya quebrada Eternit, en Italia, en los '70 y '80. Sus productos contenían amianto, una sustancia cancerígena. Hoy empieza un juicio en el que están acusados de haber provocado dos mil muertes y enfermedades a ochocientas personas.

En uno de los mayores juicios realizados hasta ahora por el uso ilegal de amianto —una sustancia cancerígena—, los ex propietarios de la multinacional Eternit serán juzgados a partir de hoy en Italia, acusados de ser los responsables de la muerte de dos mil personas por la utilización de ese elemento en sus materiales de construcción. En la Argentina, el amianto, si bien está prohibido por causar distintas enfermedades respiratorias, entre ellas el cáncer de pulmón, “continúa utilizándose en distintos elementos de la vida cotidiana”, afirmó Lilian Capone, coordinadora de enfermedades ocupacionales de la Asociación Argentina de Medicina Respiratoria.

Los responsables de la firma, el multimillonario suizo Stephan Schmidheiny, desde 1973 a 1986, y el ex directivo belga Jean-Louis Marie Ghislain de Cartier de Marchienne, en 1972, serán juzgados por un tribunal de Turín, región ubicada al norte de Italia, por haber causado “de modo intencional” una catástrofe y por haber violado las normas de seguridad en las fábricas. Están acusados de la muerte de dos mil personas y de haber provocado enfermedades a otras ochocientas, entre los que figuran trabajadores o habitantes de distintas ciudades italianas donde el grupo tenía sus fábricas: como en Casale Monferrato, Cavagnolo, Rubiera y Bagnoli.

“Mucha gente ha muerto esperando el juicio, inclusive personas que no trabajaban en Eternit”, resaltó Elisabetta Dorato, que vive



El edificio de lo que fue la empresa Eternit en Italia.

en Casale Monferrato y a causa de esta situación perdió a su madre y a su tía. Como ella, muchos son los familiares que esperan desde hace años el juicio —de carácter retroactivo—, en el que los dos directivos podrían ser condenados a entre tres y doce años de cárcel y a pagar cifras millonarias

en indemnización —se estima un millón y medio por víctima—.

El amianto es la sustancia que produjo la tragedia. Su inhalación produce fibrosis (endurecimiento) de pulmón, como también cáncer pulmonar y mesotelioma, un tipo de cáncer que afecta a la pleura, la membrana que recubre el pulmón.

Si bien su uso está prohibido en la Argentina como en otros países del mundo, continúa en circulación debido a que “es una sustancia muy económica, más fuerte que el acero, de gran resistencia al fuego y funciona como aislante térmico y acústico”, explicó Capone. Este motivo hace que el amianto sea elegido para la construcción entre otros elementos más costosos y, por ello, “se lo encuentre en objetos de uso cotidiano, como por ejemplo en los caños de calefacción, en las calderas y los frenos de auto”, señaló.

Aunque este material conduce a un problema netamente laboral, ya que muchas personas lo utilizan en el trabajo en instrumentos como guantes y máscaras para protegerse del fuego, según la especialista en enfermedades ocupacionales, “también provoca una red de contaminación social —ambiental y doméstica—”. Es que el amianto, además, es una parte muy importante del fibrocemento, con el que se construyen por ejemplo los tanques de agua y los techos acanalados. Cuando este material con el tiempo se va deshilachando, se produce la inhalación de las partículas tóxicas, que conducen luego de varios años a diversas enfermedades.

La filial italiana quebró en 1986. Eternit dominó la producción de amianto en el mundo por cerca de cien años y tuvo su etapa de esplendor entre 1970 y 1980. Lejos quedaron esos años dorados para los dos ex directivos, quienes deberán afrontar un juicio sin precedentes.

Informe: Rocío Iлама.

## Hallazgo en Machu Picchu

En la ciudadela incaica de Machu Picchu se descubrieron fuentes de agua que, luego de 500 años enterradas, funcionan a la perfección. El hallazgo fue efectuado por un grupo de arqueólogos dirigidos por Fernando Astete; también descubrieron cuevas usadas como tumbas, muros labrados y caminos que no se conocían en uno de los andenes laterales de Machu Picchu, Departamento de Cusco. Cuatro fuentes cuadrangulares construidas con piedras talladas y vinculadas con el culto del agua ya fueron puestas en valor y abiertas al acceso de turistas; otras dos siguen en restauración. Astete señaló que el buen funcionamiento de las fuentes ejemplifica “la alta tecnología hidráulica que dominaron los incas”. Además, “estos nuevos sectores nos permitirán contar con otro acceso por la parte baja y oriental de la montaña”, agregó el arqueólogo.

## Renuncia rusa tras el fuego

El gobierno de la región de Perm, en Rusia, presentó su renuncia como consecuencia del incendio en una discoteca, que causó 124 muertos. El sábado pasado se produjo el siniestro, generado por fuegos artificiales lanzados en el interior del local; las salidas de emergencia no estaban accesibles debido a una habilitación ilegal. Además de los muertos, hay decenas de heridos en estado grave. Un portavoz de las autoridades locales explicó que “los responsables decidieron retirarse para no obstaculizar la investigación”. El gobernador de la región, Oleg Tchirkunov, permanecerá sin embargo en el puesto hasta que la investigación sobre las causas de la catástrofe haya finalizado, según anunció en un comunicado.

Críticas de China en la cumbre por el cambio climático

# Contra los países desarrollados

El jefe de la delegación china, Su Wei, criticó a la Unión Europea, Estados Unidos y Japón por considerar insuficientes sus objetivos de reducción de gases con efecto invernadero y lamentó el escaso presupuesto destinado a que los países emergentes disminuyan sus emisiones.

Sobre la propuesta del responsable de cambio climático de Naciones Unidas (ONU), Yvo de Boer, de dar una ayuda inmediata a países en vías de desarrollo de 10 mil millones de dólares entre 2010 y 2012, Su opinó que “desde un punto de vista global no llegan ni a dos dólares por persona”.

“Con ese importe uno no puede ni pagar un café en Copenhague, (mientras) en los países pobres muchas personas ni siquiera tienen tomas de corriente”, sostuvo. Su concluyó que “por eso es injusto establecer cualquier objetivo máximo para países en vías de desarrollo, que todavía están en proceso de industrialización”.

En esta tercera jornada de la Cumbre que culmina el 18 próximo, China demandó un importante recorte de emisiones de carbono

a Estados Unidos, país que está “buscando un fuerte compromiso con todos nuestros socios alrededor del mundo”, según Lisa Jackson, directora de la estadounidense Agencia de Protección Ambiental (EPA). “Estamos intentando evitar el rápido avance del cambio climático”, sostuvo la funcionaria, quien añadió que “trabajamos por la energía limpia”, señaló.

La presidencia sueca de la UE también criticó la postura de Estados Unidos, al advertir que la re-

ducción de gases que propone es insuficiente y no otorga las condiciones a Europa para aumentar su objetivo de recorte del 20 al 30 por ciento para 2020, respecto de los niveles de 1990.

Brasil cuestionó un documento del gobierno danés, anfitrión de la conferencia, que se refiere a una ayuda inmediata de 30 mil millones de dólares entre 2010 y 2012 para los países pobres y sostiene que ese fondo debería ser de 300 mil millones de dólares.



**Human Right**  
Logistic S.R.L.  
Mensajería Empresarial

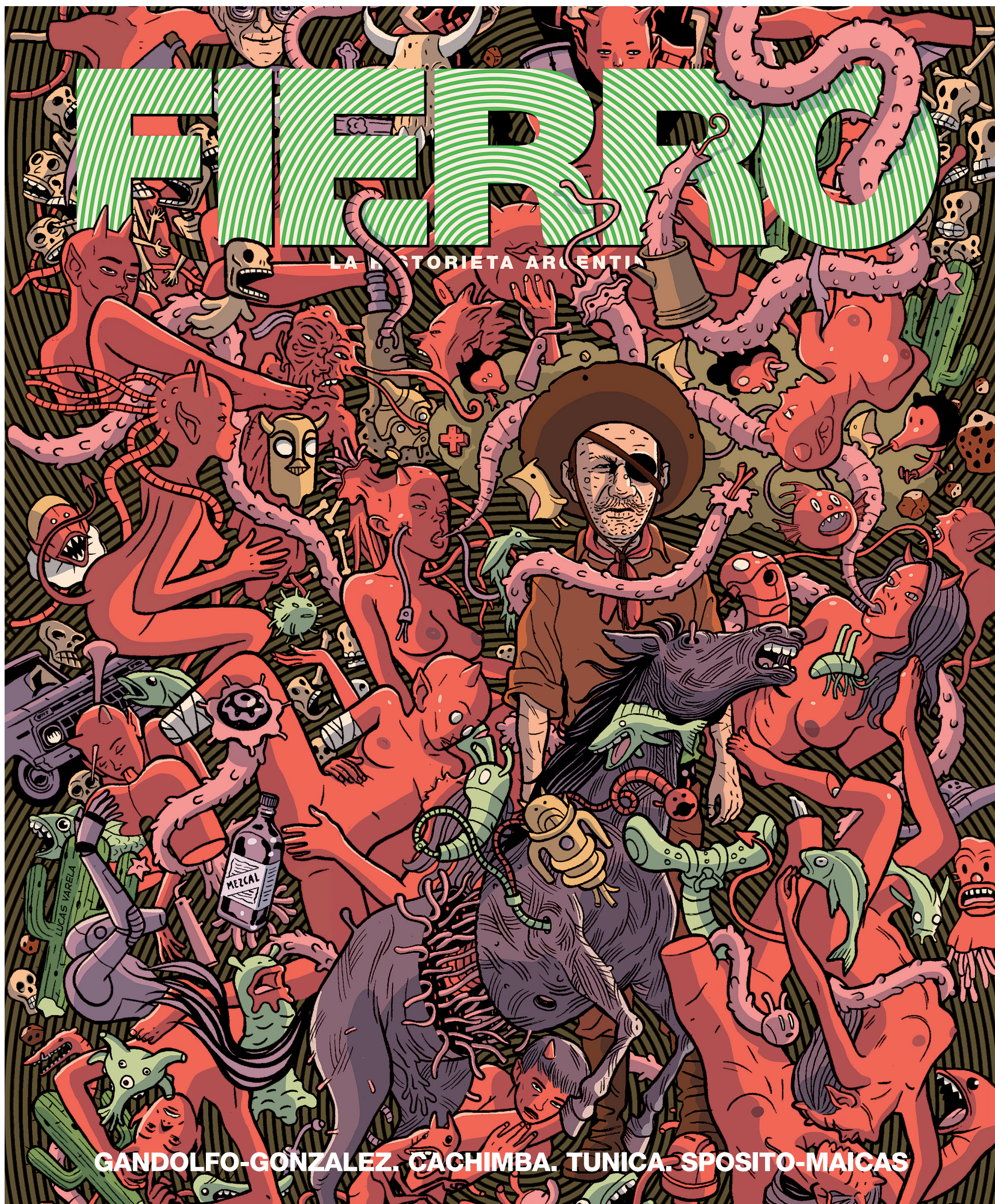
- Especializados en Ámbito Aduanero
- Servicios Ultra Rápidos
- Trámites Numerosos
- Cobranzas
- Miniflet

PROMO  
FIN DE AÑO **HR**  
Usted piense en buenos deseos,  
nosotros los haremos llegar...

CONTÁCTENOS: humanrightlogistic@gmail.com  
4040-1979 / 15-3007-7578







**DE REGALO:**  
**FERIADOS 2010.**  
**CALENDARIO NO LABORABLE**

**ILUSTRADO POR:**  
**MAX CACHIMBA. TUNICA.**  
**PARES. LINIERS. LUCAS NINE.**  
**FRANK ARBELO. SALA.**  
**DUFOUR. SPOSITO. SOTO.**  
**KRANEO.**

Revista mensual  
 de 64 páginas

Este sábado con

**Página12**

Compra opcional \$7

Consiga los ejemplares atrasados de FIERRO  
 en San José 210, de 10 a 17 hs. Tel: 4381-0253



El premio divide las opiniones entre quienes creen que se lo merece y los que no

# Obama recibe el Nobel de la Paz

Se dice que el presidente norteamericano comenzó a trabajar sobre su discurso de Oslo dos días después de haber anunciado la nueva estrategia en la guerra que sostiene en Afganistán.

Por David Usborne \*

El presidente Barack Obama aceptará el Premio Nobel de la Paz de este año hoy en Oslo, abordando la paradoja de que recibe el honor justo diez días después de comprometerse a mandar 30.000 tropas adicionales a la guerra en Afganistán. El presidente aprovechará la presentación en el Auditorio Municipal de Oslo como una oportunidad para explicar, si puede, cómo llevar adelante dos guerras es compatible con su visión más amplia de derribar los muros con diálogos y cooperación.

El premio sigue dividiendo las opiniones entre quienes consideran el galardón injustificado y los que lo defienden. El comité Nobel causó asombro en el planeta —y en el laureado— el 9 de octubre al atribuir el premio a Obama, quien había llegado a la Casa Blanca menos de nueve meses antes y todavía está inmerso en los conflictos de Irak y Afganistán. Aunque el premio le fue otorgado a Obama en parte sobre la base de su serie de excelentes discursos, por ejemplo en el que prohíbe armas nucleares y en el que reconecta a Estados Unidos con el mundo musulmán, su discurso de hoy seguramente será menos exitoso. Tampoco ayuda las actitudes poco favorables dentro de Estados Unidos.

Una encuesta publicada el martes en Estados Unidos por la Universidad de Quinnipiac muestra que dos de cada tres estadounidenses consideran que su presidente no merece el Nobel. Y tanto como un 41 por



Obama declinó participar hoy del tradicional almuerzo con el rey Harald V de Noruega.

ciento dicen que valoran menos a todo el sistema del Premio Nobel por la elección de Obama.

En Noruega, las reacciones son contradictorias. Según una encuesta difundida ayer en el diario *Verdens Gang* sólo 35,9 por ciento de los noruegos consideran que Obama merece el premio contra 33,5 por ciento que opinan lo contrario.

El mandatario norteamericano declinó participar del tradicional almuerzo con el rey Harald V de No-

ruega y, a diferencia de otros premiados, no dará una conferencia de prensa ni asistirá a un concierto que se ofrecerá en su honor al día siguiente de recibir el Nobel. Esta decisión es considerada “descortés” por el 44 por ciento de los noruegos, según mostró un sondeo elaborado por la consultora InFact y publicado ayer en el diario *Verdens Gang*. Un 34 por ciento de los 1100 consultados dijo no ver nada inapropiado en la decisión del presi-

dente. Más de la mitad, el 53 por ciento, consideró también “descortés” su inasistencia al concierto, mientras que un 27 por ciento se manifestó en desacuerdo con que esto sea una falta de respeto.

Un especialista en relaciones públicas citado por el diario noruego que difundió la encuesta dijo que la decisión de Obama obedecía a “una evaluación política fría y estratégicamente calculada”. “Es una jugada inteligente, ya que quiere mantener un perfil bajo y quiere evitar que la medalla del Nobel brille demasiado”, dijo el experto, Kjell Terje Ringdal. Se enfrenta a la crítica de los grupos de derechos humanos, quienes cuestionan por qué merece el premio por lo que ellos consideran un compromiso

## La fuente... un taxista

El servicio secreto británico no desmerece ninguna fuente a la hora de preparar un informe. Según reveló ayer el diputado conservador Adam Holloway, un experto en asuntos de Defensa, la información que el MI-6 —los servicios secretos británicos— obtuvo acerca de los supuestos arsenales químicos y bacteriológicos de Saddam Hussein y, en particular, el hecho de que éste podía lanzar un ataque con estas armas en tan sólo 45 minutos, provino nada menos que de un taxista iraquí que, a su vez, habría oído una conversación entre dos altos oficiales del ejército de Saddam. Desde hace un mes, en el Reino Unido se lleva adelante una investigación acerca de la fiabilidad de la información que llevó al ex primer ministro Tony Blair a decidir la invasión a Irak. Ayer, sir Jon Scarlett, jefe de los servicios en aquella época, testificó que “de ninguna manera estaba claro que Saddam tuviese armas de destrucción masiva”.

opuesta a su causa. Mientras que fue rápido para ponerle fin a la tortura por parte de la CIA y ordenó el cierre de Guantánamo, parece evitar criticar la represión china o la respuesta de Irán a las manifestaciones después de las elecciones presidenciales en ese país.

Los asistentes dicen que Obama comenzó a trabajar sobre su discurso de Oslo dos días después de haber dado su discurso sobre la expansión de la guerra en Afganistán. Como guía, dicen, leyó los anteriores discursos de aceptación dados por figuras como Nelson Mandela y Martin Luther King.

\* De *The Independent* de Gran Bretaña. Especial para **Página 12**. Traducción: Celita Doyhambère

Antes, durante y después de las elecciones

## Hubo abusos en Irán, dice Amnistía

Por Katherine Butler \*

Testimonios estremecedores de torturas, violaciones y castigos brutales contra militantes opositores antes, durante y después de las últimas elecciones presidenciales iraníes en el mes de junio se divulgaron ayer en el último informe de la ONG Amnistía Internacional.

Según la organización, las violaciones a los derechos humanos en el país asiático son tan graves y sistemáticas como lo fueron a lo largo de los últimos 20 años. Aún peor, Amnistía afirma que, en los últimos tiempos, las autoridades están “perfeccionando” el aparato represivo estatal, empleado a fondo en las protestas que se desencadenaron tras los últimos comicios.

Uno de los detenidos interrogados por la ONG relató cómo, durante ocho semanas, fue encerrado junto a otras 75 personas en un container con apenas un minúsculo conducto de ventilación en el centro de detención de Kahrizak. Por esas fechas, a mediados de junio, se calcula que más de 100 per-

sonas fueron trasladadas a esas instalaciones.

“El interrogador me dijo que tenían a mi hijo secuestrado y que lo violarían entre varios si yo no confesaba”, contó el ex detenido. “Perdí el control y comencé a gritar. En ese momento comenzaron a darme una paliza a bastonazos, hasta que perdí el conocimiento y me llevaron de vuelta al container. Por las noches escuchábamos los gritos de los otros que estaban siendo interrogados.”

Ebrahim Mehtari, estudiante de 26 años, señaló que, en su caso, fue acusado de “trabajar y conspirar con redes en Facebook”. Según detalló en su testimonio, Mehtari soportó golpizas, simulacros de ejecuciones y violaciones sexuales en repetidas ocasiones. Finalmente, con el cuerpo lleno de sangre y semiinconsciente, firmó una confesión.

El caso de Maryam Sabri no fue muy diferente. Esta mujer de 21 años fue arrestada por filmar la muerte en plena calle de Neda Agha Soltan, cuyo asesinato a manos de agentes de seguridad gubernamentales dio la vuelta al mundo. Sabri

fue violada cuatro veces durante sus doce días en prisión por guardias, según ella, que se comportaban “como animales”. La mujer abandonó el país en las últimas semanas.

El informe de Amnistía, en su parte final, exige la apertura de investigaciones internacionales supervisadas por un tribunal de las Naciones Unidas y la implementación de instancias de rendición de cuentas al interior del Estado iraní. “La capacidad de enmendar los errores y dar una vuelta de página descansa únicamente en el líder supremo y en los altos funcionarios del gobierno de Teherán”, sostiene el reporte. “Estas violaciones y abusos nunca deberían haber sucedido”, sentencia.

“La tortura y otros malos tratos a los detenidos son prácticas comunes facilitadas por los largos períodos de detención preventiva, la negación del acceso a abogados y familiares y la impunidad sistemática de la cual gozan los agentes de las fuerzas de seguridad estatales”, precisa el informe.

\* De *The Independent* de Gran Bretaña. Especial para **Página 12**.



### Licitación Pública Nacional

La República Argentina ha recibido un préstamo BID para financiar el costo del proyecto: “Agua Potable y Saneamiento del Área Metropolitana de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires y del Conurbano Bonaerense – BID 2048/OC-AR”, parte de los fondos se utilizarán para efectuar los pagos de la obra que se licita.

#### Concurso N° DO-LPN 0004/09

**Objeto:** AySA S.A. invita a los oferentes elegibles a presentar ofertas selladas para la obra “RP383 - Construcción y adecuación de cámaras. Montaje del equipamiento para proyecto macromedición Estaciones Elevadoras y Distrito Etapa 1”.

**Presupuesto Oficial:** \$ 4.777.041 (no incluye IVA)

**Valor del Pliego:** \$ 1.000

**Presentación de Ofertas:** hasta el 16/02/10 a las 15:00 hs. en Tucumán 752, Planta Baja, C.A.B.A.

**Fecha de Apertura:** el 16/02/10 a las 15:30 hs. en Tucumán 752, Planta Baja, C.A.B.A.

**Nota:** la Licitación se efectuará conforme a los procedimientos de licitación pública establecidos en la publicación del Banco Interamericano de Desarrollo titulada “Políticas para Adquisición de Bienes y Obras financiados por el Banco Interamericano de Desarrollo GN 2349-7” y está abierta a oferentes provenientes de todos los países que se especifican en dichas políticas.

**Venta de Pliegos:** todos los días hábiles desde el 14/12/09 hasta 2 días hábiles antes de la fecha de presentación de ofertas en Tucumán 752, Piso 13°, C.A.B.A. en el horario de 10:00 a 12:30 hs. y de 14:30 a 15:30 hs.

**Consulta de Pliegos:** todos los días hábiles desde el 14/12/09, en la Dirección de Obras, Tucumán 752, Piso 9°, C.A.B.A. en el horario de 14:00 a 16:30 hs.

**Aclaraciones al Pliego:** por nota podrán ser solicitadas por los adquirentes hasta 10 días corridos antes de la fecha de presentación de ofertas en la Dirección de Obras, Tucumán 752, Piso 9°, C.A.B.A.

Agua y Saneamientos Argentinos S.A.

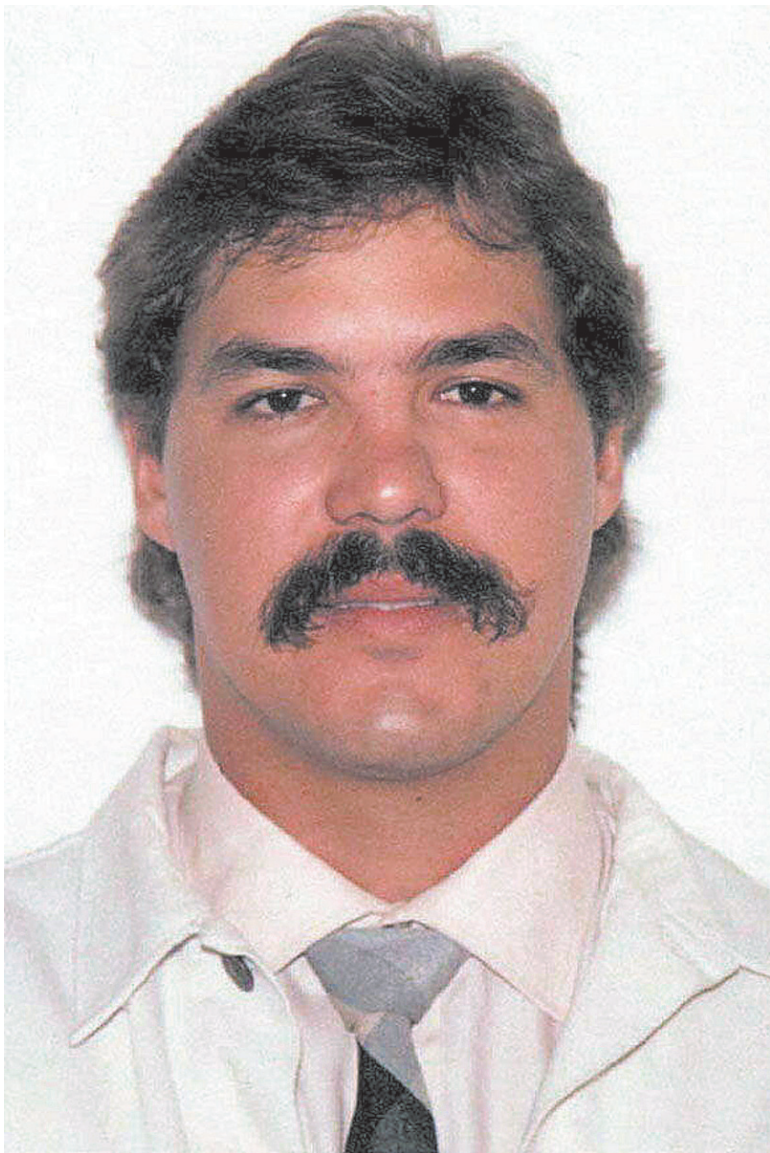




EE.UU. varió mínimamente las condenas de dos de los cinco cubanos

# Las penas siguen exageradas

Una jueza de Miami revisó las sentencias de Ramón Labañino y Fernando González y decidió reducirle la cadena perpetua a treinta años de prisión al primero y bajarle la pena de diecinueve a dieciocho años al segundo.



Labañino, uno de Los Cinco, como se los conoce en Cuba.

Sobre el ingreso de Venezuela al Mercosur

## El Senado de Brasil aplazó el voto

El Senado brasileño decidió aplazar ayer hasta el martes que viene la votación del protocolo de adhesión de Venezuela al Mercosur. En este sentido, la decisión anunciada anoche resultó de un acuerdo entre todos los partidos, que decidieron dedicar el día de ayer a “agotar” los encendidos debates en torno del tema.

Este martes, al intervenir en la Cumbre del Mercosur, el presidente brasileño, Luiz Inácio Lula da Silva, aseguró a sus pares y al mandatario de Venezuela, Hugo Chávez, que el protocolo de adhesión firmado en julio de 2006 sería ratificado ayer por la Cámara alta de su país. La promesa de Lula generó protestas de senadores de la oposición, que acusaron al presidente brasileño de “soberbia”.

La sesión de debates que precedió la votación fue marcada por duras críticas a Chávez, formuladas no sólo por representantes de la oposición, sino también por oficialistas. “Este no es un tema de izquierda o derecha. El hecho es que no hay democracia en Venezuela”, afirmó el senador Jarbas Vasconcellos, del Partido del Movimiento Democrático Brasileño (PMDB), el principal aliado de Lula en el Congreso.

A su vez, el senador Pedro Simon, también del PMDB, afirmó que votará a favor del ingreso de Venezuela al Mercosur para fortalecer la integración sudamericana, pero otorgó “grado cero” al mandatario del país andino y dijo que, “si fuera sólo por Chávez, yo jamás aprobaría ese tratado”. La defensa más enfática de la aprobación del protocolo fue hecha por el senador Joao Pedro, correligionario de Lula en el Parti-



Promesa de Lula a sus pares.

Para la Justicia norteamericana las condenas contra los cinco espías cubanos fueron exageradas, pero no injustificadas. Una jueza de Miami revisó las sentencias de Ramón Labañino y Fernando González y decidió reducirle la cadena perpetua a 30 años de prisión al primero y bajarle la pena de 19 a 18 años al segundo. En octubre pasado, la misma jueza, Joan Lenard, había fallado en el caso de Antonio González, otro de los agentes de inteligencia de La Habana detenidos en 1998. Conmutó la cadena perpetua y diez años de cárcel por 21 años y diez meses. Los otros dos condenados cubanos no tuvieron la misma suerte. El año pasado, el Tribunal de Apelaciones de Atlanta que llevó el caso confirmó sus sentencias: René González, condenado a 15 años de prisión, y Gerardo Hernández, a doble cadena perpetua y 15 años de prisión. Este último también fue condenado por homicidio.

La noticia no cayó mal en La Habana, pero tampoco dejó contento al gobierno de Raúl Castro, quien considera la liberación de los cinco agentes como una condición necesaria para la normalización de las relaciones con Estados Unidos. Ayer el presidente del Congreso cubano y uno de los principales asesores de Castro en temas relacionados con Washington expresó la opinión del gobierno comunista. “Cualquier sentencia que les impongan a estos compañeros es injusta, pero no deja de ser impor-

tante el que se pueda alcanzar a reducir el castigo impuesto a ellos”, explicó Ricardo Alarcón. “Hoy es un día importante, un día de una victoria. Pero no significa motivo de satisfacción ni mucho menos; al revés, debe ser un argumento adicional no sólo para continuar la lucha, sino intensificarla, multiplicarla”, agregó.

El mismo sentimiento expresaron los tres beneficiados en una carta, difundida ayer por la agencia oficial Prensa Latina. “Nos castigan a los cinco por acusaciones que jamás han sido probadas. Aunque tres sentencias fueron reducidas parcialmente, la injusticia se mantiene con todos”, escribieron los tres prisioneros. Desde Caracas, Hugo Chávez les ratificó su apoyo incondicional. “Es una condena injusta; es un juicio político. Eran presos de Bush y ahora de Obama”, aseguró el mandatario venezolano. El FBI había detenido a los cinco agentes cubanos en 1998 y tres años después los condenó por espionaje. Según la Justicia estadounidense, su misión era infiltrarse en la comunidad cubana en el exilio en Miami y espiar la base del Comando Sur de las Fuerzas Armadas norteamericanas en la estación naval de Boca Chica, en la zona de Key West, en Florida. Durante los años de la Guerra Fria esa región había sido la cocina de todos los intentos de invasión y los atentados contra la isla.

La Habana no niega que los cinco hombres eran agentes de inteligencia, pero sostiene que no representaban una amenaza para la seguridad norteamericana. Según explican los medios oficiales de la isla, Los Cinco, como se los conoce en Cuba, estaban en el sur estadounidense para espiar a los grupos anticastristas, no al Estado norteamericano.

Pero ayer la jueza Lenard no aceptó ese argumento. “Los delitos que atentan contra la seguridad nacional están entre los más graves (...). Es importante que los gobiernos extranjeros sepan que tales actividades no son toleradas en este país”, escribió la magistrada en su fallo. Sin embargo, reconoció que las penas eran demasiado altas para agentes que nunca habían logrado enviar información sensible a La Habana.

En cambio, el Tribunal de Apelaciones de Atlanta sí entendió que Gerardo Hernández había enviado información sensible a su gobierno y, gracias a ella, la Fuerza Aérea cubana logró derribar dos aviones del grupo anticastrista en Miami, Hermanos al Rescate. Cuatro cubano-estadounidenses murieron por los disparos de los cazas cubanos. Según el entonces presidente Fidel Castro, las dos avionetas habían violado el espacio aéreo de la isla y por eso fueron atacadas.

Estados Unidos no acepta esa explicación, como tampoco acepta que durante décadas los anticastristas, con ayuda de la CIA, utilizaran las costas de la península de Florida como una base de operaciones para ataques clandestinos contra la isla.

El comandante en jefe del ejército chileno, Oscar Izurieta, rechazó responsabilidades; hay dos encausados de esa rama

# Las FFAA. se desmarcan del asesinato de Frei

Página 12 En Chile

Por Christian Palma  
Desde Santiago

Desde que el pasado lunes se procesó a seis individuos acusados de conspirar y asesinar al ex presidente de Chile Eduardo Frei Montalva (1964-1970) a principios de los ochenta, en medio de la dictadura que encabezó Augusto Pinochet, los actuales altos mandos militares habían mantenido un bajo perfil respecto del tema. Un silencio casi absoluto que recién se rompió ayer cuando el comandante en jefe del ejército, Oscar Izurieta, descartó responsabilidades de la institución que dirige, luego de que el juez Alejandro Madrid encausara a dos personas ligadas a esa rama castrense.

“Aquí hay una posición institucional de hace mucho tiempo. El ejército ha hecho actos muy claros, ha reconocido reiteradas veces la participación que le cupo durante el gobierno militar y las culpabilidades específicas obedecen a personas y no a instituciones”, dijo el general Izurieta.

Acto seguido, el militar, en nombre del ejército de Chile, expresó su “comprensión y solidaridad” a la familia Frei, mientras que “por el bien de Chile espera que se llegue a toda la verdad lo antes posible y sobre esa verdad se haga plena justicia”.

Entre los seis procesados por el ministro en visita, Alejandro Madrid, se individualizó como autores del homicidio al médico Patrio Silva Garín, coronel de Sanidad del ejército, y Raúl Lillo, ex agente civil de la DINA, la CNI y la Dirección de Inteligencia del Ejército (Dine), todos organismos represores de la dictadura.

Izurieta, que habló tras participar en una actividad en la Escuela de Carabineros, añadió que si algún miembro del ejército fuera condenado por el homicidio, sería algo “inaceptable y repudiable, que se aparta absolutamente de la doctrina del ejército”.

En esa línea, Carmen, una de las hijas del asesinado ex presidente Frei Montalva, aseguró que la muerte de su padre no puede haber



Imagen del 2006 de la presidenta Bachelet junto al comandante en jefe del ejército Oscar Izurieta (der.) y con el hoy candidato Eduardo Frei (zq.)

sido planificada por alguien de baja graduación, debido a lo complejo de la trama criminal que, según datos manejados por la Justicia, utilizó dosis de talio y gas mostaza.

“Esto sin duda que fue planificado por muchas personas que estaban en el gobierno de la época, que hoy día, sin duda, siguen caminando por las calles de nuestro país”, dijo la ex senadora a Radio Cooperativa.

Desde la otra vereda, Claudio Feller, abogado de otro de los en-

causados, el doctor Pedro Valdívia Donoso, criticó al juez Madrid, pues según dice emitió “juicios de valor” que afectarán las nuevas resoluciones en el proceso que dictó contra su defendido por el crimen de Eduardo Frei Montalva.

“Ese es el juez que más adelante va a dictar sentencia definitiva. Entonces, mi defendido, por lo menos, miraba la televisión y me preguntaba cómo esta persona me puede absolver el día de mañana”, sostuvo.

Michelini habló con Mujica sobre el gabinete

## Reclamo al interior del Frente Amplio

El reparto de los puestos en el futuro gabinete uruguayo del presidente electo José Mujica generó ayer la primera crisis interna en el oficialista Frente Amplio (FA). A un poco más de dos meses de la fecha de asunción, el cortejo estalló después de que uno de los sectores de la coalición reclamara una mayor representación en la plana mayor del gobierno.

La protesta, en concreto, provino del senador Rafael Michelini, líder del sector Nuevo Espacio. Su reclamo fue preciso: contar con un puesto en el Ejecutivo. Según la prensa local, el deseo de Michelini, por demás, sería específico: el Ministerio de Transporte que, actualmente, parecería estar ya adjudicado al diputado Enrique Pinta-

do, del sector Asamblea Uruguay. El punto es que, en el gabinete designado por Mujica, el puesto clave de ministro de Economía, según ya anunció el ex guerrillero tupamaro, estaría reservado para Fernando Lorenzo. Lorenzo, de hecho, proviene de Nuevo Espacio, el sector de Michelini, pero, según éste, esta designación no se habría pensado en función de la cuota de cargos que le correspondía a cada corriente del FA, sino en base al hecho de que Lorenzo es un hombre de confianza del futuro vicepresidente, Danilo Astori. La tensión escaló y ayer por la tarde forzó un encuentro fuera de agenda entre Mujica y Michelini. Tras la reunión, el presidente electo no hizo declaraciones.

Opinan los que apoyaron las elecciones en Honduras

## Micheletti no puede pasar la banda

Los países que apoyaron las elecciones hondureñas ahora piden la renuncia del dictador Roberto Micheletti para legitimar el traspaso del mando, el 27 de enero próximo. “Las elecciones representan un importante hito en el proceso, pero no son el final”, aseguró la secretaria de Estado norteamericana, Hillary Clinton, luego de felicitar al presidente electo de Honduras, Porfirio Lobo.

El líder centroamericano venía de reunirse con los mandatarios de Costa Rica y Panamá, Oscar Arias y Ricardo Martinelli, respectivamente, y los dos le habían reiterado lo mismo que Clinton: la transición no estaba completa. “Lo que la comunidad internacional aspira, desea y exige es que la banda presidencial el 27 de enero se le transfiera a don Porfirio Lobo por alguien que no sea don Roberto Micheletti”, explicó el Premio Nobel de la Paz Oscar Arias.

El mensaje fue tan claro y contundente que Lobo canceló su viaje a República Dominicana, programado para ayer, y anunció que el presidente de Panamá postergaba su visita a Honduras hasta que la transición de la dictadura a un supuesto gobierno de unidad nacional estuviera completa. Según explicó el mismo Lobo ante los medios hondureños, los países que apoyaron su victoria electoral —Estados Unidos,

Panamá, Costa Rica, Perú y Colombia— quieren que se cumplan todos los puntos del llamado Acuerdo Tegucigalpa-San José antes de la asunción del nuevo gobierno.

El Acuerdo Tegucigalpa-San José, firmado por golpistas y zelayistas a principios de noviembre pasado, establecía que se debía crear un gobierno de unidad nacional antes de las elecciones del 29 de noviembre y que el Congreso hondureño tenía la última palabra sobre la restitución del presidente derrocado hace más de cinco meses, Manuel Zelaya. La semana pasada el Legislativo votó en contra de la vuelta de Zelaya al poder, pero aún nada se avanzó en cuanto al gobierno de unidad nacional.

Por eso, Arias y sus pocos aliados en la región demandan que se acelere la salida de Micheletti y se forme un gobierno de transición para el próximo mes. En otras palabras, la dictadura hondureña lograría imponer la salida de Micheletti y se aceleraría la salida de Zelaya. La propuesta del costarricense no es nueva, ya la habían sugerido los golpistas hondureños, pero finalmente había quedado fuera del texto del Acuerdo Tegucigalpa-San José.

La victoria de Pepe Lobo es ilegítima, ilegal y sumamente débil”, advirtió el mandatario legítimo de los hondureños, quien denunció una y otra vez la complicidad del gobierno norteamericano con la dictadura encabezada por Micheletti.

De nada sirvió el guiño que intentó mandarle Arias desde Costa Rica. El mandatario y Premio Nobel de la Paz le pidió a Lobo que impulsara una amnistía general para todos los afectados por el golpe de Estado, de manera que, explicó públicamente, el presidente Zelaya pudiera salir tranquilo de la embajada brasileña. La propuesta del costarricense no es nueva, ya la habían sugerido los golpistas hondureños, pero finalmente había quedado fuera del texto del Acuerdo Tegucigalpa-San José.

Acompañado por sólo quince personas, Zelaya sabe que el gobierno de Lobo asumirá aun a pesar de sus denuncias y, por eso, ya comenzó a diseñar una estrategia para los próximos años. “La resistencia debe ser el eje para coordinar y aglutinar las fuerzas políticas progresistas que, sin perder su propia identidad, logren cumplir el objetivo de las transformaciones y cambios para el pueblo hondureño”, aseguró Zelaya en una carta que envió esta semana al Frente Nacional de Resistencia.

### La derecha vs. la Concertación

Según la última proyección electoral que hizo el Centro de Estudios de la Realidad Contemporánea (CERC), el candidato de la Concertación, Eduardo Frei, pasa a la segunda vuelta electoral para medirse con la carta de la derecha, el inversionista Sebastián Piñera. La metodología del sondeo divulgado a cuatro días de las elecciones presidenciales fue cuestionada, pues no consultó por quién votarán los encuestados, sino que se enfocó en la predicción, donde Sebastián Piñera marca 44,1 por ciento, con una clara ventaja en primera vuelta, pero que obliga a ir al ballottage frente a Eduardo Frei (31 por ciento). Más atrás se ubica el independiente Marco Enríquez-Ominami, marcando sólo 17,7 por ciento, en tanto que el candidato del Juntos Podemos, Jorge Arrate, logra 7,2 por ciento. En segunda vuelta, escenario que sí tuvo a Frei enfrentado a Piñera obtiene 32 por ciento, mientras que el multimillonario empresario logra el 49 por ciento. Ocho por ciento dice que no votaría y 11 por ciento no sabe o no responde. Los votos de Marco Enríquez se reparten en 50 por ciento para Frei y 23 por ciento para Piñera. El estudio consideró 1200 casos en todo el país y se realizó entre el 24 de noviembre y el 5 de diciembre. El error muestral es de 3 por ciento para un nivel de confianza de 95 por ciento.





Los partidos de hoy

**CHACARITA:** Cejas; Echeverría, L. López, Grabinski; Zarif, Frezzotti, Pereira, Centurión; Morales; Parra, Milla.  
**DT:** Fernando Gamboa.  
**VELEZ:** Montoya; G. Díaz, S. Domínguez, Otamendi, Papa; Cubero, Somoza, Zapata; Moralez; Caruso, R. López.  
**DT:** Ricardo Gareca.  
**Estadio:** Argentinos (local Chacarita).  
**Arbitro:** Javier Collado.  
**Hora:** 17. **TV:** Canal 7.

**ARSENAL:** Campestrini; Alvarez, Tula, Matellán, Yacuzzi; Sena, Marcone, Mosca, M. Pérez; Galván; Jara.  
**DT:** Jorge Burruchaga.  
**A. TUCUMAN:** Ischuk; Villavicencio, Páez, Barone, More; Montiglio, Erroz, Musto; Pereyra, L. Rodríguez, Gigliotti.  
**DT:** Osvaldo Sosa.  
**Estadio:** Arsenal.  
**Arbitro:** Luis Alvarez.  
**Hora:** 19.10. **TV:** Canal 7.

**RIVER:** Vega; Ferrari, N. Sánchez, Coronel, Villagra; Barrado, Almeyda, Pereyra; M. Díaz; Buonanotte, Funes Mori.  
**DT:** Leonardo Astrada.  
**RACING:** De Olivera; M. Martínez, Aveldaño, Cahais; Mercado, Jacob, Falcón, Lucero; Grazzini; Lugüercio, Malano.  
**DT:** Claudio Vivas.  
**Estadio:** River.  
**Arbitro:** Diego Abal.  
**Hora:** 21.15.  
**TV:** Canal 7.

Le ganó a Gimnasia y postergó la consagración de Banfield

Newell's sigue dando pelea

Con goles de Formica y el uruguayo Boghossian, el conjunto rosarino se recuperó de la caída ante Arsenal y el domingo recibirá a San Lorenzo. Los de La Plata siguen en caída y ahora están en zona de descenso directo.

**GIMNASIA**  
Sessa; Maldonado, E. González, Agüero; Ormeño, Rinaudo, Aued, Landa; Casco, Cuevas; Stracqualursi.  
**DT:** Pablo Fernández.

**NEWELL'S**  
Peratta; Roselli, Schiavi, Insaurralde, Quiroga; Bernardi, Barrientos, Vangioni, Formica; Achucarro, Boghossian.  
**DT:** Roberto Sensini.

0

2

**Estadio:** Gimnasia.  
**Arbitro:** Carlos Maglio.  
**Goles:** 16m Formica (N); 33m Boghossian (N).  
**Cambios:** 45m Machuca por Schiavi (N) y Messera por Casco (G); 57m Neira por Stracqualursi (G); 66m Castro por Ormeño (G); 70m Sperdutti por Achucarro (N); 86m Dolci por Roselli (N).

La definición del Apertura quedó postergada para el fin de semana. Con su victoria 2-0 sobre Gimnasia, Newell's evitó cualquier posibilidad de festejo de Banfield y llega con chances de salir campeón el domingo, cuando reciba a San Lorenzo. Mauro Formica, de tiro libre, y Joaquín Boghossian anotaron los goles de los rosarinos. Para Gimnasia, la derrota determinó quedar en zona de descenso directo. Para Newell's, la única opción que quedaba tras la inesperada derrota ante Arsenal era la victoria. Por eso se plantó en campo rival y buscó el arco de Sessa desde el primer instante. De esa manera, pudo ponerse en ventaja con un remate desde lejos de Formica, pero Sessa respondió bien desviando la pelota al corner. Claro que el volante rosarino afinó la puntería unos minutos más tarde y clavó un violento tiro libre en el medio del arco, aprovechando la tardía reacción del arquero. Frente a la ventaja, Newell's optó por retrasarse para cuidarla. Le regaló la pelota a Gimnasia, dejó



Mauro Formica ejecuta el tiro libre que se convertirá en el primer gol de Newell's.

de presionar arriba y se fortaleció en la mitad de la cancha. Con esa estrategia le trasladó toda la responsabilidad a un rival que atacaba ciego y sin ideas. Así, Peratta casi no pasó sobresaltos, más allá de un anticipo de Landa en el primer palo que pasó muy cerca. Con los nervios como contrapeso, Gimnasia padecía el partido. Empujado por su público, el equipo de Fernández debía atacar, pero no contaba con los intérpretes adecuados. Entonces, su único recurso se transformó en pelotazos frontales

para buscar a Stracqualursi, que perdía irremediablemente ante los centrales rivales. Para colmo, la impotencia de Gimnasia lo llevó a regalar espacios en la última línea, situación que Newell's no desaprovechó. Formica, el mejor jugador del primer tiempo, habilitó perfecto a Boghossian, que enganchó en el área para desairar a González y sacó un derechazo débil al medio del arco. La pelota parecía sencilla para Sessa, pero el arquero se pasó al arrojarse y permitió el segundo gol rosarino.



Formica inicia el festejo, a los 16 del primer tiempo.

Las posturas de ambos se acentuaron con los goles. Con la parte más difícil del trabajo ya realizada, Newell's se dedicó a cuidar la ventaja, sin perder el control del partido. Y por el contrario, el ataque ciego de Gimnasia dejó expuestas todas sus limitaciones. Ante ese panorama, los minutos transcurrieron, sin que sucediera nada relevante. Pero lo importante, Newell's ya lo había hecho en la primera parte. Así dejó todo para que se resolviera el domingo, con la ilusión intacta.

Sensini se tiene fe

El entrenador de Newell's, Roberto Sensini, resaltó la victoria sobre Gimnasia al afirmar que le permite al equipo mantener "las ilusiones intactas" de conseguir el título y fuerzas para afrontar el choque ante San Lorenzo, el domingo próximo. "Creo que marcar rápido el primer gol nos facilitó las cosas. Y después del segundo controlamos definitivamente el juego, cerrando bien los espacios. No llegamos con claridad porque el negocio nuestro era el de contener a Gimnasia, y lo conseguimos", analizó el técnico. "Hicimos un gran desgaste, pero nos vamos contentos porque obtuvimos un buen resultado en un reducto difícil. Ganamos un partido más para mantener nuestra ilusión intacta hasta el último encuentro. Ahora hay que pensar en el domingo y esperar que nos ayuden otros resultados", continuó. E insistió: "Tanto Banfield como nosotros estamos haciendo un gran campeonato. Ahora hay que esperar al domingo".

**Ministerio de Planificación Federal, Inversión Pública y Servicios**

**AVISO DE LICITACIÓN PÚBLICA**

**LICITACIÓN PÚBLICA N° 02-2010 EXP. AGPSE N° 5235-2009**

**Objeto:**  
Servicios de Ingeniería para la Dirección de Obra del Nuevo Acceso Ferroviario a Puerto Buenos Aires.

**Presupuesto:** \$ 1.929.829,00 (IVA incluido)

**Lugar de Consulta y Retiro de Pliegos:**  
Gerencia de Abastecimiento (Tel. 4343-7333), Av. Ing. Huergo 431 - PB, Capital Federal, en días hábiles de 09 a 15 hs.  
(Costo del Pliego: \$200,00 IVA incluido).

**Lugar de Presentación y Apertura de Sobres:**  
A.G.P. Gerencia de Abastecimiento, Av. Ing. Huergo 431 - PB, Capital Federal. El día 07 de ENERO de 2010 a las 11 hs.

**Secretaría de Transporte**  
**Administración General de Puertos S.E.**  
**Puerto Buenos Aires**

**Alfombramiento LAVALLE**

<b>BOUCLE</b> Compactado <b>\$ 16,90 m2</b>	<b>BOUCLE</b> Tránsito medio <b>\$ 26,90 m2</b>
<b>BOUCLE</b> Tránsito moderado <b>\$ 34,90 m2</b>	<b>PELO CORTADO</b> <b>\$ 64,90 m2</b>

\*valor alfombra sin instalación \*tratamiento ignífugo

**Colocación inmediata (inclusive sábado y domingo) Piso flotante - Piso vinílico y de goma**

Lavalle 2902 Capital Federal Tel.: 4864-5705 / 4865-8335  
alfombramiento@yahoo.com.ar / www.alfombramientolavalle.com.ar



FUTBOL Banfield superó a Tigre y sigue solo en la punta

# Se desahogó con un cabezazo

El líder encontró la victoria con un tanto convertido por Víctor López, cuando faltaban seis minutos para el final del partido. El último obstáculo será Boca, en la Bombonera. Los de Victoria no pueden dejar el fondo de la tabla.

BANFIELD

Lucchetti; Barraza, Méndez, V. López, Bustamante; Quinteros, Battión, Erviti, J. Rodríguez; Fernández, Silva. DT: J. Falcioni.

1

TIGRE

Islas; Manzur, Leyes, Oliva; San Román, Blanco, Castaño, Leone; Pasini; Luna, Lazzaro. DT: D. Cagna.

0

**Estadio:** Banfield.  
**Árbitro:** Rafael Furchi.  
**Gol:** 84m V. López (B).  
**Cambios:** 52m Arruabarrena por Manzur (T); 62m Marchant por Quinteros (B); 71m Ayala por Lazzaro (T); 77m Montiel por Pasini (T); 86m Pío por Rodríguez (B); 90m Ladino por Fernández (B).

Banfield dio un paso más hacia el mejor final. El equipo del Sur venció 1-0 a Tigre, cuando faltaban seis minutos para finalizar el encuentro, y continúa como único líder. A pesar de que no pudo lucirse, el equipo fue el único que intentó el desequilibrio y lo controló con un cabezazo.

Banfield comenzó el encuentro con la certeza de que ayer no podría llegar al ansiado título y esa sensación incómoda de los hinchas, que tenían preparado un gran festejo, se trasladó al campo de juego. De esa manera, el equipo local no pudo desplegar su juego con la tranquilidad necesaria y, a pesar de que tenía el control de las acciones, no era profundo para inquietar a Islas.

Los dos equipos no podían crear jugadas en ofensiva y recién a los 17 minutos Banfield se acercó con un tiro libre de James Rodríguez, donde la pelota se fue apenas arriba. En el aspecto colectivo, ninguno podía exhibir algo para el elogio. Con el correr de los minutos, Banfield se fue soltando un poco y sus volantes externos comenzaron a incursionar en el campo rival. Rodríguez fue precisamente el que volvió a probar al arco, esta vez con un tiro desde afuera del área, y la pelota dio en el travesaño antes de salir.

El único que buscaba era Banfield, debido a que Tigre no podía adueñarse de la pelota para acercarse a Lucchetti. Silva luchó una pelota en el área cerca de la línea de fondo y, luego de dejar atrás a su marcador, quiso marcar con un toque suave al otro palo, pero no tuvo precisión. Más tarde, Barraza se desprendió por la derecha y, antes de ingresar al área, le dio al arco con un remate cruzado que se fue al lado del palo.

Tigre no ofrecía resistencia y, como no tenía un conductor claro para organizar los circuitos ofensivos, los delanteros estaban demasiado aislados del resto. Por ello, los de Victoria no pudieron al menos entregar una acción de peligro y durante todo el primer tiempo no tuvieron un tiro franco al arco de Lucchetti.

El desarrollo del partido no cambió en el segundo tiempo y el local siguió siendo el protagonista prin-



Silva trata de controlar la pelota ante la marca de Oliva. El delantero fue bien controlado.

cipal. Pero el problema que tenía era que fallaba en la zona de definición. Rodríguez llegó por la derecha y su tiro se fue por el otro lado. Luego, Silva, de media vuelta, tampoco le pudo acertar al arco. Y después Erviti, con un remate de zurda, lanzó la pelota al lado del palo. En una de las más claras, Silva nuevamente no pudo con un derechazo.

El público local se iba impacientando porque el gol no llegaba y encima los jugadores comenzaron a sentir el desgaste en el aspecto físico. Pero cuando faltaban seis minutos para el final, Víctor López fue al área rival y con un cabezazo hizo estallar a todo el estadio. Banfield mantenía la punta en soledad y todas las ilusiones.



El arquero de Tigre fue una de las vallas que tuvo Banfield.

## El campeón de América se instaló en Abu Dhabi

# Estudiantes ya está en tierra árabe

El plantel de Estudiantes llegó ayer a la madrugada a la ciudad de Abu Dhabi, Emiratos Árabes, después de un extenuante y largo viaje, con todas las ilusiones de repetir la hazaña que hace cuatro décadas logró el equipo que dirigía Osvaldo Zubeldía. El Mundial de Clubes ya comenzó y sólo falta que llegue el Barcelona de España, que lo hará recién la semana próxima, con Lionel Messi como máxima estrella. “Estamos muertos”, fue la frase de casi todos los jugadores al llegar al hotel Intercontinental. Los jugadores viajaron más de 24 horas, si se tiene en cuenta que salieron a las 16 del martes del country de City Bell, para llegar a los Emiratos pasadas las seis de la tarde, previo paso por San Pablo, Brasil.

Durante el viaje, pese a hacerlo en primera clase, los jugadores prácticamente no durmieron, por-

que el cuerpo técnico quería que se mantuvieran despiertos para luego cenar y que todos se acostaran a dormir sin problemas con los cambios horarios. En el aeropuerto no hubo hinchas de Estudiantes, más allá de que ya se pue-



Verón ingresa al hotel.

den ver algunas camisetas rojas y blancas por las calles. Se espera que este fin de semana arriben unos dos mil simpatizantes de Estudiantes para alentar al equipo de Alejandro Sabella.

El plantel cenó con toda la comitiva y luego fue directamente a sus habitaciones, pensando en despertarse hoy al mediodía, a la hora de almorzar. El primer entrenamiento de Estudiantes en tierras árabes será hoy desde las 18 (11 de la mañana de Argentina), en el complejo deportivo Sultán Bin Zayed.

La práctica de mañana será más temprano, porque a las 20 es probable que todo el plantel vaya a presenciar el partido entre Pohang Steelers (Corea del Sur) y TP Mazembe (Congo), cuyo ganador será el rival que tendrá que enfrentar el 15 de diciembre en el estadio Mohamed bin Zayed.



## El Barça a octavos

Con un gol convertido por Lionel Messi (foto), Barcelona de España clasificó ayer a los octavos de final de la Champions League, luego de derrotar 2-1 a Dinamo Kiev de Ucrania. Al final del encuentro, se comprobó que Messi sufrió un esguince en un tobillo. Además, el Inter de Italia también logró el pasaje a la próxima ronda con el triunfo 2-0 ante Rubin Kazan de Rusia. Los goleadores de este encuentro fueron Eto'o y Balotelli.

## Resultados

Liverpool-Fiorentina	1-2
Lyon-Debreceni	4-0
Inter-Rubin Kazan	2-0
Dynamo Kiev-Barcelona	1-2
Stuttgart-Unirea Urziceni	3-1
Sevilla-Rangers	1-0
Olympiakos-Arsenal	1-0
Standard Lieja-AZ Alkmaar	1-1

## Posiciones

Equipos	Pts	J	G	E	P	Gf	Gc
Banfield	41	18	12	5	1	25	9
Newell's	39	18	12	3	3	26	13
Colón	34	19	10	4	5	27	16
Vélez	33	17	10	3	4	25	22
Indep'te	33	18	10	3	5	30	19
Estudiantes	31	19	9	4	6	28	19
Lanús	30	18	8	6	4	26	17
San Lorenzo	29	18	8	5	5	26	20
Argentinos	29	18	7	8	3	24	19
Central	28	18	7	7	4	19	13
Boca	24	18	6	6	6	26	24
Arsenal	23	17	6	5	6	18	24
A. Tucumán	19	17	5	4	8	23	30
Racing	17	17	4	5	8	17	22
River	15	17	3	6	8	19	26
Chacarita	15	17	4	3	10	16	25
Godoy Cruz	15	18	3	6	9	18	28
Gimnasia	13	18	3	4	11	16	28
Huracán	11	18	2	5	11	11	29
Tigre	8	18	2	2	14	18	40

## Tocalli campeón

Colo Colo de Chile, conducido por el argentino Hugo Tocalli, se coronó ayer campeón del torneo Clausura al vencer 4-2 a Universidad Católica, en el partido de vuelta de la final jugada en el estadio Santa Laura de Santiago y se apoderó del segundo cupo de ese país a la Copa Libertadores. Colo Colo obtuvo su título número 29 y se reafirma como el club que más campeonatos locales ha ganado.

## Silas a Gremio

El brasileño Paulo Silas, ex jugador de San Lorenzo, fue presentado ayer como nuevo técnico de Gremio de Porto Alegre y en sus primeras declaraciones elogió al entrenador del Real Madrid, Manuel Pellegrini, con quien compartió conceptos en la última semana. En Gremio se desempeña el argentino Maximiliano López.



SER EL CANAL DE DEPORTES  
Nº 1 DE LA ARGENTINA  
ES SEGUIR PRIMEROS EN LA TABLA.

1	Noviembre			
	Lunes a domingo - 7 a 24 hs			
	RSD	RTS	Señales	Rat%
	1	7	TyC Sports	0.62
	2	11	ESPN	0.45
	3	14	FOX Sports	0.40
	4	21	ESPN+	0.27

2	Noviembre			
	Sábado a domingo - 7 a 24 hs			
	RSD	RTS	Señales	Rat%
	1	5	TyC Sports	0.82
	2	6	ESPN	0.73
	3	17	ESPN+	0.38
	4	18	FOX Sports	0.37

3	Enero a Noviembre			
	Lunes a domingo - 7 a 24 hs			
	RSD	RTS	Señales	Rat%
	1	5	TyC Sports	0.90
	2	7	FOX Sports	0.64
	3	17	ESPN	0.36
	4	20	ESPN+	0.27

RSD: Ranking Señales Deportivas / RTS: Ranking Total Señales  
Fuente Ibope Argentina - Total Hogares 2009

Porque podés seguir toda la pasión del deporte las 24 hs del día,  
con la cobertura periodística que nos distingue desde hace 15 años.

GRACIAS POR ENTENDER QUE LO NUESTRO ES EL DEPORTE.

TyC Sports



FUTBOL San Lorenzo perdió ante Lanús y no jugará el certamen continental

# El sueño de la Copa no será realidad

El equipo dirigido por Diego Simeone no tuvo la claridad necesaria para superar a su rival y así encadenó su segunda derrota seguida. El ganador ya se aseguró un lugar en aquel torneo y hasta podría evitar el repechaje.

SAN LORENZO	
Migliore; Pintos, G. Aguirre, Bottinelli, A. Torres; Rivero, Leiva, C. González, S. González; A. Gómez, Bordagaray. DT: Diego Simeone.	0
LANUS	
Marchesin; Grana, Hoyos, Viera, M. Velázquez; M. Aguirre, Pelletieri, Fritzler, Blanco; Salcedo, Menéndez. DT: Luis Zubeldía.	1

**Estadio:** San Lorenzo. **Árbitro:** Sergio Pezzotta. **Goles:** 83m G. Aguirre (SL), en contra. **Cambios:** 56m Ledesma por M. Aguirre (L) y Menseguez por S. González (SL); 65m Rovira por A. Torres (SL); 71m Pizarro por Menéndez (L); 74m Romeo por Bordagaray (SL); 80m Biglieri por Blanco (L).

Un increíble gol en contra de Gastón Aguirre despidió a San Lorenzo de su ilusión de clasificarse para la Copa Libertadores. Con muy poco, Lanús le ganó 1-0 y, con sólo empatar ante Independiente, ingresará de manera directa al certamen continental.

San Lorenzo salió dispuesto a marcar su presencia. Con mucha presión en la mitad de la cancha, el conjunto de Simeone buscó instalarse en campo rival. Y como Lanús se plantó cerca de su arquero, sin demasiadas intenciones de visitar el campo adversario, los primeros minutos mostraron a un San Lorenzo ambicioso, con mucha rotación y dinámica. Por eso, dejó una muy buena impresión en ese pasaje y estuvo cerca de abrir el marcador con un cabezazo de Alejandro Gómez tras un centro de Cristian González, pero el envío del ex Arsenal se es-



Los jugadores de San Lorenzo se retiran con toda la bronca reflejada en sus rostros.

trelló en el travesaño. Con el correr del juego, la presión de San Lorenzo ya no resultó tan nítida. Sin embargo, Lanús no abandonó su actitud cautelosa. Por el contrario, se mantuvo refugiado y sólo apostó a algún pelotazo para Salcedo como para lastimar. Por eso, apenas llegó con una entrada del paraguay, que Migliore controló con acierto. La segunda parte se asemejó mucho a los últimos minutos del primer tiempo. El equipo de Simeone continuó con su búsqueda, pero cada

vez con menos claridad. Todo se limitó a empuje y ganas. Por eso, Lanús siguió cómodo con el desarrollo, sin pasar grandes sobresaltos. Pero como nunca abandonó su idea original, tampoco inquietó demasiado a Migliore. Así, todo iba irremediablemente al 0-0. Claro que eso no estaba en los planes de Aguirre: ante una pifia de Bottinelli, el defensor, sin que nadie lo molestara, pretendió rechazar y clavó la pelota en el ángulo, para que San Lorenzo se despidiera definitivamente de su ilusión de llegar a la Copa.

Gabriel Paletta analizó el presente de Boca

## “Ojalá que se haya tocado fondo”

Luego del empate sin goles frente a Huracán, el plantel de Boca se entrenó ayer sin la presencia de su entrenador, Alfio Basile, quien debió concurrir a un consultorio odontológico. El entrenamiento, con miras al partido del domingo ante Banfield en la Bombonera, fue dirigido por los

ayudantes de campo Rubén Díaz y Jorge Ribolzi. Después de la práctica—de la que no participaron Nicolás Gaitán (molestia en el gemelo derecho) ni Federico Insúa (fatiga en el aductor izquierdo)—, el defensor Gabriel Paletta ensayó una autocrítica con respecto a la crisis futbolística que


atraviesa el equipo. “Ojalá que se haya tocado fondo. Que a partir no sé si del partido que viene o después de las vacaciones, sea todo mejor”, dijo el ex Banfield, a propósito de la floja campaña del equipo que no sólo no participó de la lucha por el título sino que tampoco logró clasificarse para la próxima edición de la Copa Libertadores. En cuanto a las causas del flojo presente de su equipo, el defensor apuntó: “Es difícil. Seguramente tendremos cada uno, individualmente, que hacer la autocrítica, sabiendo que no se hicieron las cosas bien. Creo que en lo grupal tampoco. Cada uno tiene que pensar que en el año que viene se tiene que hacer un buen campeonato para volver a estar en la pelea, estar arriba, que es lo importante”. Y sobre la posibilidad de que Boca busque otro defensor para la próxima temporada, Paletta consideró: “Estoy tranquilo. No pasa nada. Siempre hay competencia. Siempre se están buscando jugadores. En Boca tenés competencia todo el tiempo. Si llega a venir alguien, hay que pelearla, como siempre”.



Paletta volvió a la titularidad luego de superar una lesión.

### El título más esquivo

El mayor anhelo de San Lorenzo es ganar la Copa Libertadores, y el equipo tendrá que esperar otro año para intentarlo. La relación entre San Lorenzo y este torneo viene cada vez más complicada, sobre todo por la frustración que tuvo en los últimos años. El club había realizado una gran inversión en 2008 para conseguirlo, y no sólo por la llegada del técnico Ramón Díaz, sino por los jugadores de jerarquía que poseía, como Bergessio, Placente y Solari. Pero la Liga de Ecuador lo dejó afuera en los cuartos de final, y todo se vino abajo. Para colmo, el plantel, este año conducido por Miguel Angel Russo, no pudo ni siquiera pasar la primera ronda, y entonces los cuestionamientos aparecieron para todo el grupo. En 2010 tampoco habrá chance para que San Lorenzo pueda quebrar esa racha adversa que tiene con la Copa Libertadores.



**BANCO CENTRAL  
DE LA REPÚBLICA ARGENTINA**

**Licitación Pública N° 41/09 - Expediente N° 101.463/09**

**OBJETO | Implementación del Programa de Alfabetización Económica y Financiera (P.A.E.F.) del BCRA, para el año 2010, en hasta trescientas (300) escuelas (ubicadas en la Ciudad de Buenos Aires, en el Gran Buenos Aires y en el Interior del país).**

**CONSULTA Y/O COMPRA DE PLIEGOS |** Gerencia de Contrataciones, Reconquista 266, Ciudad Autónoma de Buenos Aires (Edificio 4, Anexo San Martín 235, 8° piso, oficina N° 4801) de **10 a 15 horas, hasta el 22/12/09**, mediante una nota y/o tarjeta comercial identificatoria o fotocopia de ficha de inscripción de nuestro Registro de Proveedores con la cual obtendrá el 50% de dto. del valor del pliego. Los pliegos se abonan en efectivo o cheque de la empresa. Asimismo, pueden efectuarse consultas en el sitio web del BCRA: [www.bcra.gov.ar](http://www.bcra.gov.ar)

**VALOR DEL PLIEGO | \$ 797,79 (pesos setecientos noventa y siete con setenta y nueve centavos).**

**PRESENTACIÓN DE LAS OFERTAS EN SOBRES N° 1 y N° 2 y APERTURA DEL SOBRE N° 1 |** En el área antes mencionada, hasta el día **30/12/09 a las 12 horas**.

**CONSULTAS TÉCNICAS |** En caso de considerarlo necesario, el oferente, para solicitar mayor información sobre los contenidos, objetivos y fundamentos del P.A.E.F. del BCRA, podrá dirigirse a la Gerencia Principal de Comunicaciones y Relaciones Institucionales, 5° piso, oficina N° 501, Reconquista 266, C.A.B.A., (C1003ABF) o comunicarse telefónicamente al (54) 11-4348-3500 interno 3179 o por fax al número (54) 11-4000-1266 ó por mail a [institucionales@bcra.gov.ar](mailto:institucionales@bcra.gov.ar) / [bancocentraleduca@bcra.gov.ar](mailto:bancocentraleduca@bcra.gov.ar)

**CONSULTAS ADMINISTRATIVAS |** Podrán efectuarse en la **Gerencia de Contrataciones**, sita en Reconquista 266, C.A.B.A., Edificio 4, Anexo San Martín 235, 8° piso, oficina N° 4801, los días hábiles bancarios, en el horario de 10 a 15 y/o al teléfono (54) 11-4348-3500 interno 3131.



Comienza el Abierto

El 104º Abierto de la República, séptimo torneo de golf más antiguo del mundo, comenzará a disputarse hoy en la localidad de Tigre con la presencia de grandes figuras, incluyendo al campeón del Masters de Augusta 2009, el cordobés Angel Cabrera. El certamen, organizado por la Asociación Argentina de Golf (AAG), se desarrollará por primera vez en el Nordelta Golf Club, en una cancha inaugurada hace dos años y que fue diseñada por el prestigioso ex múltiple campeón estadounidense Jack Nicklaus.

12

Los puntos que convirtió el alero santafesino Carlos Delfino, en la derrota de Milwaukee 98-89 ante Boston, en una nueva jornada de la NBA, realizada el martes por la noche.

Perdió el handball

El seleccionado argentino femenino de handball perdió ayer 36-15 ante Corea del Sur, bronce en los Juegos Olímpicos de Beijing 2008, en un partido de la tercera fecha del Grupo D del Mundial que se disputa en China. El conjunto nacional volverá a jugar hoy ante Kazajistán, por la última fecha de la fase regular. La goleadora argentina fue Valeria Bianchi, con cuatro tantos, mientras que Luciana Mendoza y Carla Simonato anotaron tres cada una.

Psicología deportiva

El tercer Seminario Gerencial y Deportivo denominado "Psicología, fútbol y empresa", organizado por la Asociación de Psicología del Deporte (APDA), se realizará el lunes 14 de diciembre en la sede de Boedo 81, Capital, de 9 a 17. La exposición estará a cargo del licenciado Marcelo Roff y la temática incluirá "secretos sobre evaluación y liderazgo". Informes e inscripción en APDA, Bonpland 1230, vacantes limitadas.

FUTBOL Daniel Passarella asumió la presidencia de la entidad de Núñez

"River será la prioridad"

El ex futbolista inició ayer su nueva función, luego de las elecciones polémicas del sábado último. "Quiero invitar a todos los riverplatenses a un reencuentro. Necesito la ayuda de todos, no sólo de los que nos votaron", dijo.



Passarella muestra orgulloso el diploma que lo certifica como nuevo presidente de la institución.

Arrancó la auditoría

Una auditoría contable, con el fin de conocer "el estado" en que recibieron el club, comenzó a realizar ayer el nuevo gobierno de River encabezado por Daniel Passarella. "Ya tenemos gente arriba que está trabajando, realizando una auditoría contable para saber en qué estado recibimos el club", confirmó Diego Turnes, flamante vicepresidente primero del club, tras la asunción de Passarella como nuevo titular de la institución. El lunes a la noche, la Asamblea de Representantes de Socios aprobó, con 75 votos a favor y 6 en contra, el balance correspondiente al período 2008-2009 con un déficit de 41.014.658 pesos. Se trató del único balance que dio en rojo durante los ocho años de gestión de José Aguilar, el antecesor de Passarella.

Con diez títulos sobre sus espaldas, siete como jugador y tres como entrenador, Daniel Passarella asumió ayer la presidencia de River, luego de la polémicas elecciones del último sábado y de que la Justicia desestimara un recurso de amparo presentado por el empresario Rodolfo D'Onofrio, quien el sábado se había autoproclamado ganador de los comicios por dos votos, y luego del recuento de la junta electoral terminó en la segunda posición con una diferencia de seis. "Quiero invitar a todos los riverplatenses a un reencuentro, pero a todos, a todos, para sumar, porque River nos necesita", señaló el flamante presidente.

Una persona faltó a la asunción de Passarella, nada menos que el presidente saliente, José María Aguilar, uno de los principales responsables del pésimo momento que atraviesa el club en lo futbolístico y en lo institucional, por lo que Passarella debió recibir el mando de mano de los vicepresidentes salientes Julio Macchi y Domingo Díaz. En cambio, sí asistieron los ex presidentes de River Alfredo Davicce y David Pintado, el ex jefe de gobierno porteño Aníbal Ibarra y varios integrantes de las otras listas de la contienda electoral, como Antonio Caselli y Mariano Mera Figueroa.

Acompañado por su mujer, su hijo, su nuera y su nieta, el Kaiser brindó a sus seguidores un emotivo mensaje en el que remarcó que solo no podrá "sacar a River de la situación en la que está". "Quiero

invitar a todos los riverplatenses a un reencuentro, pero a todos, a todos, para sumar, porque River nos necesita a todos. No voy a poder solo sacar a River de la situación en la que está. Necesitamos de la ayuda no sólo de los 5298 que nos votaron el sábado, necesito de los 17 millones de hinchas que River tiene en la Argentina", destacó el presidente, durante el acto que se llevó a cabo en el gimnasio principal del club, donde se sumó emocionado al grito de "soy de River, soy de River".

Luego, a propósito de lo que será su gestión, comentó: "Trataremos de cumplir con todo lo que hemos manifestado en la campaña. River será la prioridad siempre, y

estará por encima de los nombres y los hombres".

La asunción de Passarella, quien mostró orgulloso su diploma de presidente de River, fue posible porque la jueza Rosa Villa desestimó la presentación que hizo D'Onofrio, por supuestas irregularidades en el acto electoral. Además del ex DT, asumieron ayer los 185 integrantes de la lista Frente Liderazgo Riverplatense, entre ellos los vicepresidentes, Diego Turnes y Omar Solassi.

Passarella anunció la reunión que sostuvo ayer con Astrada para hablar de refuerzos, y también están previstas reuniones con los principales integrantes de las fuerzas políticas del club, con intenciones de fortalecer la

gestión. En tanto que ya comenzó la auditoría (*ver aparte*) que determinará en qué estado reciben el club las nuevas autoridades.

De esta forma, Passarella comenzó a escribir una nueva página en su rica historia ligada al deporte. Ya que a los títulos ganados en River le suma la obtención de los mundiales de Argentina '78 y México '86 –integró la delegación pero no jugó ningún partido por estar enfermo– y la dirección técnica de la Selección, durante el ciclo que arrancó en 1994 y culminó con la eliminación en el Mundial de Francia '98, y en el que cosechó una medalla de oro en los Juegos Panamericanos del '95 y una de plata en los Juegos Olímpicos de Atlanta '96.

Palabra del flamante presidente

- "Tuvinos siempre gran confianza en que lo íbamos a lograr. La gente de River mira a la persona más allá de los resultados. Valora mucho más otras cosas. Nos han puesto en un compromiso lindo pero muy grande y no queremos desilusionar a nadie."
- "El marketing es una vía de ingreso de dinero al club muy importante y vamos a trabajar por ese lado."
- "Tenemos que pagar, tenemos que ser austeros y tenemos que ver el club, ver si hay agujeros y tratar de taparlos, que no sigan creciendo."
- "No voy a poner la cara para que los que estén atrás mío se queden con lo que no es de ellos. El club tiene que crecer, tiene que cambiar la imagen y eso se hace con honestidad y dando el ejemplo."
- "Hay muchas cosas que están mal y va a haber

cambios sustanciales. Ya se van a ir enterando."

- "La idea es utilizar préstamos, pagar por ver y después si el jugador nos interesa, haremos el esfuerzo."
- "A mí, por lo que se ha vendido, los números del club no me cierran."
- "Yo estoy pidiendo el reencuentro con todos los riverplatenses y lo que quiero es que nos ayuden Caselli, D'Onofrio, Kiper y Mera Figueroa. La batalla terminó y estoy dispuesto a la unión."
- "Los objetivos son conformar un equipo, una base y que ésta permanezca, cosa que River no ha podido lograr en los últimos cuatro años."
- "Con Julio (Grondona) nunca hemos perdido el diálogo y ahora creo que vamos a hablar mucho más."

Escolaso

Quiniela Nacional (O-U-G-G) La Primera

1	6634	8	3553	15	4418
2	9132	9	4479	16	7181
3	3355	10	5599	17	0057
4	8445	11	2599	18	5860
5	1593	12	4649	19	7522
6	6652	13	1813	20	0861
7	2124	14	4971		

Quiniela Nacional (B-K-Y-Z) Matutina

1	1680	8	8805	15	1105
2	2690	9	0583	16	2632
3	0355	10	7704	17	7479
4	8141	11	1989	18	7926
5	2875	12	1654	19	3368
6	9711	13	8959	20	4047
7	2273	14	9092		

Quiniela Nacional (H-J-S-X) Vespertina

1	5728	8	9066	15	0687
2	6406	9	7232	16	6571
3	1949	10	3131	17	9360
4	7023	11	8044	18	1605
5	3399	12	1785	19	8536
6	5044	13	2595	20	4480
7	9679	14	3529		

Quiniela Nacional (C-I-I-J) Nocturna

1	8613	8	7132	15	4061
2	8502	9	0634	16	9229
3	6935	10	6369	17	2316
4	7511	11	0609	18	9480
5	6762	12	6949	19	4419
6	6496	13	6122	20	3348
7	6319	14	4862		

Quiniela Bonaerense Nocturna

1	7600	8	1353	15	8954
2	7969	9	9814	16	2165
3	2294	10	8983	17	1236
4	1777	11	2743	18	9324
5	4795	12	3007	19	9280
6	2737	13	5611	20	8717
7	9513	14	5785		





Cultura y Espectáculos de **Página 12**

**CINE**

\* *Actividad paranormal*

\* *Háblame de la lluvia*

**MUSICA**

\* *Jazz en Buenos Aires*

**DANZA**

\* *Lo nuevo de Andrea Servera*

## Visto & oído

\* Estados Unidos le negó el permiso a Calle 13 para viajar a Cuba, donde mañana se presentará un documental sobre el grupo puertorriqueño de reggaeton, en el marco del Festival Internacional del Nuevo Cine Latinoamericano. El cantante René Pérez, conocido como Residente, había anunciado en noviembre su visita a Cuba y había manifestado su deseo de ofrecer un recital. Los organizadores de la muestra pidieron a Estados Unidos los permisos de viaje para Pérez y Eduardo Cabra (Visitante), que fueron denegados. El documental *Calle 13-Sin mapa*, dirigido por el colombiano Marc de Beaufort, relata historias de las visitas del grupo a diferentes comunidades latinoamericanas.

*Sarajevo, mi amor*

# Herida abierta

En los años '90, durante la Guerra de los Balcanes, 20 mil mujeres bosnias fueron violadas por soldados serbomontenegrinos. La cineasta Jasmila Zbanic trabajó con las secuelas de esa tragedia para construir un film desgarrador, pero sin golpes bajos.





Una película de emociones contrapuestas y urgentes

# El drama en tiempo presente

La ópera prima de ficción de Zbanic hace eje en la relación entre madre e hija, marcadas por una historia trágica de violación e impunidad. La directora toma distancia del horror, convirtiendo el desgarró en objeto de ficción autónomo.

8

## SARAJEVO, MI AMOR

(Grbavica, Alem. /Austria /Hungr. /Bosnia-Herzegovina, 2006)

Dirección y guión: Jasmila Zbanic.

Fotografía: Christine Maier.

Intérpretes: Mirjana Karanovic, Luna Mijovic, Leon Lucev, Kenan Catic, Jasna Ornela Berry y Dejan Acimovic.

Se exhibe en proyección DVD, en los cines Arteplex (Centro, Belgrano, Caballito y Villa del Parque).

Por Horacio Bernades

En una de las primeras escenas de *Grbavica*, que en Argentina se estrena —sólo en formato DVD— con el título de *Sarajevo, mi amor*, la protagonista se pone a jugar un juego un poco bruto con su hija. Se corren por el departamento, gritan, forcejean. La chica logra dominarla como un catcher, la espalda contra el piso, agarrándola por los brazos. En ese momento el juego se vuelve para la mujer tortura intolerable y pide a gritos que la suelte. No se entiende bien qué le pasa. Pero algo le pasa, porque no es la única ocasión en que reacciona de manera aparentemente loca. La reconstrucción de eso que le sucede a Esma, que reconoce como origen una conmoción largamente soterrada, es el tema, la mecánica y hasta la forma de *Sarajevo, mi amor*.

Nacida de la voluntad de exponer una herida que durante demasiado tiempo la sociedad bosnia no se atrevió a aceptar —las decenas de miles de mujeres musulmanas violadas por soldados, durante las guerras de los Balcanes—, la ópera prima de ficción de Jasmila Zbanic, ganadora del Oso de Oro en Berlín 2006, tiene dos o tres virtudes esenciales. Una es el temple que le permitió a la realizadora tomar distancia, convirtiendo el desgarró en objeto de ficción autónomo. Otra, el mantener a raya los demonios que asuelan a obras como ésta, muy marcadas por lo real: la alusión directa, la alegoría, la voluntad de demostración. Final-

En 2006, *Sarajevo, mi amor* obtuvo el Oso de Oro en el Festival de Berlín.

La realizadora tiene la suficiente lucidez para diferenciar entre dos categorías antagónicas de violencia.

mente, el que tal vez sea su hallazgo clave, el rechazo absoluto de toda certidumbre previa. Rechazo que lleva a construir la historia así como el ciego golpea el aire: escena a escena, sin certezas.

La película de Zbanic hace eje en la relación entre Esma, cuarentona larga, y Sara, su hija de doce años. Chica de carácter, Sara no sólo juega al fútbol de igual a igual

con los varones: si no la respetan, se agarra a trompadas con el más matón. Madre soltera, como a Esma no le alcanza con coser para afuera, se presenta a un puesto de camarera, en un club nocturno. “Mostrá las tetas, te van a dar más propina”, aconseja una compañera más experimentada, que predica con el ejemplo. El club Amerika está lleno de hombres y todos parecen ex mercenarios, mafiosos en curso, criminales de guerra. No es raro que de pronto Esma mire a alguno y salga corriendo, en otra de esas conductas locas que, se va entreviendo, podrían ser las más lógicas del mundo.

Habrà un hombre distinto de los demás, ley de compensaciones demasiado “cantada”, que tal vez hubiera convenido evitar. Mientras tanto, Sara sigue suponiendo que su padre es un *shaheed*, un muerto en combate. Pero Esma llamativamente calla, disimula, tira la pelota al costado. En algún momento su silencio deberá quebrarse. Habrà quien reproche a *Sarajevo, mi amor* el carácter, tal vez excesivamente tradicional, de una fábula de desocultamiento, con su fatal encadenamiento conclusivo de revelación, confesión y catarsis. Pero por qué sería reprochable lo que los griegos convirtieron, hace más de dos mil años, en uno de los módulos representativos básicos de la cultura occidental. Es loable que esta suerte de tragedia optimista se narre con la prosaica vitalidad de un drama en tiempo presente, en el que la realizadora y guionista muestra la suficiente lucidez para diferenciar entre dos categorías antagónicas de violencia.

Una es la que Esma sufrió más de doce años atrás y que no es evocada ni por un solo flashback, en un pito catalán a uno de los recursos más obvios y gastados del cine. Esa violencia encierra en sí to-

Zbanic construye la historia así como el ciego golpea el aire: escena a escena, sin certezas.

dos los males de este mundo. Hay otra, liberadora, necesaria y vital, que encarna ese pequeño huracán llamado Sara, capaz de tirarle cosas por la cabeza a cualquier adulto que quiera indicarle qué hacer y qué no. Y de agarrarse a trompadas con su madre, en una escena que funciona como reflejo trágico de la otra, cómica, que se señala en el primer párrafo. Escena que recuerda, en su desesperación, las batallas campales familiares de más de una película de Cassavetes.

“Es una película de actores”, reprocharán otros, como si eso fuera intrínsecamente malo. Hay películas “de actores” muy malas, desde ya. Son aquellas en las que las actuaciones se roban la película. Están las otras, las buenas, en las que actuar y transmitir verdad se vuelven la misma cosa. Es el caso de *Sarajevo, mi amor*, donde la veterana Mirjana Karanovic, vista en películas de Kusturica (*Papá salió en viaje de negocios*, *Tiempo de gitanos*, *Underground*), es capaz de construir una emoción compleja y secreta, la de sentir culpa por un crimen del que fue víctima, mientras apaga un cigarrillo y prende otro. A su lado, la asombrosa Luna Mijovic logra aunar violencia interior, energía rebelde y la más profunda, inexplicable orfandad. Entre esas emociones contrapuestas y urgentes discurre *Sarajevo, mi amor*, una película que no es sólo de sus actrices.

CINE

“La

Por Stephanie Wirght

20.000. Esa es la cifra de mujeres bosnias que a lo largo de los años '90 fueron violadas por soldados serbomontenegrinos, durante la guerra de los Balcanes. En muchos casos no se trató de un episodio aislado, sino de un hecho reiterado. Hasta el día de hoy, sin embargo, esos crímenes no fueron investigados en forma oficial, y los violadores siguen viviendo junto a las víctimas. Sobre esa realidad se propuso intervenir la realizadora bosnia Jasmila Zbanic, que en el momento de los hechos era una adolescente. Seleccionada para la competencia oficial del Festival de Berlín, en 2006 su película *Grbavica* se llevó nada menos que el premio mayor del festival, el Oso de Oro. La repercusión fue fulminante, tanto en su país como en el resto del mundo. Poco tiempo después del premio en Berlín, el gobierno de Bosnia-Herzegovina reconoció a las mujeres violadas como víctimas de guerra. De juicio y condena a los criminales de guerra, por el momento, nada.

El título original de la película de Zbanic tiene una doble significación. Grbavica es un barrio de Sarajevo que durante la guerra fue ocupado por el ejército de Serbia-Montenegro, funcionando a partir de allí como campamento de guerra y centro de detención y torturas. Pero etimológicamente la palabra “grbavica” quiere decir “mujer con una joroba”. Esma, protagonista de *Grbavica*, vive en la actualidad en ese barrio y es, a la vez, una grbavica. El resultado de aquella joroba es su hija Sara, que en el presente de la película tiene 12 años e ignora quién fue su padre y cómo fue concebida. Opera prima de Zbanic en el largometraje de ficción, *Grbavica* será estrenada en Buenos Aires hoy, con el título de *Sarajevo, mi amor*. Título que tampoco carece de sentido, ya que es el de una canción folklórica que juega un papel en la historia. Nacida hace 35 años en Sarajevo, autora de cortos y documentales, Zbanic habla de la película, de la guerra, del presente de su país, de las heridas aún abiertas y del pequeño avance que *Sarajevo, mi amor* trajo en Bosnia-Herzegovina, tanto en términos de política como de política sexual.

—¿Qué la llevó a contar esta historia?

—Empecé a escribirla cuando di a luz por primera vez, en el año 2000. La maternidad me llevó a preguntarme por aquellas mujeres bosnias que fueron violadas durante la guerra y que tuvieron hijos no deseados.

—¿Hizo una investigación sobre esos casos?

—Desde ya que sí. Investigué mucho. No fue fácil leer los testimonios de mujeres violadas. Cuanto más leía menos entendía: cómo podía ser que un hombre tuviera una erección ante una mujer a la que había amenazado, forzado y pegado. Para tratar de entender hablé con terapeutas especializados. Más tarde tuve encuentros con mujeres que atravesaron esa experiencia. Lo que más me interesaba era saber cómo lo habían procesado. Cómo vivían hoy en día, luego de haber pasado por eso.

—Que es justamente de lo que trata su película: las secuelas de esa violencia.

—Exacto. De eso es de lo que me interesaba hablar: del amor entre una madre y su hija. De cómo es posible que lo haya, a pesar de las circuns-

**+ CHICOS DEPORTE**

**CLUB DE AMIGOS**

Av. Figueroa Alcorta 3885 Ciudad de Buenos Aires / Teléfono: 4801-1213  
www.clubdeamigos.org.ar



Entrevista a Jasmila Zbanic, directora de *Sarajevo, mi amor*

# idea fue generar conciencia"

La cineasta bosnia habla de su película, que aborda las secuelas de la violencia sexual ejercida contra mujeres de su país durante la guerra de los Balcanes. Zbanic señala las heridas aún abiertas y los pequeños avances políticos que el film ayudó a concretar.

tancias en que esa madre tuvo a esa hija. Una primera versión del guión era más amarga y oscura, necesité de cierto tiempo para depurarla de esos sentimientos y permitir que se filtrara cierto optimismo.

**—No se percibe resentimiento en su película.**

—Es que por más terrible que sea una tragedia personal, el mundo no se detiene, sigue girando. Años después de haber atravesado ese infierno, Esma, la protagonista, vive como cualquier otra persona. No quedó fijada en esa tragedia, aunque esa tragedia sigue viva en ella. Me interesaba narrar la cotidianidad de Esma en su carácter más banal, si se quiere. La película se ocupa del presente, de la supervivencia. Lo que le preocupa a Esma es seguir viviendo. No piensa en el perdón o la venganza, sino en dar de comer a su hija, hacer las compras, desempeñar la clase de tareas que la mayoría de nosotros damos por supuestas.

**—Sin embargo, la relación con la hija no es fácil.**

—No, porque ella no se ha atrevido a contarle su origen a Sara, por lo cual Sara está llena de recelos, sos-

**“Después de la guerra muchas mujeres violadas evitaban volver a sus ciudades, porque sus violadores seguían allí.”**



Zbanic tiene 35 años. Era una adolescente durante la guerra.

pechas y reclamos. El momento de la verdad debe llegar.

**—¿Qué sucede en la realidad con las mujeres que están en la situación de Esma? ¿Viven con sus hijos o no los reconocen?**

—Muchas no pudieron soportarlo y abandonaron a sus hijos, porque estar con ellos era un recordatorio constante de lo que había sucedido.

**—La música cumple un papel dramático significativo en la película. ¿Puede explicar qué clase de música eligió y por qué?**

—En la primera escena, en que se ve a un grupo de mujeres violadas durante la guerra, lo que se oye es una *Ilahija*, que es un tipo de canción sacra de tradición musulmana. En otras escenas se escucha un estilo musical desarrollado durante los años '90 en los Balcanes, al que se le da el nombre de “turbo folk”. Es una música muy ruidosa y agresiva, estrechamente ligada a la cultura machista de la zona. Para la escena de cierre elegí que los chicos cantaran *Sarajevo, mi amor*, un tema que suele cantarse en las excursiones escolares. La alegría pop del tema contrasta con el sentimiento que en ese momento embarga a Sara. Pero, a la vez, el hecho de que la canten todos los chicos le permite integrarse al grupo.

**—¿El hecho de que la película haya conseguido una trascendencia pública tuvo alguna incidencia sobre la suerte de las mujeres violadas durante la guerra?**

—Por suerte, sí. Hasta el momen-

to del estreno el tema se mantenía oculto en mi país. Después de la guerra muchas mujeres violadas evitaban volver a sus ciudades, porque sus violadores seguían viviendo allí. Aunque la cifra de víctimas es impresionante, hasta hoy los responsables de esos crímenes no han sido castigados. Las víctimas siguen viviendo al lado de sus verdugos. Pero hubo un cambio, luego del estreno de la película: hoy las mujeres violadas son consideradas víctimas de guerra, cosa que hasta ahora no sucedía.

**—¿Usted emprendió una campaña de concientización sobre el tema?**

—Cuando vimos la cobertura que los medios daban a nuestra película decidimos aprovechar para generar conciencia e iniciamos una campaña a la que pusimos por nombre “Por la dignidad de los sobrevivientes”. Emprendimos una recolección de firmas para que se reconociera a las mujeres violadas como víctimas de guerra, con activistas que se paraban a la salida de los cines, recolectando firmas para un petitorio.

**—¿Qué clase de recepción tuvo la película en Bosnia-Herzegovina?**

—Muy buena. Llevó 180.000 espectadores, lo cual en un país con cuatro millones de habitantes es importante. Pero en un sector del país con mayoría serbia la película fue boicoteada y nunca se exhibió.

**Traducción, adaptación e introducción:** Horacio Bernades.

Ciclo

## Cannes en la Alianza

Un ciclo de cine de autor, que ofrece cuatro películas destacadas de la selección del Festival de Cannes de los últimos años se llevará a cabo entre el lunes próximo y el 18 de diciembre en la Alianza Francesa de Buenos Aires. La muestra, que incluye films de Jonathan Nossiter, Asia Argento, Jonathan Caouette y Nuri Bilge Ceylan, se realizará en el marco de la doble muestra fotográfica que presenta trabajos de Luis Sens y Renaud Monfourny, el fotógrafo creador de la revista *Les Inrockuptibles*. Las proyecciones serán el lunes próximo, el miércoles 16, el jueves 17 y el viernes 18, a las 20, con entrada libre y gratuita, en el auditorio de la Alianza Francesa, ubicada en la avenida Córdoba 946. El primer día será proyectada *Mondovino*, de Jonathan Nossiter, y en las funciones siguientes serán exhibidos respectivamente *El corazón es engañoso por sobre todas las cosas*, de Asia Argento; *Tarnation*, de Jonathan Caouette, y *Climas*, de Nuri Bilge Ceylan.

## Los premios del cable

La señal informativa TN, con cuatro distinciones, y Encuentro y Metro, con tres, fueron los canales más premiados en los Martín Fierro de la TV por cable. En la ceremonia, que fue celebrada el martes, la Asociación de Periodistas de la Televisión y Radiofonía Argentinas (Aptra) decidió premiar el programa *Tiene la palabra* en la categoría “interés general”, a *TN de noche* como mejor noticiero, a *Toda la semana* como económico, a *Lado salvaje* como periodístico y a *Cortos sobre cuentos* en el rubro cultural/educativo.

# INAKI

Urlezaga

## La Traviata

Ballet Completo en II Actos  
Coreografía: Iñaki Urlezaga  
Música: Giuseppe Verdi

**Ballet Concierto**  
Iñaki Urlezaga • Eliana Figueroa

Dirección Artística: Lilian Giovine  
Orquesta Sinfónica de Salta  
Director: Luis Gorelik

**Teatro Coliseo**  
**11.12.13 Diciembre**

auspicia **Página12** [WWW.INAKIURLEZAGA.COM](http://WWW.INAKIURLEZAGA.COM)  
ENTRADAS EN VENTA POR **TICKETEK** TEL: (011) 5237-7200



## Televisión

**6.00**  
2-SPRAYETTE.  
7-PADRE FARINELLO.  
9-INFOCAMPO.  
13-JERICHO.

**6.15**  
7-DESDE LA TIERRA.

**6.30**  
2-CAMINO DE ESPERANZA.

**7.00**  
7-VISION SIETE.  
9-TELENUEVE AL AMANECER.  
13-ARRIBA ARGENTINOS.

**7.20**  
2-SPRAYETTE.

**8.00**  
7-VISION 7 LATINOAMERICA.  
11-DAN DARE.

**8.30**  
2-TEVE COMPRAS.  
7-VISION 7 EN CONTEXTO.  
11-LA PANTERA ROSA.

**9.30**  
7-CON SENTIDO PUBLICO.  
11-AM.  
13-LA MAÑANA EN EL TRECE.

**10.00**  
2-MAÑANERAS.  
9-LA OTRA.

**10.30**  
7-MEDICOS POR NATURALEZA.

**11.00**  
9-EL JURAMENTO.

**11.30**  
7-COCINEROS ARGENTINOS.  
11-SABOR A MI.

**12.00**  
2-AMERICA NOTICIAS.  
9-TELENUEVE.  
13-EL ZORRO.

**13.00**  
7-VISION SIETE.  
9-SORTILEGIO.  
11-TELEFE NOTICIAS.  
13-EL NOTICIERO DEL TRECE.

**13.30**  
2-ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND.

**14.00**  
7-ESTUDIO PAIS.  
9-LOS VICTORINOS.

**14.30**  
11-HERENCIA DE AMOR.

**14.45**  
13-CANTA CONMIGO, ARGENTINA.

**15.00**  
9-COMO EN EL CINE.

**15.30**  
2-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO.  
11-PASION MORENA.

**16.00**  
7-PERMITIDO ESTACIONAR.  
9-CUIDADO CON EL ANGEL.

**16.30**  
11-LA FAVORITA.

**16.45**  
13-QUINCEAÑERAS.

**17.00**  
7-FUTBOL: Chacarita vs. Vélez.  
9-LOS PROFESIONALES DE SIEMPRE.  
11-LOS SIMPSON.

**18.00**  
2-INFAMA.  
13-CONSENTIDOS.

**19.00**  
2-AMERICA NOTICIAS.  
7-FUTBOL: Arsenal vs. Atlético Tucumán.  
9-TELENUEVE.  
11-NINI.  
13-ENSEÑAME A VIVIR.

**20.00**  
2-RSM.  
9-BELLEZA PURA.  
11-TELEFE NOTICIAS.  
13-TELENOCHE.

**21.00**  
7-FUTBOL: River vs. Racing.  
9-BENDITA.

**21.15**  
11-JUSTO A TIEMPO.

**21.45**  
2-UN MUNDO PERFECTO.  
13-VALIENTES.

**22.00**  
9-SIN SENOS NO HAY PARAISO.

**22.45**  
2-GPS.  
11-BOTINERAS.  
13-SHOWMATCH.

**23.30**  
7-CIEGA A CITAS.

**23.45**  
2-ANIMALES SUELTOS.

**24.00**  
9-DECISIONES.  
11-DIARIO DE MEDIANOCHE.

**0.15**  
13-EN SINTESIS.

**0.30**  
7-VISION SIETE.  
11-CINE: *Misteriosa obsesión*.

FESTIVAL En La Habana se presentó *Las manos al piano*

# Postales de un disco íntimo

El documental de Fernando Rubio, producido por la Rosstoc de Gastón Pauls, sigue a Fito Páez durante la grabación del álbum *Rodolfo*, registrado sólo con voz y piano. “Fue mi primer amigo”, dice el cantante acerca del instrumento.

Página 12 En Cuba

Por Oscar Ranzani  
Desde La Habana

La relación de Fito Páez con Cuba viene de muchos años: el músico rosarino fue el primer artista no cubano que dio un concierto en la Plaza de la Revolución, y presentó sus dos películas en el Festival Internacional del Nuevo Cine Latinoamericano. En 2007, mientras estaba terminando de editar *¿De quién es el portaligas?*, Páez decidió probar un experimento novedoso en su carrera: grabar un disco sólo con su piano y en su casa. El resultado fue *Rodolfo*, una placa que muestra un trabajo íntimo y acústico pero sin perder la esencia rockera que lo caracteriza. La productora Rosstoc, de Gastón Pauls, le propuso ser el protagonista de un documental que registrara el proceso de grabación de ese álbum. El film se llama *Las manos al piano*, fue dirigido por Fernando Rubio y se estrenó en el Festival de La Habana. Se trató de una presentación especial —no es parte de la Competencia Oficial— en la que no faltó ningún fan cubano.

“El piano fue mi primer amigo”, confiesa Páez al inicio del documental. Y se lo ve junto al instrumento que era propiedad de su abuela, que luego acarició su madre y finalmente él mismo, quien señala que ese piano le permitió establecer “un contacto metafísico” con su madre. El documental tiene dos líneas. Por un lado, se ve al músico ensayando en su casa, charlando con técnicos, cantando a *capella*, improvisando, modificando melodías y observando distintas fotografías para el arte de tapa del disco. La otra línea es la familiar: se lo observa con algunos parientes en Rosario, desempolvando viejas anécdotas y discos de rock argentino que quedaron como recuerdos. Páez también cuenta que le empezó a entusiasmar el piano cuando presenció un recital de Charly García en 1976. Recuerda el impacto emocional que le generó y que salió diciendo: “Esto es lo que me gusta”. La relación entre Páez y su piano es la esencia del film, que si bien el director piensa ampliar a 35mm, debe verse como un trabajo audiovisual cercano a lo televisivo.

Páez comentó en conferencia de prensa que se trató de “un experimento extraordinario”. Y relató que si bien las canciones se hacen en una gran intimidad, “hay una cosa muy curiosa que pasa allí: las luces prendidas. Entonces, parecía un hospital más que una sala de grabación. Pero fue una convención que establecimos desde el comienzo con Fernando Rubio. Entonces, nunca más nos molestó aquella luz”. El autor de “11 y 6” comentó que vio ha-



*Las manos al piano* no es parte de la Competencia Oficial, pero atrajo a los fans cubanos de Páez.

“Además de un gran músico, Fito es un pensador del presente y un fino analista de la realidad.” G. Pauls

ce poco tiempo parte del material en crudo y que sintió que “está vivo”. “Es algo que me impactó mucho. Es casi pornográfico, porque estás viendo cómo estás haciendo algo en el momento de hacerlo. Hay muchos momentos cuando se están haciendo las cosas, cuando se está mezclando el tomillo con la carne: estás haciendo la comida. Y la verdad es que eso me pareció un hecho inédito e insólito.” Por otro lado, Fernando Rubio también “se metió dentro de la familia”, según Páez. “Entonces, con la familia contó parte de lo que puede ser la clase media de la Ar-

gentina desde los ’60 hasta los ’90. Hay algo allí que personalmente me conmueve mucho porque es también la historia de mi familia.”

El director Fernando Rubio aseguró que *Las manos al piano* fue un trabajo minucioso de mucho tiempo: “Lo hicimos con una profunda mirada amorosa sobre la relación de un hombre con su piano y de cómo esas melodías que todos tenemos cerca desde hace muchísimo tiempo en nuestra historia se acercan de una manera mucho más esencial a partir del disco que Fito graba por primera vez en su casa. En ese acerca-

miento intimista está todo el desarrollo del trabajo, en esa soledad de la creación y en el pensamiento de Fito sobre lo que es la música”. Por su parte, el productor de la película, Gastón Pauls, comentó que un día se acercó Fernando Rubio a contarle que tenía un proyecto de un documental sobre Páez. “Soy un admirador del trabajo de Fito”, confiesa. “Pero, más allá de la admiración que siento por él como músico, de lo que he disfrutado y crecido con sus melodías y sus letras, también soy una persona muy respetuosa y un oyente muy despierto de sus palabras. Más allá de ser un gran músico, es un pensador del presente y un fino analista de la realidad que nos toca transitar en este mundo. Entonces, para mí fue una invitación a sumarme a un proyecto que iba a mostrar eso: su relación con el piano.”

## Drama íntimo de una *Rabia* “sudaca”

En la Competencia Oficial de Largometrajes de Ficción del Festival de La Habana se presentó *Rabia*, del ecuatoriano Sebastián Cordero, quien debutó como cineasta en 1999 con *Ratas, ratones y rateros*. La nueva película, realizada con capitales colombianos y españoles, fue producida por el reconocido Guillermo del Toro y está basada en la novela homónima de Sergio Bizzio, autor del cuento “XXY”, que su pareja Lucía Puenzo transformó en un largometraje. La historia de *Rabia* tiene como protagonistas a José María y Rosa, dos inmigrantes sudamericanos que buscan un futuro mejor en España: él como albañil y ella como empleada doméstica de una familia adinerada. En el comienzo de la trama se ve que el capataz discrimina a José María hasta que finalmente lo echa por error. Can-

sado del maltrato, José María va a buscarlo un día a la obra en construcción, lo empuja y lo mata accidentalmente. Pero no le cuenta nada a Rosa. Como lo andan buscando, no tiene mejor idea que esconderse en el sótano de la mansión donde trabaja su novia, sin que ella sepa dónde se encuentra. Sólo se comunican por teléfono. El hijo del matrimonio adinerado comienza a acosar a Rosa hasta que finalmente termina violándola. Entonces, José María busca hacer justicia por mano propia. Si bien al principio *Rabia* muestra el tema social de los inmigrantes, la esencia del film va por otro carril: con un clima claustrofóbico, la trama comienza y se desarrolla como un *thriller* pero, en realidad, termina siendo un drama íntimo de personajes solitarios y de un amor imposible.

» BENEFICIOS  
CABLEVISION

20%  
DE DESCUENTO

AGOSTO.

ENCONTRA ESTE Y OTROS BENEFICIOS  
EN [WWW.CABLEVISION.COM.AR](http://WWW.CABLEVISION.COM.AR)

BENEFICIOS EXCLUSIVOS PARA CLIENTES DE CABLEVISIÓN S.A.  
VÁLIDO DEL 1/12/2009 AL 20/12/2009. NO ACUMULABLE CON  
OTROS BENEFICIOS. SUJETO A CAPACIDAD Y DISPONIBILIDAD DE  
LAS SALAS. [WWW.CABLEVISION.COM.AR](http://WWW.CABLEVISION.COM.AR)



**CINE** *Actividad paranormal*, ópera prima de Oren Peli

# Terror a la manera de la era YouTube

La sensación de lo “real” en la esfera de lo “fantástico” es la que explota este fenómeno de marketing ajeno al lenguaje del cine.

**5 ACTIVIDAD PARANORMAL**  
(*Paranormal Activity*, Estados Unidos/2007-2009).

**Dirección, guión y edición:** Oren Peli.  
**Fotografía:** Dale Robinette.  
**Sonido:** Mark Binder.  
**Intérpretes:** Katie Featherston, Micah Sloat, Mark Fredrichs, Ashley Palmer, Amber Armstrong, Crystal Cartwright.

**Por Luciano Monteagudo**

En un libro que sigue siendo imprescindible, *El cine “fantástico” y sus mitologías*, Gérard Lenne esboza una taxonomía del miedo y reflexiona: “Igual que el hechicero, el autor ‘fantástico’ organiza un espectáculo que tiene el don de poder ser vivido (...) El miedo interpretado se asemeja al miedo experimentado. El ideal estriba en que el espectador penetre intensamente en el universo del film, con motivo de abocar a las mismas emociones que tendría en el caso de vivir esas ficticias aventuras (en el sueño, la ilusión de realidad equivale a la realidad). Está fuera de duda que esto último es válido para todo el cine, pero tiene las mayores posibilidades de realizarse cuanto se trata del miedo, sentimiento incontrolable por excelencia.”

Esa frontera entre el miedo interpretado y el experimentado, esa sensación de lo “real” en la esfera de lo “fantástico” es la que explota *Actividad paranormal*,

película parece ahora como si la hubiera escrito Ingmar Bergman. Acontecimiento sociológico antes que cinematográfico, *Paranormal Activity* es esa clase de películas donde el talento hay que buscarlo en la campaña de marketing. La apelación a leyendas urbanas de difícil comprobación (Spielberg habría experimentado “actividad paranormal” en su casa mientras veía la película) y una devastadora estrategia de publicidad viral en Internet parecen haber inducido a una suerte de ingenua sugestión colectiva o, al menos, a devolverle al cine de traspase el ritual de los gritos de las barras de adolescentes.

El planteo argumental no podría ser más simple: Katie (Katie Featherston) se acaba de mudar a una casa de San Diego junto a su novio Micah (Micah Sloat), a quien le confía que desde los ocho años percibe, ocasionalmente, una presencia maléfica a su alrededor, que se estaría intensificando. Como muchas (pero no todas) de estas “visitas” se producen de noche, Micah decide registrar en video toda la rutina cotidiana de Katie, inclusive sus horas de sueño, dejando la cámara encendida mientras duermen. De más está decir, que poco a poco ese imperceptible ojo electrónico irá registrando movimientos fuera de lo común (una puerta que se cierra sola, una luz que se enciende en el pasillo) que pasarán a ser cada vez más amenazantes.

El mejor cine fantástico siempre ha tenido como un aliado insustituible al denominado “fuera de campo”, aquello que está por afuera del campo visual pero que igualmente se manifiesta dentro del relato, a través del uso dramático del sonido o de su táctica pero determinante presencia física. Es increíble que un film que —como *Actividad paranormal*— tiene desde su misma premisa la posibilidad de explorar en todas sus aristas todo lo que está por fuera del borde de la pantalla desaproveche en su mayor parte este recurso. Hay algo esencialmente plano, chato, literal en el sentido más absoluto de la palabra que le impiden a *Paranormal Activity* trascender aquello que muestra, haciendo de esa “presencia” amenazante algo tan vulgar y trivial como la aséptica cocina donde Katie y Micah discuten reiterada, machaconamente sobre la conveniencia o no de filmar esos videos.

Se puede pensar, en todo caso, que la elementalidad de la película de Oren Peli (que para provocar alguna tensión dramática recurre al viejo truco de la tabla de Ouija) desnuda el origen de *Actividad paranormal* como un producto ajeno al lenguaje y a la historia del cine, y vinculado en cambio con la estética de la era YouTube o del *reality show*. La cámara no como herramienta de conocimiento sino, por el contrario, como instrumento de vigilancia, o mero *gadget* técnico para saciar una curiosidad malsana.



*Actividad paranormal* fue íntegramente realizada con una cámara de video casera, operada por los propios actores.

**Háblame de la lluvia**, dirigida y protagonizada por Agnès Jaoui

## El gusto y las razones de los otros

**6 HABLAME DE LA LLUVIA**  
(*Parlez-moi de la pluie*, Francia, 2008)

**Dirección:** Agnès Jaoui.  
**Guión:** A. Jaoui y Jean-Pierre Bacri.  
**Intérpretes:** Agnès Jaoui, Jean-Pierre Bacri, Jamel Debbouze, Pascale Arbillot y Mimouna Hadji.

**Por H. B.**

Cabría calificar de “renoirianas” a las películas escritas por la actriz, realizadora y cantante Agnès Jaoui, siempre en tándem con su marido, el actor y guionista Jean-Pierre Bacri. Tanto en las dirigidas por terceros (el caso de *Conozco la canción*, de Alain Resnais) como en las propias (*El gusto de los otros*, *Como una imagen*, ahora *Háblame de la lluvia*), “todos tienen sus razones”. Fórmula que alguna vez condensó la voluntad ecuménica de Jean Renoir, en relación con sus personajes y, por extensión, con el mundo. Todos los guiones de Jaoui & Bacri son inevitablemente corales, con la galería de personajes funcionando como espejos que se reflejan y refractan. La diferencia es, en tal caso, que los de *Háblame de la lluvia* parecen, en relación con los de las películas anteriores, más “escritos”, menos vivos, algo más arbitrarios.

En el centro del juego de espejos, como siempre, el personaje de la propia Jaoui. En este caso se trata de Agathe Vilanova. A la que —signo de su carácter público, así como de la distancia que establece— los demás suelen mencionar con nombre y apellido. Escritora feminista, recién ingresada al campo de la política, Agathe regresa, acompañada de su pareja, a su pueblo natal en el sur de Francia. Viene a darle una mano a su hermana Florence (Pascale Arbillot) en los trámites sucesorios vinculados con la muerte de la madre. Un periodista de televisión (Bacri) y su ami-

go Karim (Jamel Debbouze) aprovechan la ocasión para invitarla a participar de un documental, parte de una serie dedicada a mujeres “exitosas”. Karim es, a su vez, hijo de Mimouna (la argelina Mimouna Hadji), doméstica de toda la vida de la familia Vilanova, a quien Florence y su marido ya no pueden pagar un sueldo. A pesar de lo cual la fiel Mimouna les sigue sirviendo, a cambio de techo y comida y para disgusto de Karim, que no puede dejar de atribuir la situación al maltrato racial.

Todo está dado para un denso tejido de intereses encontrados y puntos de vista divergentes, que va desde la rivalidad fraterna —entre la dominante Agathe y su desplazada hermana menor— hasta la cuestión racial y social en la Francia (por extensión, Europa) contemporánea. Entre uno y otro asunto, otras puntas densas, algunas po-

tencialmente irritantes. Como el tema de la soledad a la que su carácter despótico ha condenado a la feminista, puesta en crisis tanto por su hermana como por su pareja (y hasta por los improvisados documentalistas). “Potencialmente” es aquí la palabra clave, ya que ciertas insuficiencias en la definición y pintura de los personajes hacen del opus 3 de Jaoui una suma de bocetos, antes que una película completa y redondeada. Jugada, como los films anteriores de la dupla, a un tono que tanto se abre al drama íntimo como a la comedia ligerísima, algunos personajes no trascienden el carácter de piezas de un mecanismo (la pareja de Agathe, el marido de su hermana, la propia hermana). Otros resultan inconvincentes (el documentalista inepto de Bacri) y hasta Agathe parece más definida por lo que se dice de ella que por sus propios actos.



Jamel Debbouze junto a Jean-Pierre Bacri y Agnès Jaoui.

**Una devastadora estrategia de publicidad viral en Internet parece haber inducido a una sugestión colectiva.**

quizá la película más redituable de la historia del cine, si se considera que costó 15.000 dólares y ya recaudó más de 100 millones solamente en los Estados Unidos. Íntegramente realizada con una cámara de video casera, operada por los propios actores, aquello que se supone que el espectador está viendo —ya que no tiene títulos de crédito ni al comienzo ni al final, salvo un agradecimiento a la familia de la pareja protagonista, por haber facilitado las cintas— es un registro en bruto capaz de dar fe de la existencia de fenómenos paranormales e incluso de presencias demoníacas en la más crasa banalidad cotidiana.

Algo de esto ya se había explorado en *El proyecto Blair Witch* (1999), que también parecía recoger la *home movie* que testimoniaba una experiencia siniestra. Pero en comparación con la elementalidad dramática de esta *Actividad paranormal* aquella



CINE Arranca hoy la segunda edición del Festival In-Edit Cinzano

# Verdadera panzada de cine musical

Por Facundo García

El CD ya fue. Al DVD no le queda mucho. Llegó la hora de probar con formatos distintos, y la segunda edición del Festival Internacional In-Edit que se desarrollará desde hoy y hasta el lunes en los cines Atlas Santa Fe (Santa Fe 2015) y Atlas Recoleta (Guido 1952) se ubica en un cruce que señala direcciones no tan exploradas. Para espectadores formateados por YouTube y el mp3, la experiencia de entrar a una sala para ver documentales sobre música con sonido de alta calidad representa una experiencia, si no nueva, al menos atípica. Si a eso se le añade que las cinco jornadas permitirán conocer trabajos relacionados con artistas como R.E.M., Led Zeppelin y los Sex Pistols y que los realizadores argenti-

En el encuentro se verán películas sobre artistas tan distintos como Johnny Cash, Camarón de la Isla, Led Zeppelin, R.E.M., Kapanga, Madness y los Sex Pistols. Las salas de los Atlas Recoleta y Santa Fe cuentan con sonido de alta calidad.

podrán alimentar sus espíritus, porque se proyectará *Led Zeppelin Live at The Royal Albert Hall* (Peter Whitehead, 1970), el acompañamiento perfecto para retratos íntimos como el que traen *Patti Smith: Dream of life* (Steven Sebring, 2008, ya vista en el último Bafici) o *Still Hill* (Damani Baker y Alex Vlack, 2009), sobre la vida de la leyenda del soul Bill Withers.

Pero no todo será rock y aledaños. *Tiempo de leyenda* documenta el sacudón estético que representó para el flamenco español la llegada de Camarón de la Isla. Por otra parte, hay largometrajes que se meten de lleno en la literatura, como *One Fast Move or I'm Gone* (Curt Worden, USA, 2009), un recorrido jazzado por la novela *Big Sur* de Jack Kerouac. Otros sitúan el eje en poco profundo zócalo que divide al arte verdadero de la conciencia social, como *Style Wars* (Henry Chalfant y Tony Silver, 1983), sobre la cultura hip hop y los primeros graffítos; o *Soundtrack for a Revolution* (Bill Guttentag & Dan Sturman, 2009), que recupera las canciones que sonaban durante la época de la lucha por los derechos civiles de los negros en Estados Unidos.

Entre los locales pintan bien *Kapanga todo terreno* (FARSA Producciones, 2009), *Las Pelotas, Despierta la película* (Ricardo Paciaroni, 2009), *Ellos son Los Violadores* (Juan Riggirozzi, 2009, que tuvo estreno), *Bs As Hardcore punk* (Tomás Makaji, 2009) y *Subdesarrollo* (José María Lartirigoyen, 2009). *Miranda Directo!* (Iván Baccaro, 2009) recupera situaciones de la última presentación que hizo la banda y promete marcar uno de los picos de convocatoria. Lo mismo se espera para *Behind the Stones* (Fernando Portabales, 2009), sobre la manía que generan los Stones en Sudamérica y particularmente en Argentina.

Se destacan, asimismo, *Johnny Cash's America* (Morgan Neville & Robert Gordon, US, 2008, aparecida en la reedición del disco); *R.E.M. This Is Not a Show* (Vin-



En el In-Edit se verá el film sobre America, de Johnny Cash.

cent Moon & Jeremiah, USA, 2009, que acaba de salir en DVD); *Beyond Ipanema* (Guto Barra, Barsil & US, 2009); *Woodstock Now and Then* (Barbara Kopple, USA, 2009); *Yousou N'Dour: I Bring What I Love* (Elizabeth Chai Vasarhelyi, USA, 2008); *Los Blue Splendor* (Manuel González Llanos, Chile, 2008); *Febrero cuando la vida es carnaval* (Nacho Sacaluga, Spain, 2009) y *The Posters Came From The Walls* (Jeremy Deller & Nicholas Abrahams, UK, 2007), entre otros.

En las funciones de películas nacionales en Competencia, el público sólo deberá abonar \$1,20 en concepto de impuestos. De yapa, seguirán estando las secciones Work In Progress, Clásicos e Internacionales, que incluirán films seleccionados durante el último In-Edit. La programación completa y más información se encuentra en [www.ineditcinzano.com.ar](http://www.ineditcinzano.com.ar)

## Stonemanía a la argentina

# Jagger y Borges

La anécdota es tan conocida como polémica: dice la leyenda que Jorge Luis Borges estaba en un hotel y de repente apareció Mick Jagger. Entonces, el rockstar se habría arrodillado como forma de expresar su admiración hacia el escritor. Hasta ahora, el relato aparentaba ser sólo un mito. Sin embargo, uno de los documentales que estará en el In-Edit tal vez ayude a develar la verdad detrás del supuesto delirio. *Behind the Stones* orbita alrededor de la epidemia rolíng que rodea cada gira sudamericana de los Rolling Stones. Su director, Fernando Portabales, explica que concretar el rodaje significó el punto de llegada de un largo camino registrando conciertos en vivo y promete que en algún momento del film —que incluye declaraciones de Charly García, Los Piojos, Germán Daffunchio y Viejas Locas— es la propia María Kodama quien se encarga de relatar el encuentro entre el literato y el músico.

“Me interesaba el fenómeno que había en la Argentina, es decir, cómo los Stones servían de modelo para millones de pibes. Es un fenómeno social que no se da en otros lugares del mundo”,

repasa el cineasta. “Lo increíble era que esa gran masa de jóvenes que por ahí tienen una ideología y una postura social muy firmes están, en muchos sentidos, en la vereda de enfrente de lo que han representado los Rolling Stones en otros lugares. Tenía muchas ganas de analizar eso.” Tras haber grabado más de cien conciertos para MTV, VH1, Volver y otras señales, Portabales se atrevió a seguirles el carro a los rockers más famosos. “Cuando nos enteramos de que iban a venir a América latina, nos pusimos las pilas para registrar todo lo que iba a suceder”, rememora. “Fue un poco una proeza, porque ellos tienen una gran estructura legal y muchísimo control sobre cualquier detalle vinculado a su imagen. Al final, nos tomamos con perlas como la que nos contó Kodama, que nos aseguró que en el famoso encuentro Jagger —un tipo acostumbrado a que lo idolatren— se inclinó ante Borges, y cuando el viejo escuchó su nombre le dijo: ‘Ah, claro. Yo lo conozco. Usted es el cantante de los Rolling Stones’.”



GLORIA LOPEZ LECUBE.  
LUNES A VIERNES DE 7 A 11 HS.

PROVOCACION RADIAL.

FM 89.9 LAISLA  
[www.fmlaisla.com.ar](http://www.fmlaisla.com.ar)



**MUSICA** La Orquesta de Jazz de Francia en el Festival de Buenos Aires

# Una aventura sonora constante

El grupo rindió homenaje a Billie Holiday pero, sobre todo, al espíritu creativo. Con arreglos de Alban Darche, fue un cierre ejemplar para un festival que afianzó su perfil y conjugó calidad con riesgo. A lo largo de cinco días concurrieron 28.000 personas.

Por Diego Fischerman

Un cantante a lo Tom Waits, con un brazo enyesado y un bastón con el que golpeaba el piso en los momentos más expansivos. Otra vocalista, de afinación exacta y recursos expresivos notables, enfáticamente opuesta al énfasis y, sobre todo, a ese lugar común según el cual quien canta, sobre todo si es mujer, debe bailar y en lo posible parecer sensual. Una orquesta de jazz cuyo modelo estuvo más cerca de Frank Zappa que de Count Basie. Y una “revisita” a Billie Holiday que se convirtió, en manos de la Orquesta Nacional de Jazz de Francia, en una aventura sonora constante.

Este grupo, fundado en 1986 y dirigido artísticamente por Daniel Yvinec desde hace un año, es uno de los emprendimientos más interesantes de la música popular europea —y de la política estatal en relación con ella—. Financiada por el gobierno francés, esta orquesta se plantea como un laboratorio abierto, con dirección rotativa (Yvinec será el primero con un período de tres años a su cargo, después de una serie de ciclos bianuales) y con carta blanca para que sus conductores decidan desde el repertorio hasta la propia conformación instrumental del grupo. Interesado en los cruces y en las posibilidades de la electrónica —entre muchas otras cosas—, Yvinec, que acaba de estrenar en París un homenaje a Robert Wyatt —el baterista y fundador de Soft Machine, luego figura inclasificable y muchas veces genial de la música británica— plantea, en este caso, un recorrido que rescata, del repertorio de Holiday, más la idea de expresión descarnada que otra cosa.

En ese sentido, cuenta con un grupo de solistas excepcionales que se mueven con absoluta fluidez entre los códigos del jazz más atonal, de las vanguardias históricas del siglo

**El grupo cuenta con solistas excepcionales que se mueven con absoluta fluidez por distintos códigos.**

XX —un extraordinario solo de piano preparado a cargo de Eve Riser, por ejemplo—, de la irreverencia casi circense o de la electrónica aplicada a un ostinato de capas superpuestas por una flauta baja (un excelente Joce Mienniel). Y los arreglos de Alban Darche que extraen sorpresa de cada una de las texturas. Antonin Tri-Hoang en saxo alto y clarinete, el guitarrista Pierre Perchaud (de exquisito lirismo en “Skylark”, un tema con una larga tradición de melodistas en su haber), la batería de Yoann Serra y las voces de Ian Siegal y Karen Lanaud sobresalen, en todo caso, dentro de un organismo colectivo donde aun



La Orquesta Nacional de Jazz de Francia brindó un inmejorable final de fiesta.

los solos cumplen un papel estructural irreemplazable.

El concierto de la Orquesta Nacional de Jazz de Francia fue el cierre de la edición 2009 del Festival de Jazz de Buenos Aires, por el que pasaron alrededor de 28.000 personas a lo largo de cinco días de una programación tan variada como estimulante (para los músicos, al proponerles desafíos inusuales, y para el público). Y la clausura no podría haber sido más acertada. Porque, en muchos aspectos,

esta orquesta, con su mirada sobre la tradición pero, sobre todo, con su poderoso latido contemporáneo, con su conjunción de excelencia y riesgo estético, sintetiza algunas de las mejores virtudes del festival. Un festival, eventualmente, que se plantea como algo mucho más amplio que una serie de conciertos y que es capaz de conectar a los músicos consagrados con quienes estudian en la cátedra de jazz del Conservatorio Manuel de Falla, a los artistas internacio-

nales con los argentinos, a unos géneros y a unas disciplinas con otros (encargos de obras de danza, de revisiones de estéticas y repertorios como los del Cuchi Leguizamón, Piazzolla o el Gato Barbieri) y, sobre todo, de poner en escena a quienes están todos los días frente al público, construyendo el buen momento creativo del jazz local, pero encarando proyectos de más largo alcance que la propia mecánica del show semanal no sería capaz de sustentar.

**Concha Buika actuará hoy en el teatro Gran Rex**

## La nueva estrella de la world music

Concha Buika, la nueva estrella de la world music surgida de las filas del sello de Javier Limón, dará esta noche su primer show en la Argentina, más precisamente en el teatro Gran Rex. Viene a presentar su reciente disco, *El último trago*, un homenaje a Chavela Vargas y a Bebo Valdés en su cumpleaños número 90, grabado en Cuba con Chucho Valdés y su cuarteto. El pianista que la acompañará en esta visita es otro cubano, Iván “Melón” González Lewis. Buika nació en Palma de Mallorca y su familia es originaria de Guinea Ecuatorial. La forma en que llegó a ser la voz del jazz afroflamenco del momento tiene mucho de casual, y también de legado. De su madre, dice ella, aprendió a escuchar a las grandes voces del jazz, pero desde la ventana de su casa y por la radio se fueron colando coplas “de toda la vida”, y en la calle se le fue pegando el *quejío* flamenco que quedaría definitivamente impregnado en su voz.

La mujer que ahora le canta a Chavela Vargas trabajó en bares y clubes de Mallorca, grabó temas house, colaboró con La Fura del Baus, viajó

a Las Vegas —no sabe muy bien cómo ni por qué— y terminó cantando en casinos como doble de Tina Turner. Nada que la hiciera perfilar como una estrella de la canción, hasta que fue “descubierta” por el productor estrella Javier Limón. ¿Secreto? Una mixtura que parece intuitiva del ritmo africano con la armonía y modernidad del jazz más van-

guardista, y también del sabor flamenco que arrastra de su infancia junto al pueblo gitano; África, América y Andalucía nutriendo una voz profundamente expresiva. Desde esas raíces, en su repertorio se hace tiempo para desandar coplas, standards, clásicos de las décadas del '40 y '50, o una desgarrada versión del tango “Nostalgias”.



Buika homenajeará a Chavela y a Bebo Valdés.

Argentores

## Antología teatral

Con el propósito de ofrecer un amplio panorama de la actual dramaturgia, la Sociedad General de Autores de la Argentina (Argentores) presentará el próximo lunes, a las 19, siete antologías de obras de teatro que reúnen 117 títulos de destacados dramaturgos de provincias. La apertura del acto —a realizarse en Pacheco de Melo 1820— estará a cargo de Roberto “Tito” Cossa, presidente de la institución, a quien acompañará el periodista Alberto Catena trazando un breve panorama del teatro en las provincias. Este proyecto de carácter federal abarca la producción del país a excepción de la referida a la Capital y el Gran Buenos Aires. El catálogo incorpora a autores de interesante trayectoria, en algunos casos premiados a nivel nacional e internacional, como Carlos María Alsina, quien trabaja en Italia con el Premio Nobel Dario Fo; José Luis Arce y Miguel Ruiz Montero, autor de *La papa de Hortensia se reque-tedivierte*. Entre otros distinguidos figuran Patricia Suárez y Carlos María Alsina.

## Duelo por Melisa

La banda Las Pastillas del Abuelo anunció ayer la suspensión de sus presentaciones tanto en Capital Federal como en el interior del país a raíz de la “tristeza” causada por el fallecimiento de Melisa La Torre en su concierto del sábado pasado en Ferro. “Por la tristeza que nos abraza a todos y por respeto hacia sus allegados y todos nosotros decidimos suspender la actuación prevista para este domingo” a beneficio de Casa Vela. El grupo también suspendió el show del 25 de diciembre en el Salón Sur porteño. Melisa murió tras ser aplastada contra una valla durante el concierto de Las Pastillas del Abuelo en la cancha auxiliar de Ferro.

## La radio de Mercedes

Desde hoy al mediodía se podrá escuchar *La Negra Radio Web*, una estación on line dedicada a “difundir el legado artístico e ideológico de Mercedes Sosa”. El emprendimiento, dirigido por el hijo de la cantante tucumana, Fabián Matus, comenzará con seis horas diarias de producción propia, con la conducción de Marcelo Pérez Cotten y la venezolana Marysabel Sánchez Bouttó, pareja de Matus. La radio se puede escuchar a través de [www.lanegraradioweb.com.ar](http://www.lanegraradioweb.com.ar) y de [www.mercedessosa.com.ar](http://www.mercedessosa.com.ar).

## CURSOS 2010

Abierta la inscripción a para el ingreso a las escuelas medias de la UBA

- NACIONAL BUENOS AIRES
- CARLOS PELLEGRINI
- ILSE
- ESCUELA AGROPECUARIA

Instituto Noesis  
Callao 433 - 3° F  
[inoesis@iplanmail.com.ar](mailto:inoesis@iplanmail.com.ar)



Se estrena *La mesa es un pedazo de madera*, de Diana Szeinblum, auspiciada por Página 12

# Cómo bailar las cadenas significantes



La obra de Szeinblum se verá entre hoy y el domingo en el Teatro Argentino de La Plata.

La coreógrafa volcó en la obra su interés por la idea del encadenamiento lingüístico y su relación con los objetos reales.

Por Alina Mazzaferro

La historia del arte moderno abunda en ejemplos de creadores que, a través de su obra, han abordado la relación entre las cosas y las palabras que las nombran. René Magritte fue uno de los primeros en poner el acento en que la imagen de una pipa no es una pipa, volviendo evidente el problema de la representación. Luego Michel Foucault escribió *Esto no es una pipa*, un ensayo acerca de la obra del pintor belga sobre la que se apoyó para desplegar su tesis acerca de la débil ilusión que une a los objetos y al lenguaje en cada sociedad. Claro que la lingüística de Ferdinand de Saussure ya había reparado en la arbitrariedad del signo; es decir, de esta asociación entre una imagen acústica que es el significante con un significado. Este problema, cuyas derivas filosóficas han sido múltiples, le interesó a la coreógrafa argentina Diana Szeinblum. Con esa idea, llevó adelante un proceso de exploración coreográfica que ha tenido como resultado *La mesa es un pedazo de madera*. La obra se estrena hoy con auspicio de **Página 12** en el Centro de Experimentación y Creación del Teatro Argentino de La Plata (Avenida 51 entre 9 y 10) y podrá verse hasta el domingo, siempre a las 21.

Lo curioso y sumamente significativo de la obra de Szeinblum es que se propuso armar una obra de danza con una consigna: explicitar las cadenas significantes, a la que ella llama “encadenamiento”. “Por ejemplo, ‘la mesa es un pedazo de madera’ es el primer eslabón de una gran cadena que se puede formar si quiero nombrar a la mesa sin usar esa palabra”, explica la coreógrafa. “El punto de partida fue armar encadenamientos que nos permitieran ir de lo más simple a lo general. Por ejemplo: la mesa es de madera y la madera viene del árbol, que a su vez está en el bosque; este último es parte de la naturaleza, que a su vez corresponde al planeta Tierra, que es parte del sistema solar. De algo particular, con tres simples pasos, llego inmediatamente al sol. También trabajamos con la asociación libre, lo que permitió que cada intérprete encontrara nuevos encadenamientos para una palabra como mesa.” Todo surgió a partir de que Szeinblum se fascinó con la idea del encadenamiento lingüístico y su relación con los objetos reales. “Eso venía rondando en mi mente desde que tomé unos cursos de filosofía en los que estudiábamos a Spinoza, un autor que me capturó.” El resultado de su interés filosófico fue una obra de danza que tiene un leve “olor a Spinoza” y que promete tender una inmensa red que entrelazará personas, palabras y cosas.

Pero, ¿cómo lograr reflexionar acerca del mundo y la lengua que lo nombra a través de otro lenguaje que no es verbal sino puramente físico? Ese fue el desafío de Szeinblum, que confiesa que “ésta es la obra con menos movimiento” de toda su producción. Sin embargo, el movimiento que inspiró a la coreógrafa fue otro

diferente al del cuerpo: “En realidad, si uno lo piensa bien, el encadenamiento es puro movimiento. Aquí habrá mucho movimiento conceptual”, aclara. Para llevar adelante este proyecto, la creadora que se consagró en el campo de la danza contemporánea con *Secreto* y *Malibú* convocó a tres intérpretes que participaron de las nuevas tendencias coreográficas porteñas de los últimos años. Uno de ellos es Luis Biasotto, integrante del grupo Krapp, que este año generó polémicas con *Octubre* (una pieza en la que cuestionaba los modos de hacer de la danza en la que prácticamente nadie bailaba). También está Florencia Vecino, admirada en su interpretación de *Maneries*, de Luis Garay. Y Edgardo Castro, que no es bailarín sino actor, pero que ha participado de obras coreográficas como *Bajo, feo y de madera*.

“A Biasotto lo conozco desde hace mucho tiempo y siempre había querido trabajar con él”, comenta Szeinblum. “A Vecino la conocí en *Maneries* y quedé obnubilada ante tanto talento. Y llamé a Castro porque me gustaba la idea de que no fueran tres bailarines sino que uno de ellos viniera de otro campo.” La coreógrafa confiesa que compartió el proceso creativo con los protagonistas, del mismo modo en que

**“El mío es un trabajo no tradicional, que tiene que ver con lo que hay que decir y no con lo que es bello.”**

lo hacen la mayor parte de sus colegas de danza contemporánea de los últimos tiempos. Szeinblum describe su tarea como “un trabajo no tradicional, que tiene que ver con lo que hay que decir y no con lo que es bello”; sin embargo, considera que pertenece a una generación anterior a la de Biasotto, que rompió con todos los cánones y límites de la danza. De hecho, ella fue parte del Ballet Contemporáneo del Teatro San Martín en los tiempos en que era dirigido por Oscar Araiz. “Una de las cosas que celebro de ese tipo de trabajos, como *Octubre*, es que están muy poco ocupados en lo que piensa el público; pero eso sería imposible e impensable para mí, porque vengo de otra generación, no siento que pertenezca a ese grupo de nuevos creadores.” Aun así, con Biasotto, Vecino y Castro al mando del escenario, esta obra promete ser menos convencional, menos danzada y mucho más alegre que otros trabajos de la coreógrafa: “La he pasado muy bien trabajando con estos tres seres increíbles, me he divertido un montón, cosa que no suele pasarme mucho. Me pongo siempre en obsesiva y soy muy oscura para crear; en cambio, este trabajo fue muy relajado, abierto, alegre, incorporamos el humor”.

**TORPE, FÓBICO Y ANTISOCIAL.**  
EL NUEVO MÉDICO DE PORTWENN.

**DOC MARTIN**  
MIÉRCOLES  
A LAS 22:00 HS.

**film&arts**  
www.filmandarts.tv



**DANZA** Andrea Servera y *Amor a mano*, su nueva obra

# “Mezclar mundos es algo natural”

Por Carolina Prieto

Para Andrea Servera, la danza es un mundo poroso, permeable a otros lenguajes artísticos y a la realidad social y desprovisto de toda solemnidad. Ella misma pisó terrenos aparentemente distantes: bailó en recitales de Ricky Martin, integró el grupo El Descueve, tuvo su compañía de danza contemporánea, enseñó a chicos de barrios carenciados (con quienes aún hoy genera proyectos) y a mujeres de la cárcel de Ezeiza; además de crear la puesta en escena de los desfiles de diseñadores top de Buenos Aires y México. Su enfoque de la danza es abierto y desprejuiciado, en sintonía con sus espectáculos, cargados de vitalidad, originalidad y humor. En cada nuevo trabajo, esta coreógrafa y directora sorprende, incursiona en nuevos géneros y se anima a mezclar elementos que parecerían desconectados, fusionándolos con naturalidad. Por ejemplo, se empapó del folclore latinoamericano en Planicie Banderita, experimentó con el video y la animación en *La sombra de un pájaro en vuelo*, se inspiró en el jazz para crear un montaje hipnótico que mostró en el pasado Festival Internacional de Jazz y, ahora, acaba de estrenar *Amor a mano*, una obra inspirada en sus propios bordados, que une danza contemporánea, hip hop, música en vivo, la proyección de un stop-motion que se lleva todos los suspiros con sus criaturas bordadas y hasta un blanquísimo iglú que los intérpretes arman en escena.

“El espectáculo tiene distintas inspiraciones: la danza callejera y la contemporánea, las canciones, los bordados. Mezclar mundos es algo natural, me sale así sin forzarlo. Mucha gente me dice cómo hago para trabajar con la moda, en la cárcel o con chicos de La Cava. Yo no lo siento como lugares tan opuestos, si lo pienso desde mi mirada sobre la danza, desde el trabajo con el cuerpo y el espacio y el amor por lo que hago. Aparte nunca le temí a lo comercial, si tenía que trabajar bailando con Ricky lo hacía”, dice Servera sin vueltas. Esta vez, se dejó llevar por las ganas de hacer algo manual, se anotó a comienzos de año en un taller de bordado y se sumergió por meses en un mundillo de hilos de colores que derivó en un sinfín de personajes estilizados y oníricos, como salidos de un cuento infantil. Un cowboy, una indiecita, un esquimal pescando, una chica en skate, Mickael Jackson bailando sobre la luna: seres que en el escenario se encarnan en un dúo de bailarines muy jóvenes y talentosos (Gabriela Pastor y Nicolás Ramírez), acompañados por la música en vivo de Verónica Verdier y Claudio Iuliano (la cantante y el guitarrista de la banda Proyecto Verona). Mientras que la bailarina es una delicada intérprete de danza contemporánea, él es un b-boy, experto en danza callejera, breakdance y hip hop, que vuela por el aire, sostiene su cuerpo sobre una mano y dibuja piruetas que cortan el aliento. Juntos recrean distintos aspectos del encuentro amoroso: la búsqueda, los temores, la alegría y la inocencia en un relato sobre el amor juvenil en las antípodas de la mayoría de propuestas teatrales y televisivas que abordan el tema, pobladas de clichés y lugares comunes.

Acá, en cambio, no hay personajes estereotipados ni rígidos, el sen-

La coreógrafa y directora confirma el carácter abierto y desprejuiciado de su trabajo. En su flamante espectáculo une danza contemporánea, hip hop y música en vivo, además de proyectar un stop-motion que se luce con sus criaturas bordadas.



Pablo Piovano

Servera propone una mirada poética sobre el flechazo juvenil.

tido nunca está clausurado y cada espectador puede hilvanar las secuencias y armar su historia. Palabras casi no hay ni hacen falta; basta con dejarse llevar por los cuerpos en movimiento, el video animado y las canciones que el dúo interpreta (propias, de Rosario Bléfari y Juan Ravio). Un cóctel de imágenes oníricas y melodías que los sentidos agradecen.

—¿Cómo fue articulando los distintos lenguajes?

—Empecé un taller de bordado y enseguida aparecieron los personajes de la obra y sus mundos, parecidos a los que dibujaba de chica. A la vez empecé a ensayar y me dieron ganas de llevar esos personajes a los ensayos, jugar con ellos y probar cosas. Así arrancamos. Por otro lado, tenía ganas de trabajar con Verónica Verdier en un formato bien acústico. Y se empezaron a juntar las canciones, los bordados, la danza. La idea es que ninguno de los dos bailarines haga algo que

“Una parte mía es así, inocente y naïve. Esta no es una obra pretenciosa, no está buscando decir nada raro.”

no sienta natural, por eso ella nunca baila hip hop. Y tenía ganas de trabajar con alguien que viniera directamente de la danza callejera, por eso invité a Nico, con quien habíamos hecho algunas cosas juntos pero no una obra completa. Muchos me dicen que salen del teatro con una sensación de belleza y felicidad, y si el espectáculo lo genera, me alegra. No es algo fácil de lograr y, además, una parte mía es así, inocente y naïve. No es un espectáculo pretencioso, no está buscando decir nada raro.

—Pero tampoco hay una narración lineal, y por otro lado invita a contemplar sin prisa, a entrar en un tiempo distinto.

—Me gusta que cada uno se haga su película. Es una propuesta fantástica sobre distintos momentos del amor. Las ganas, los miedos, la alegría, los destiempos. Los protagonistas son como de mundos distintos, él es muy del invierno y ella del verano. Y todos se toman su tiempo. Creo que si viniste a ver una obra, sentate y mirala, no hay por qué correr. Por eso el armado del iglú lleva su tiempo y el stop-motion, que fue un trabajo largo y muy placentero que hicimos con Gabriela Goldberg y Karin Idelson, está ahí para que lo disfruten.

Y lo hacen el público y los cuatro artistas en escena, que se acomodan en un costado del escenario y se sirven algo de tomar, mientras los personajes bordados circulan en la pantalla al ritmo de la canción *Dílas felices*, entre paisajes lunares, cielos estrellados y lagos. Otro momento de placidez: cuando los músicos dejan los instrumentos y se suman al baile que inicia la dupla de bailarines. La directora confiesa que en esta oportunidad se dejó llevar por la intuición y por el visto bueno de sus dos hijas, que oficiaron de jurado durante buena parte del proceso creativo. Ya más tranquila tras el estreno después de un año de trabajo, Andrea sueña con armar una compañía de danza íntegramente formada por bailarines callejeros, un proyecto que exige un apoyo económico que aún no llegó. “Quiero dirigir un proyecto grande con bailarines callejeros, armar una compañía, darles un entrenamiento, clases de técnica, hacer obras. Al estilo de lo que pasa en Francia, donde muchos coreógrafos trabajan con chicos de los suburbios, o lo que hace Carlinhos Brown en Brasil. Pero hace falta plata”, adelanta. Mientras tanto y en esta

línea, viene de mostrar en el reciente Festival Internacional de Videodanza un avance de *Comunión*, el video que junto a la realizadora Karin Idelson está filmando en distintos barrios del Gran Buenos Aires y en un estudio: una muestra potente y visceral del potencial de una danza que crece alejada de la academia, al aire libre, en calles o galpones. “Pasa algo raro y bueno con la danza callejera —advierte—: son chicos que están super entrenados, hacen cosas muy difíciles, pero a la vez dan la sensación de manejar un lenguaje cercano. Lo que hace que muchos chicos quieran aprender a bailar hip hop y se acerquen.”

\* *Amor a mano*, los jueves a las 22 en Portón de Sánchez (Sánchez de Bustamante 1034).



*Amor a mano*, en Portón de Sánchez.

JOVENES | ADULTOS | TERCERA EDAD

Yoga

— Posturas  
— Relajación antiestrés

Marina Ferrari Hardoy  
4855.4204 / 156.890.0293

Un lugar de buen cine

lo de CATITA

Veinte años después ...

Tel: 4931-8493  
catitabuencine@yahoo.com.ar

Talleres - Ciclos - Debates  
Salidas al cine - Eventos



Por Raúl Zaffaroni \*

No se trata de que la psiquiatría y la medicina aportaran algo concreto al nazismo: todo lo contrario, el nazismo es expresión de una ciencia dogmatizada, de un positivismo pobre en argumentos pero eficaz a la hora de revolver las tripas de las multitudes. Los crímenes del nazismo no fueron más que culminación de la senda indicada por el positivismo, seguida hasta sus últimas consecuencias. La Revolución Industrial había llevado al poder a una clase de industriales, comerciantes y banqueros que se concentraron en las ciudades, junto a muchos más que llegaban a ellas en límites de subsistencia, generando situaciones de extrema tensión y violencia como resultado de la simultánea acumulación de riqueza y miseria en el reducido territorio geográfico. Se concentraban los que tenían mucho y los que tenían algo junto a quienes no tenían nada. Los últimos se volvían peligrosos. La policía aparece como institución indispensable para la defensa de los primeros.

Se comienza a hablar de “clases”: el término aparece vinculado a los carenciados de las ciudades, pero no por el lado de los revolucionarios, sino de los poseedores, que llamaron a esos carenciados “clases peligrosas”. En 1838, diez años antes del Manifiesto Comunista, el Instituto de Francia convocó a un concurso sobre las clases peligrosas. Lo ganó el comisario Frégier, que publicó su libro en Bruselas dos años más tarde (*Des classes dangereuses de la population dans les grandes villes*). Es un libro teóricamente pobre, porque

Positivismo,  
eugenesia y política

## “Clases peligrosas”

la policía, aunque no tenía poder, no tenía discurso. Como el poder sin discurso no se mantiene mucho, los policías deben pedirlo, y quienes gustosos se prestan a aportarlo son los médicos, que desde el siglo XVI, con Wier reclamando a las brujas, miraban con codicia la cuestión penal. De este encuentro entre médicos y policías surge el mayor impulso del positivismo disciplinante en las ciudades.

Los médicos de locos —marginados por ocuparse de semejantes seres recluidos en infectos recintos— adquirieron prestigio social al pasar al papel de astros centrales en los grandes procesos. Los juristas, que primero les habían opuesto cierta resistencia (se disputaban las cabezas de los guillotinos en París), terminaron plegándose a su discurso. Pero la síntesis justificante de la hegemonía de los industriales, comerciantes y banqueros, y también del neocolonialismo, la llevó a cabo un ingeniero de ferrocarriles: Herbert Spencer. Todo evoluciona por catástrofes, planteó: triunfan los más fuertes y así se reproducen éstos y mejoran las razas, mientras sucumben los más débiles, cuya supervivencia haría que la raza involucionara y desapareciera. En esta línea trabajaron los antropólogos que legitimaron los genocidios neocolonialistas; entre éstos, uno de los más terribles fue, en la entrada del siglo XX, el de Leopoldo II de Bélgica en el Congo, que acabó con más de dos millones de seres humanos. Hoy tiene un museo y monumentos ecuestres en Bruselas.

Las clases peligrosas se asimilaron a los neocolonizados: eran salvajes regresivos que surgían por accidentes de la naturaleza entre las razas superiores: el loco moral de la psiquiatría inglesa; el delincuente nato de Cubi y Soler y, después, de Lombroso; el mestizo degenerado de Morel; los mestizajes que neutralizaban la raza superior de Gobineau.

La lógica era: hay que neutralizar a los inferiores para que no se reproduzcan y hagan

desaparecer a los superiores; hay que impulsar el avance de los superiores y esterilizar a los inferiores. Galton le dio forma de ciencia con su “eugenesia”, pero se asombró —y asustó— cuando los norteamericanos la tomaron en serio y las sociedades de criadores de vacunos y caballos con veterinarios a la cabeza, y apoyados financieramente por fundaciones prestigiosas, comenzaron a aplicarla a los humanos; a partir de 1907, la convirtieron en ley. Se reprodujeron las leyes de esterilización y las prohibiciones de los matrimonios mixtos en los Estados Unidos, pese a que el pobre Galton declaraba que lo suyo eran hipótesis necesitadas de demostración. Miles de personas fueron esterilizadas: delincuentes, malformados, sordomudos, psicóticos, ciegos, toxicodependientes, débiles mentales, epilépticos. En Europa, países nórdicos y algún cantón suizo copiaron las leyes.

La eugenesia alemana estaba en pañales; los norteamericanos le transfirieron sus conocimientos científicos y financiaron sus primeros institutos. Los alemanes volvían muy contentos de sus viajes a los Estados Unidos y afirmaban que los negros estaban sobrerrepresentados en las prisiones norteamericanas porque el Estado les exigía un esfuerzo que no estaban en condiciones biológicas de realizar. En *Mein Kampf* se afirma que el único país que tiene una política poblacional racional son los Estados Unidos.

La consecuencia no podía hacerse esperar dentro de la propia Europa. Manipularon la ciencia médica para legitimar la explotación neocolonial y la sagrada ciencia —convertida en verdad dogmática— los llevó a que no pudieran discutir ni poner en duda su propio invento. Europa se enroscó dramáticamente en sus propias mentiras antropológicas. Las atrocidades cometidas en otras latitudes acabaron cometiéndose en su propio interior. Después de perder el respeto a la persona en sus colonizados, no podían tardar en perderlo entre ellos mismos. Los monstruos de esta razón son la creación de una gran mentira científica elaborada para explotar al resto del planeta en un festival de soberbia genocida.

Los cerebros de los niños asesinados, guardados durante sesenta años como material para la investigación, son el producto de la indiferencia y la irreflexión de sus ascendientes ante el extremo sufrimiento de otros pueblos del mundo y de la introyección de las mentiras de la ciencia que los legitimaba.

Alemania no fue potencia colonialista y tampoco lo fue el Imperio Austrohúngaro. A ambos se les negó la oportunidad de explotar en provecho propio a otros pueblos, pero asimilaron las mentiras de la ciencia colonialista y siguieron su lógica a la hora de conquistar poder: pero lo hicieron a expensas de los otros pueblos europeos y no contra los africanos, asiáticos o americanos. El nazismo no fue otra cosa que el neocolonialismo practicado dentro de Europa, conforme los principios de la misma ciencia colonialista. Debían someter a los pueblos inferiores, utilizar como mano de obra a quienes estaban en condiciones de servirles, eliminar a los que eran inservibles, y en el interior de su país también debían liberarse del riesgo de que los inferiores pudiesen reproducirse; ellos destinarían los esfuerzos a la reproducción de los más fuertes, se descargarían del lastre y del costo de mantener a los inútiles. Y, cuando la guerra exigió el máximo de esfuerzo, las razones económicas llevaron estos crímenes al paroxismo.

El psiquiatra alemán Ernst Kretschmer fue maestro del español Juan Antonio Vallejo Nágera, médico jefe de investigaciones psiquiátricas de los campos de concentración después de la masacre civil y dueño de la psiquiatría franquista hasta su muerte en 1960. Vallejo Nágera asumió las tesis lamarckianas: el ambiente hace y modifica al ser humano (curiosamente la misma tesis de la biología stalinista). En función de ella, no mataron a los niños en los campos de concentración franquistas, sino que los entregaron a familias sanas, es decir, católicas y, por supuesto, falangistas. Un puente que alguna vez será menester investigar permitió la llegada de este pensamiento hasta nuestras tierras.

\* Profesor en el Departamento de Derecho Penal y Criminología, Universidad de Buenos Aires. Miembro de la Corte Suprema de la Nación. El texto forma parte del prólogo a *Psiquiatría y nazismo: historia de un encuentro*.

Relaciones entre psiquiatría y nazismo

# Clínicas de concentración

El autor examina cómo los campos de concentración y de exterminio, lejos de ser una irrupción de la barbarie en la civilización moderna, tuvieron su fundamento en desarrollos científicos prevalentes y cómo encontraron brazos ejecutores en profesionales de la medicina y, particularmente, de la psiquiatría.

Por Daniel Navarro \*

Para desarrollar el concepto de “vida indigna de ser vivida”, en pos de una política eugénica, el nazismo se valió de la lógica científica, en cuyo marco teórico se legitimaron las esterilizaciones y la eutanasia de los “anormales”. Esta lógica científica establece categorías clasificatorias propias del biologicismo (positivismo) como “asocial”, “degenerado”, “anormal”. Las consecuencias conducen a la segregación y en ocasiones al asilamiento. Michel Foucault señala un claro vínculo entre la teoría biológica del siglo XVIII y el discurso del poder. El evolucionismo —entendiendo como tal un conjunto de ideas que incluyen las jerarquías de determinadas especies, la lucha por la vida de las especies, la selección natural, que elimina a los inadaptados— en el siglo XX sirve para transcribir en términos biológicos el discurso político, para ocultarlo en un ropaje científico y, fundamentalmente, como una manera de pensar las relaciones de la colonización, la necesidad de las guerras, la criminalidad, los fenómenos de la locura y la enfermedad mental, la historia de la sociedad con sus diferentes clases. En definitiva, el evolucionismo se convirtió en un pensamiento único, que invadió la medicina y el derecho.

A su abrigo se construyeron la

criminología y la medicina legal, donde el positivismo se constituyó como cuerpo científico e ideológico pleno. Los positivistas van a ocupar las cátedras de medicina legal en las facultades de medicina, controlando de esa manera la formación ideológica de los médicos legistas y por ende de los diversos cuerpos médicos forenses de los aparatos judiciales. Señala Foucault que la psiquiatría necesita destacar el carácter específicamente peligroso del loco. Para funcionar le fue preciso establecer la pertenencia esencial y fundamental de la locura al crimen, y del crimen a la locura. Esta pertenencia es una de las condiciones de constitución de la psiquiatría como rama de la higiene pública.

La psiquiatría, entonces, se constituye como saber científico específico encargado de diagnosticar los probables peligros sociales que acarrearán los enfermos mentales; de allí su necesidad de unir enfermedad mental y peligrosidad, ubicándose como saber técnico indispensable para el funcionamiento y el orden social. Propone que todo portador de una anomalía es también portador de un peligro para la sociedad: se requieren entonces instrumentos para limitar y cercar este peligro, y surgen las instituciones destinadas al alojamiento de los anormales: manicomios, cárceles, institutos de menores. En esta asigna-

## Posdata

Mail de esta sección: psicologiapagina12@yahoo.com.ar

**Caso.** “Conferencia a partir del caso”, con Zulema Lagrotta, Ilda Rodríguez y Beatriz Juárez. El sábado 12 a las 10 en Mayéutica. Gratuito. 5811- 1747; mayeuticaorg@fibertel.com.ar; www.mayeutica.org.ar

**Revista.** La *Revista Argentina de Psicología*, que publica la Asociación de Psicólogos de Buenos Aires, convoca a psicólogos y psicólogas autores de artículos inéditos para enviarlos antes del 28 de febrero de 2010. Las normas editoriales pueden consultarse en [www.apbarap.com.ar](http://www.apbarap.com.ar)

**Presentación.** Presentación del libro *Simetría entre padres e hijos*, de Claudia Messing. Mañana a las 19.30 en L. N. Alem 1067.

**Zen.** “Experiencia del análisis, experiencia del zen”, por Alberto Silva, desde el 8 de enero a las 20. Fundación Centro Psicoanalítico Argentino. 4822-4690; 4823-4941.

**Sociedad.** XII Congreso Metropolitano de Psicología “Psicología y sociedad. Abordajes psicológicos, prácticas clínicas y comunitarias y políticas públicas”, del 1° al 3 de julio de 2010. Presentación de resúmenes para trabajos y Premio S. Freud: hasta el 30 de abril. [www.apbametropolitano.com.ar](http://www.apbametropolitano.com.ar)





ción de tareas, la psiquiatría va a ocupar un lugar de importancia en proveer funcionarios del control social.

Paralelamente a la construcción social del loco como sujeto atávico y peligroso, se constituye el modelo de la peligrosidad, que será utilizado para el “diagnóstico” de la peligrosidad de “locos”, “niños anormales”, “vagabundos” y todo aquel que ponga en peligro el orden social establecido.

Giorgio Agamben sugiere: “El campo de concentración es el paradigma mismo del espacio político en el punto en que la política se convierte en biopolítica y el *homo sacer* se confunde virtualmente con el ciudadano. La pregunta correcta con respecto a los horro-

Vaernet instaló una clínica en la calle Uriarte, del barrio porteño de Palermo, dedicada a la “curación de homosexuales”. Allí realizó tratamientos a numerosos adolescentes cuyos padres no admitían sus inclinaciones sexuales: les insertaba en la ingle una glándula artificial, metálica, que segregaba dosis constantes de testosterona, en la expectativa de cambiar la orientación sexual del sujeto.

La medicina nunca analizó profundamente y con suficiente espíritu crítico su responsabilidad en la génesis de los conceptos biopolíticos del nazismo; algunos pocos médicos alemanes muy involucrados en prácticas homicidas fueron juzgados y condenados, y de esa manera se cerró la discusión.

interesa especialmente es, sin embargo, que en el horizonte biopolítico que es característico de la modernidad, el médico y el científico se mueven en esa tierra de nadie en la que, en otro tiempo, sólo el soberano podía penetrar”.

El campo de concentración no fue una excepción al Estado moderno, sino que el estado de excepción está en la base de las políticas concentracionarias. La política occidental se funda en la construcción de un sujeto a excluir, eliminable. En este sentido, la medicina se constituye como aliado indispensable para llevar adelante la biopolítica de nazismo y de todo Estado moderno. Al contribuir al diseño del sujeto a excluir, la medicina se convierte en una herramienta fundamental en la construcción de la sociedad, adquiriendo un carácter profundamente ideológico. Su saber científico será puesto al servicio del Estado Nacional socialista para la elaboración de un aparato que sustente y justifique acciones de la más diversa índole, incluso y fundamentalmente policiales, penales y represivas. Especialmente la psiquiatría y la genética se constituyen como un saber que aporta la base científica para la exclusión de aquellos sujetos indeseables para la sociedad, los anormales. Bajo el nazismo, la medicina se convierte en auxiliar del poder, a los efectos de seleccionar a los sujetos que van a ser excluidos e eliminados. Muchos médicos alemanes participaron activamente en la planificación, diagramación y puesta

en marcha de los asesinatos de niños indefensos, enfermos mentales, judíos, gitanos y todo aquel que fuera catalogado como anormal, peligroso, impuro de raza aria, criminal, delincuente, homosexual, adversario político, esquizofrénico, psicópata, profanador de la raza, antisocial, testigo de Jehová.

En el hospital de Steinhof, en Viena, se internaba a niños enfermos o “asociales”. Recibían tratamiento psiquiátrico o eran sometidos a experimentos científicos. Después de la liberación de Viena por los aliados, se descubrieron en Steinhof cientos de frascos con los cerebros de los niños asesinados, caratulados con el nombre de cada víctimas, la patología que padecía, las fechas de nacimiento y de muerte.

de gas, por improductivos; los adultos sanos eran remitidos al campo de concentración propiamente dicho.

La muerte de los pacientes en los institutos psiquiátricos, así como de adultos y de los prisioneros en el campo, se producía por la sobremedicación, el hambre, las infecciones, las investigaciones científicas a las que eran sometidos, o las cámaras de gas. En los campos predominaba el factor de aniquilación directa, pero también se ejercía la experimentación sobre los cuerpos de los prisioneros. En ambas instituciones, los médicos eran los encargados de dirigir las investigaciones, prescribir determinados tratamientos o indicar la muerte. Luego de la muerte, los

“Los campos de concentración eran también centros de investigaciones médicas auspiciadas por universidades alemanas.”

res del campo no es, por consiguiente, aquella que inquiere hipócritamente cómo fueron posible en ellos delitos tan atroces en relación con seres humanos; sería más honesto, y sobre todo más útil, indagar atentamente acerca de los procedimientos jurídicos y los dispositivos políticos que hicieron posible llegar a privar tan completamente de sus derechos a unos seres humanos, hasta el punto de que realizar cualquier tipo de acción contra ellos no se considerara ya como un delito” (*Homo Sacer*, I; Editora Nacional, Madrid, 2002).

Los nazis llevaron adelante un programa eugenésico elaborado por médicos ávidos de clasificar y diagnosticar rasgos humanos interpretados como anormales. El destino de los clasificados sería la exclusión y la eliminación. El marco jurídico convirtió lo atroz en legal. Muchos médicos nazis lograron eludir la acción de la Justicia y continuaron ejerciendo posteriormente su profesión. Por ejemplo, Carl Vaernet, quien, concluida la guerra, logró escapar con ayuda de los gobiernos danés y británico y vivió en la Argentina desde 1950 hasta su muerte, en 1965.

Señala Agamben: “Es importante hacer notar que, contrariamente a un difundido prejuicio, el nazismo no se limitó simplemente a utilizar y a distorsionar para sus propios fines políticos los conceptos que le eran necesarios; la relación entre la ideología nacionalsocialista y el desarrollo de las ciencias sociales y biológicas del momento, en particular de la genética, es más íntimo y complejo, y a la vez inquietante. Lo que aquí nos

## “Pacto de silencio”

Por D. N.

Las notas “Infierno en el Borda”, de Verónica Hollmann y Juan Pedro Iribarne –publicada en **Página 12** el 29 de octubre pasado– y “De eso no se habla, y menos en un diario” –que fue tapa el 10 de noviembre– describen muy bien el servicio de admisión del Hospital de Salud Mental J. T. Borda. Trabajé en ese servicio desde 1997 hasta 2004, cuando el actual jefe de servicio me cambió la llave de mi oficina por pertenecer a un movimiento de defensa de los derechos de los pacientes psiquiátricos –el Movimiento Antimanicomial, con sede en la Asociación Madres de Plaza de Mayo–, lo cual resultaba incompatible con trabajar en ese servicio.

Efectivamente existen prácticas corporativas que imponen el castigo si se rompe el “pacto de silencio”. Han querido echarme del Hospital Borda, pero todavía resisto allí. Me alegra que hayan quedado al descubierto prácticas fascistas.

“El personal y las cámaras de gas que ya funcionaban en los institutos psiquiátricos pasaron a los campos de concentración.”

### Indeseables

El programa de eutanasia, iniciado en los institutos psiquiátricos, fue puesto en pausa cuando el personal y las cámaras de gas que allí funcionaban fueron trasladados a las nuevas instituciones de exterminio: los campos de concentración. Los campos de concentración eran centros de aniquilamiento de sujetos “indeseables”, pero también centros de investigaciones médicas, auspiciadas por las principales universidades alemanas.

Así como el ingreso en el programa de eutanasia se iniciaba con el diagnóstico de una enfermedad psiquiátrica –que incluía al paciente en la categoría de “vida indigna de ser vivida”–, el ingreso al campo de concentración se producía a partir de un cúmulo de clasificaciones –que asimismo incluían a la persona en la “vida indigna de ser vivida”–, entre ellas las de “judío” o “gitano”, a las que se asignaban características atávicas. Al llegar al campo, los prisioneros eran recibidos y clasificados por personal médico, de acuerdo con su capacidad para el trabajo; los niños y ancianos eran destinados inmediatamente a las cámaras

cuerpos de los pacientes psiquiátricos, como los de los prisioneros del campo, eran estudiados por destacados científicos, preocupados por descubrir las alteraciones anatómicas específicas de la víctima, de acuerdo con la categoría que hubiera determinado su inclusión en el programa de eutanasia o su ingreso al campo. Tales estudios revestían un interés fundamental para la medicina alemana a los efectos de convalidar sus teorías biologicistas y eugenésicas.

El programa de eutanasia y el campo de concentración fueron fuentes inagotables de víctimas, de niños y adultos disponibles para la investigación, de cuerpos a los que se podía estudiar vivos o muertos, según el interés del investigador. Los médicos del hospital o del campo elaboraban los proyectos de investigación que proponían a las autoridades alemanas, y que en su mayoría estaban destinados a la confirmación de las teorías nazis sobre higiene racial.

\* Médico legista. Psiquiatra. Texto extractado de *Psiquiatría y nazismo: historia de un encuentro*, de reciente aparición (Ed. Madres de Plaza de Mayo).



## \* Cines

**ARTE CINEMA.** Salta 1620. Tel.: 4304-8302.  
**ARTEPLEX CENTRO.** Diagonal Norte, Pte. R. Sáenz Peña 1150 / Av. Corrientes 1145. Tel.: 4382-7934.  
**ATLAS LAVALLE.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527)  
**COMPLEJO "TITA MERELLO"** Suipacha 442. Tel.: 4322-1195.  
**GAUMONT.** Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050.  
**LORCA.** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017.  
**MONUMENTAL.** Lavalle 780/836. Tel.: 4393-9008.  
**PREMIER.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113.

**ACTIVIDAD PARANORMAL.** Dir.: Oren Peli, con Katie Featherston y Micah Sloot. P/13.  
**Monumental:** 12.45, 14.30, 16.15, 18, 19.45, 21.30 y 23.15 hs. Vie. y sáb. trasn. 1 h.

**Atlas Lavalle:** 13, 14.50, 16.40, 18.40, 20.30 y 22.20 hs.

**CARTAS PARA JENNY** Dir.: Diego Musiak, con Gimena Accardi, Fabio Di Tommaso y Beatriz Spelzini. P/13.  
**Gaumont III:** 13.40, 17.50 y 21.30 hs.

**HABLAME DE LA LLUVIA** (Francia) Dir.: Agnès Jaoui, con Jean Pierre Bacri y Jamel Debbouze. P/13.  
**Lorca:** 13.35, 15.30, 17.35, 19.20, 21.15 y 23.10 hs.

**PUENTES** Dir.: Julián Giulianelli, con Juan Ciancio, Mitón de la Canal, Facundo Pérez.  
**Arte Cinema:** 16.30, 18, 19.40 y 21.15 hs.

**RIRI YEYE** (China) Dir.: Liu Lei, con Wang Lan y Sun Gulin.  
**Arte Cinema:** 16.05, 17.45, 19.30 y 21.10 hs.

**SARAJEVO, MI AMOR** Dir.: Jasmina Zbanic, con Mirjana Karanovic y Luna Milijovic. P/13.  
**Arteplex Centro:** 13.50, 15.30, 17.15, 19, 20.45 y 22.35 hs. (Sala 1 "Lorraine")

**2012** Dir.: Roland Emmerich, con John Cusack y Woody Harrelson. P/13.  
**Monumental:** 12.40, 13.20, 14.15, 14.50, 15.45, 16.20, 17.20, 17.50, 18.50, 19.20, 20.25, 20.50, 21.55 y 22.20 hs. Vie. y sáb. trasn. 23.30, 23.50, 1 y 1.25 hs.

**Atlas Lavalle:** 12.20, 13, 15.20, 16, 18.30, 19, 21.30 y 22.25 hs.

**APARECIDOS** Dir.: Paco Cabezas, con Ruth Diaz y Javier Pereira. P/16.  
**Gaumont II:** 20.10 y 22 hs.

**BASTARDOS SIN GLORIA** Dir.: Quentin Tarantino, con Brad Pitt y Diane Kruger. P/16.  
**Premier II:** 14.10, 19.30 y 22.10 hs.

**CRUJIDA DE LA NOCHE** (Suecia) Dir.: Tomas Alfredson, con Kare Hedebrandt. P/16.  
**Monumental:** 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. P/16.

**CUESTION DE PRINCIPIOS** Dir.: Rodrigo Grande, con Norma aleandro, Federico Luppi y Pablo Echarri. S/R.

**Complejo Tita Merello:** 14 hs.  
**Gaumont III:** 15.40 hs.

**EL AMARILLO** Dir.: Sergio Mazza, con Gabriela Mayano y Alejandro Barattelli. S/R.

**Arte Cinema:** 16 y 19.25 hs. S/R.

**EL ARBOL DE LIMA** Dir.: Eran Riklis, con Hiam Abbass y Ali Suliman. S/R.

**Monumental:** 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. Vie. y sáb. trasn. 1 h.

**EL CORREDOR NOCTURNO** Dir.: Gerardo Herrero, con Leonardo Sbaraglia y Miguel Angel Solá. P/13.

**Complejo Tita Merello:** 14.30 hs.  
**Gaumont I:** 13 y 16.35 hs.

**Premier II:** 17 hs.

**EL SOLISTA** Dir.: Joe Wright.  
**Premier IV:** 16.20 y 20.40 hs.

**EL SECRETO DE SUS OJOS** Dir.: Juan José Campanella, con Ricardo Darín. P/13.

**Complejo Tita Merello:** 16.20, 18.40 y 21 hs.

**Atlas Lavalle:** 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs.

**Premier IV:** 14, 18.30 y 22.45 hs.

**EL TORCAN** Dir.: Gabriel Arregui, con Oskey Guzmán, Claudia Disti, Rodrigo de la Serna. P/13.

**Complejo Tita Merello:** 16 y 19.55 hs.

**EL ULTIMO APLAUSO** Dir.: Germán Kral. S/R.

**Complejo Tita Merello:** 14.15, 18.10 y 21.55 hs.

**Lorca:** 13.45, 17.15 y 20.55 hs. S/R.

**EL ULTIMO VERANO DE LA BOYITA** Dir.: Julia Solomonoff, con Guadalupe Alonso y Nicolás Treise. P/13.

**Gaumont I:** 14.50 y 18.25 hs.

**ELLOS SON LOS VIOLADORES** Dir.: Juan Riggiorizzi.

**Arte Cinema:** Sábado: 22.30 hs.

**FANTASMA DE BUENOS AIRES** Dir.: Guillermo Grillo. S/R.

**Gaumont II:** 13.30 hs.

**GALLERO** Dir.: Sergio Mazza, con Gustavo Almadén y Silvia Zerbini. S/R.

**Arte Cinema:** 17.40 y 21 hs S/R.

**GOODBYE SOLO** Dir.: Ramín Bahrani. P/13.

**Arteplex Centro:** 14.05, 15.45, 17.30, 19.15, 21 y 22.45 hs. P/13.

**Complejo Tita Merello:** 15.50 y 19.45 hs.

**Premier I:** 17 hs.

**LA EXTRANJERA** Dir.: Inés de Oliveira Cézár, con Carlos Portaluppi, Agustina Muñoz y Eva Biondo. P/13.

**Complejo Tita Merello:** 18 y 22 hs.

**Gaumont II:** 15.20 y 17.20 hs.

**LA INVENCION DE LA CARNE** Dir.: Santiago Loza, con Diego Benedetto y Umbra Colombo. P/13.

**Gaumont II:** 19.20 y 21 hs.

**LAS FLORES DEL CEREZO** Dir.: Doris Dorrie. P/13.

**Premier III:** 14.20 y 19.30 hs.

**LAS VIUDAS DE LOS JUEVES** Dir.: Marcelo Piñeyro. P/16.

**Premier I:** 14.30, 20 y 22.10 hs.

**LOS ABRAZOS ROTOS** (España) Dir.: Pedro Almodóvar, con Penélope Cruz, Lluís Homar y Blanca Portillo. P/16.

**Premier III:** 16.40 y 22.20 hs.

**LOS AMANTES** Dir.: James Gray, con Joaquín Phoenix, Gwyneth Paltrow e Isabella Rossellini. P/13.

**Lorca:** 15.20, 18.55 y 22.35 hs. P/13.

**Monumental:** 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. Vie. y sáb. trasn. 1 h.

**LOS FANTASMAS DE SCROOGE** Dir.: Robert Zemeckis. P/13.

**Monumental:** 12.30, 14.15, 16.05, 17.55, 19.45, 21.35 y 23.25 hs. (En castellano)

**Atlas Lavalle:** 12.30, 14.25, 16.20 y 18.15 hs. (En castellano)

**LUNA NUEVA** Dir.: Chris Weitz, con Kristen Stewart y Robert Pattinson. P/13.

**Monumental:** 22.10 hs. (En castellano); 13, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.45 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs. (subtitulado)

**Atlas Lavalle:** 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. (En castellano); 20.10 y 22.40 hs. (subtitulado)

**MAR NEGRO** (Italia) Dir.: Federico Bondi, con Ilaria Occhini y Dorothea Petre. S/R.

**Arteplex Centro:** 14, 15.40, 17.25, 19.10, 20.55 y 22.40 hs. S/R. (Sala 2 "Loire")

**NOSOTRAS QUE TODAVIA ESTAMOS VIVAS** Dir.: Daniele Cini. S/R.

**Gaumont III:** 19.50 hs.

**PLANET 51** Dir.: Jorge Blanco. (En castellano) S/R.

**Monumental:** 13, 14.50, 16.40, 18.30 y 20.20 hs. (En castellano)

**2012** Dir.: Roland Emmerich, con John Cusack y Woody Harrelson. P/13.

**Monumental:** 12.40, 13.20, 14.15, 14.50, 15.45, 16.20, 17.20, 17.50, 18.50, 19.20, 20.25, 20.50, 21.55 y 22.20 hs. Vie. y sáb. trasn. 23.30, 23.50, 1 y 1.25 hs.

**Atlas Lavalle:** 12.20, 13, 15.20, 16, 18.30, 19, 21.30 y 22.25 hs.

**APARECIDOS** Dir.: Paco Cabezas, con Ruth Diaz y Javier Pereira. P/16.

**Gaumont II:** 20.10 y 22 hs.

**BASTARDOS SIN GLORIA** Dir.: Quentin Tarantino, con Brad Pitt y Diane Kruger. P/16.

**Premier II:** 14.10, 19.30 y 22.10 hs.

**CRUJIDA DE LA NOCHE** (Suecia) Dir.: Tomas Alfredson, con Kare Hedebrandt. P/16.

**Monumental:** 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. P/16.

**CUESTION DE PRINCIPIOS** Dir.: Rodrigo Grande, con Norma aleandro, Federico Luppi y Pablo Echarri. S/R.

**Complejo Tita Merello:** 14 hs.  
**Gaumont III:** 15.40 hs.

**EL AMARILLO** Dir.: Sergio Mazza, con Gabriela Mayano y Alejandro Barattelli. S/R.

**Arte Cinema:** 16 y 19.25 hs. S/R.

**EL ARBOL DE LIMA** Dir.: Eran Riklis, con Hiam Abbass y Ali Suliman. S/R.

**Monumental:** 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. Vie. y sáb. trasn. 1 h.

**EL CORREDOR NOCTURNO** Dir.: Gerardo Herrero, con Leonardo Sbaraglia y Miguel Angel Solá. P/13.

**Complejo Tita Merello:** 14.30 hs.  
**Gaumont I:** 13 y 16.35 hs.

**Premier II:** 17 hs.

**EL SOLISTA** Dir.: Joe Wright.  
**Premier IV:** 16.20 y 20.40 hs.

**EL SECRETO DE SUS OJOS** Dir.: Juan José Campanella, con Ricardo Darín. P/13.

**Complejo Tita Merello:** 16.20, 18.40 y 21 hs.

**Atlas Lavalle:** 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs.

**Premier IV:** 14, 18.30 y 22.45 hs.

**EL TORCAN** Dir.: Gabriel Arregui, con Oskey Guzmán, Claudia Disti, Rodrigo de la Serna. P/13.

**Complejo Tita Merello:** 16 y 19.55 hs.

**EL ULTIMO APLAUSO** Dir.: Germán Kral. S/R.

**Complejo Tita Merello:** 14.15, 18.10 y 21.55 hs.

**Lorca:** 13.45, 17.15 y 20.55 hs. S/R.

**EL ULTIMO VERANO DE LA BOYITA** Dir.: Julia Solomonoff, con Guadalupe Alonso y Nicolás Treise. P/13.

**Gaumont I:** 14.50 y 18.25 hs.

**ELLOS SON LOS VIOLADORES** Dir.: Juan Riggiorizzi.

**Arte Cinema:** Sábado: 22.30 hs.

**FANTASMA DE BUENOS AIRES** Dir.: Guillermo Grillo. S/R.

**Gaumont II:** 13.30 hs.

**GALLERO** Dir.: Sergio Mazza, con Gustavo Almadén y Silvia Zerbini. S/R.

**Arte Cinema:** 17.40 y 21 hs S/R.

**GOODBYE SOLO** Dir.: Ramín Bahrani. P/13.

**Arteplex Centro:** 14.05, 15.45, 17.30, 19.15, 21 y 22.45 hs. P/13.

**Complejo Tita Merello:** 15.50 y 19.45 hs.

**Premier I:** 17 hs.

**LA EXTRANJERA** Dir.: Inés de Oliveira Cézár, con Carlos Portaluppi, Agustina Muñoz y Eva Biondo. P/13.

**Complejo Tita Merello:** 18 y 22 hs.

**Gaumont II:** 15.20 y 17.20 hs.

**LA INVENCION DE LA CARNE** Dir.: Santiago Loza, con Diego Benedetto y Umbra Colombo. P/13.

**Gaumont II:** 19.20 y 21 hs.

## BELGRANO

**ARTEPLEX** Av. Cabildo 2829. Tel.: 4781-6500.

**GOODBYE SOLO:** 14, 15.40, 17.25, 19.10, 20.55 y 22.40 hs. P/13. (Sala 1)

**SARAJEVO, MI AMOR:** 14.05, 15.45, 17.30, 19.15, 21 y 22.45 hs. P/13. (Sala 2)

**MAR NEGRO:** 13.50, 15.35, 17.20, 19.05, 20.50 y 22.35 hs. S/R. (Sala 3)

**EL ULTIMO APLAUSO:** 13, 16.55 y 21.05 hs. S/R. (Sala 4)

**LOS ABRAZOS ROTOS:** 14.40, 18.45 y 22.50 hs. P/16. (Sala 4)

**BELGRANO MULTIPLEX** Obligado y Mendoza. Tel.: 4781-8183.

**2012:** 12, 13.10, 15, 16.10, 18, 19.10, 21 y 22.10 hs. Vie. y sáb. trasn. 0 y 1.10 hs. P/13.

**ACTIVIDAD PARANORMAL:** 12, 13.50, 15.40, 17.30, 19.20, 21.10 y 23 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.50 hs. P/13.

**LUNA NUEVA:** 17.40, 20.10 y 22.40 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs. P/13.

**PLANET 51:** 12.10, 14 y 15.50 hs. S/R.

**LOS AMANTES:** 14.10, 18.10 y 22.30 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.40 hs. P/13.

**(500) DIAS CON ELLA:** 12.20, 16.20 y 20.20 hs. S/R.

**HABLAME DE LA LLUVIA:** 12.40, 15, 17.20, 19.40 y 22 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.20 hs. P/13.

**ATLAS GENERAL PAZ** Av. Cabildo 2702. Tel.: 503-ATLAS (28527)

**EL SECRETO DE SUS OJOS:** 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. Sáb. trasn. P/13.

**ACTIVIDAD PARANORMAL:** 13.20, 15.10, 17, 18.50, 20.40 y 22.30 hs. Sáb. trasn. P/13.

**LOS AMANTES:** 14.30, 20.40 y 22.50 hs. Sáb. trasn. P/13.

**LOS FANTASMAS DE SCROOGE:** 12.30, 16.40 y 18.40 hs. (En castellano) P/13.

**HABLAME DE LA LLUVIA:** 12.20, 14.20, 16.20, 18.20, 20.50 y 22.50 hs. P/13.

**2012:** 12.10, 13, 15.10, 16, 18.10, 19, 21.10 y 22.50 hs. Sáb. trasn. P/13.

**SHOWCASE CINEMAS** Monroe 1655. Tel.: 4780-3334.

**ACTIVIDAD PARANORMAL:** 12.20, 14.25, 16.25, 18.25, 20.20 y 22.50 hs. Vie. y sáb. trasn. P/13.

**HABLAME DE LA LLUVIA:** 12.50, 15.50, 17.45, 20.25 y 22.50 hs. Vie. y sáb. trasn. P/13.

**CARTAS PARA JENNY:** 14.30, 20.50 y 23 hs. Vie. y sáb. trasn. P/13.

**2012:** 12.40, 13.10, 13.40, 15.50, 16.20, 16.50, 19, 19.30, 20, 22.05, 22.35 y 23.05 hs. Vie. y sáb. trasn. P/13.

**CRUJIDA DE LA NOCHE:** 12.30, 15.10, 20.15 y 22.40 hs. Vie. y sáb. trasn. P/13.

**IGNOR:** 12.30, 14.40 y 17.40 hs. S/R.

**LOS FANTASMAS DE SCROOGE:** 12, 14.10, 16.15, 18.20 y 20.40 hs. (3-D En castellano); 22.55 hs. Vie. y sáb. trasn. (3-D subtitulado); 12.25, 16.40 y 18.45 hs. (En castellano) P/13.

**PLANET 51:** 12.05, 14.05, 16.10 y 18.15 hs. (En castellano) S/R.

**LUNA NUEVA:** 16.55, 19.40 y 22.45 hs. Vie. y sáb. trasn. P/13.

**(500) DIAS CON ELLA:** 20.20 y 22.30 hs. Vie. y sáb. trasn. S/R.

**2012:** 12.30, 13.20, 14.10, 15.40, 16.30, 17.50, 18.50, 19.50, 21, 22 y 23 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.10 y 1.10 hs. P/13.

**ACTIVIDAD PARANORMAL:** 12.25, 14.30, 16.30, 18.10, 18.30, 20.30, 20.40, 22.30 y 22.55 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.35 y 1 h. P/13.

**APARECIDOS:** 22.45 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.05 hs. P/16.

**IGNOR:** 12.10, 14.10 y 16.10 hs. (En castellano) S/R.

**LOS FANTASMAS DE SCROOGE:** 13.15, 15.30, 17.45 y 20.05 hs. (3-D En castellano); 22.15 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.30 hs. (3-D subtitulado) P/13.

**LUNA NUEVA:** 13.45, 14.20, 16.40, 19.25, 19.55 y 22.10 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.55 y 1.15 hs. (En castellano) P/13.



-**MUARE.** Actuación y dir.: Natalia Lopez y Marina Quesada. Domingo: 21.30 hs. Ent.: \$ 30.

**EL CONVENTO** Reconquista 269. Tel.: 4264-1101. -**HAMLET**, de W. Shakespeare. Con Adrian Sètt, Diego Verni, Bruno Ch-melik, F. López y elenco. Adapt. y dir.: Martín Barreiro. Sábado: 21.30 hs. Pl.: \$ 25. **Despedida.** -**EL BELLO ENGAÑO**, con Pablo Camaliti, Fernando Blanes, Luciano Crispi y Diego Verni. Libro y dir.: Martín Barreiro. Domingo: 20.30 hs. Loc.: \$ 30. **Despedida.**

**EL GALPON DE CATALINAS** Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707. -**VENIMOS DE MUY LEJOS.** Historia de los inmigrantes de La Boca. Música, canciones, actores y grandes muñecos. Grupo de teatro "Catalinas Sur". Dir.: Adhemar Bianchi-Stella Giaquinto. Viernes: 22 hs. Pl.: \$ 30. -**DEL CALIFATO A LA PINGÜINERA** "La Catalina del riachuelo". Murga-Teatro. Grupo de Teatro "Catalinas Sur". Sábado: 22 hs. Ent.: \$ 25. -**ORQUESTA DE MUSICA POPULAR Y CANTO COMUNITARIO.** Grupo "Catalinas Sur", 60 integrantes. Dir.: Gonzalo Domínguez. Domingo: 20 hs. Ent.: \$ 20

**EL NACIONAL** Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218. Vta. Telefónica: 5236-3000. Vta. Web: www.plateanet.com **LOS CUENTOS DE HOFFMANN**, de Jacques Offenbach. Dir. musical: **Bartlett Sher**. Con Joseph Calleja (Hoffmann) y Anna Netrebko (Stella). Un fascinante viaje psicológico! Opera en vivo directamente vía satélite desde **The Metropolitan Opera House**, de New York (pantalla HD). Sábado 19 de diciembre: 15 hs.

**EL PORTON DE SANCHEZ** Sánchez de Bustamante 1034. Tel.: 4863-2848.

-**AMOR A MANO.** Danza. Con Gabriela Pastor-Nicolas Ramirez, Verónica terrier (cantante) y Claudio Luliano (músico). Dir.: Andrea Servera. Jueves: 22 hs. Ent.: \$ 30.

-**EL TROMPO METALICO.** Con Diego de Paula, Greta Berghese y Carla Pessolano. Dramaturgia y dir.: Heidi Steinhardt. Domingo: 21 hs. Ent.: \$ 30 y \$ 20.

-**124.** Interpret. y dir.: Fernando Trú. Agustín Repetto, Cecilia Blanco y Javier Drolas. Miércoles: 22 hs. Ent.: \$ 25.

**EMPIRE** Hipólito Yrigoyen 1934. Tel.: 4953-8254.

**BALLET SALTA.** En su 39 Aniversario pta.: "Danza querida". Coreog. y dir.: Marina y Hugo Jiménez. Artista invitado: **Grupo "Teljune"**. Sábado: 21.30 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: \$ 30.

**ESPACIO TBK** Treilles 2033 (PB 1°). Tel.: 4586-2971.

-**PAVO COLONIO.** Con Luciana Lifschitz, Max Mirelmann y Matías Hynes. Dramaturgia y dir.: Andrés Rapoport. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 10. **Despedida.**

-**INOLVIDABLE.** Con Ana Franchini, Mariano Scovenna y Juan Lange. Dramaturgia y dir.: Christian Lange. Domingo: 21 hs. Ent.: \$ 10. **Despedida.**

**IFT** Boulogne Sur Mer 547. Tel.: 4962-9420. **SIEMPRE SALTA** pta su nuevo CD "Es cuestión de tiempo". Jueves: 22 hs.

**LA CARBONERA** Balcarce 998. Tel.: 4362-2651. **LA IMAGEN VEO UN FUSIL LLO-RANDO.** Sobre "He visto morir", de Roberto Arlt. Adapt. y dir.: Julio Molina. Viernes: 22 hs. Ent.: \$ 30.

**LA CASTORERA** Av. Córdoba 6237. Tel.: 4555-4199. -**QUERIDO MANUEL** (¿Y si la verdad no fuera nada más que un juego?) Con Carolina Silva Carbone, Sara Córdoba y Nicolás Casalnuovo. Dir.: Maxime Bonachera. Viernes: 20 hs.

-**PIC NIC** (vacaciones en algún lugar... una carpa y cuatro amigos que no duermen bien) Con Danile Calderón, Florencia Bräier, Maia Lopardo y Mauricio Juanaes. Dramaturgia y dir.: Mariana Puntia. Viernes: 22 hs.

-**YA NO CONTAGIO.** Libro y dir.: Ezequiel de Almeida. Domingo: 22 hs.

**LA CLAC** Av. de Mayo 1156/58. Tel.: 4382-6529.

-**HASTA QUE TU MUERTE NOS SEPARE.** de Gustavo Cornillón. Con Romina Bayal y Gastón Urbano. Dir.: Fito Yanelli. Viernes: 20 hs. (funciones pre-estreno) **YA NO PIENSO EN MATAMBRE NI LE TEMO AL VACIO**, de Patricio Abadi. Con Cecilia Layus (Palomita), Natalia Farano (Pechito), Umbra Colombo (Chiquizuela), Eugenia Iturbe (Marucha), Marcelo Frasca (Típa), Sergio Barattucci (Roast Beef), Juan Lareo (Menudo) y Patricio Abadi (Se-so). Viernes: 22 hs.

**LA COMEDIA** Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4815-5665.

-**EL ÚLTIMO ENCUENTRO.** Versión de la novela de Sandor Márai. Con **Duilio Marzio, Hilda Bernard y Fernando Heredia.** Dir.: Gabriela Izco-vich. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. (Repone: 15 de enero 2010)

-**MUJERES DE 50**, de Hilda Levy y Daniela Di Segni. Actuación y dir.: **Liliana Pécora.** Viernes y sábado: 21.15 hs. (Repone: 15 de enero 2010)

-**SUBIO LA CARNE.** Grupo "Carne de Crítica". No es una mala noticia es Humor! Con Francisco Pesqueira y Claudio Pazos. Dir.: Carlo Argento. Viernes y sábado: 23.30 hs. (Repone: 15 de enero 2010)

-**SOCORRO ME CASO**, de Christian Vivas y Hernán Traverso. Con Nadia Bagdadi. Dir.: Liliana Pécora. Domingo: 20 hs. (Repone: 17 de enero 2010)

**LA MANUFACTURA** Bolívar 1582. Tel.: 4307-9167.

-**PROYECCIONES.** "...ideas en movimiento". 20 bailarines en un espacio en que la palabra y la danza comparten un diálogo común. Dir. y coordinación: Victoria Viberiti. Jueves: 19.30 hs., sábado: 17 hs. Loc.: \$ 25 (incluye una consumición) -**COSA DE NEGROS** pta.: "Tardes a puro charrs". Idea y dir.: Camilo Reintners. Música: Duke Ellington, Count

Basie, Benny Goodman, Glen Miller, Jack Pastorius, Miles Davis y otros. Músicos invitados. Puesta en escena: Andrés Sahade. Sábado: 22.30 hs. Loc.: \$ 25 (incluye una consumición)

-**POR LA GRANDISIMA CULPA**, de Laura Massolo. Con Anna Morronne, María del Carmen Carou, Laura Palmucci y elenco. Dir.: Daniel Marco-ve. Domingo: 20.30 hs. Loc.: \$ 30 (Incluye una consumición)

**LA MARAVILLOSA** Medrano 1360. Tel.: 4862-5458. **REVOLUCION DE UN MUNDO.** Con Ana Katz, Inés Saavedra y elenco. Libro y dir.: Inés Saavedra. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 40. **Despedida.**

**LA PLAZA** Av. Corrientes 1660. Vta. tel.: 5236-3000. (1 h. de estacionamiento s/cargo) www.plateanet.com -**COMICO STAND UP 4.** Con **Sebastian Wainraich, Peto Menahem, Martín Rocco y Dan Reitman.** Sala "Pablo Picasso". (Repone: enero 2010) -**CORAZON IDIOTA.** Un espectáculo musical de Ana Frenkel, Carlos Casella y Daniel Cuparo. Con **Carla Peterson, Griselda Sicilianí** y elenco. Sala "Pablo Neruda". (Repone: enero 2010)

**LA RURAL** (Predio Ferial de Buenos Aires). Av. Sarmiento 2704. Tel.: 4777-5557. **OPERA PAMPA.** Un espectáculo único! La historia de la Argentina y sus tradiciones. Mas de 50 artistas. Gran ballet folclórico. Intrépidos jinetes a caballo en escena. Música: Lito Vitale-Lucho González. Particip. especial: **Rodrigo Aragón.** Coreog.: Mabel Pimentel-Oscar Murillo. Libro y dir.: Héctor Berra. Jueves a sábado: 20.30 hs.

**LA TERTULIA** Gallo 826. Tel.: 6327-0303. -**LA PUTA RESPETUOSA.** J. P. Sartre. Con Mariana Estensoro, Nicolás Chinski, Diego Novelle y elenco. Dir.: Magdalena Malagarriga. Viernes: 22 hs., domingo: 21 hs. Ent.: \$ 30. **Domingo despedida.** -**LA HELADERA**, de Piñol, Suárez y Valguisti. Con Diego Blanco, Gonzalo Suárez y Damian Valguisti. Dir.: Martín Piñol. Sábado: 21 hs. Ent.: \$30. **Despedida.** -**MAGICA.** Con Marcelo Pozzi, Natalia Salmoral, Ezequiel Rodríguez y elenco. Libro y dir.: William Prociuk. Sábado: 23 hs. Ent.: \$ 30. **Despedida.**

**LIBER/ARTE** Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341

-**STAND UP** "Selección de humor". Sábado: 23 y trasn. 0.30 hs. Loc.: \$ 30.

**LICEO** Rivadavia y Paraná. Tel.: 4381-5745. Desde Londres:

**PIAF**, de Pam Gems. Con **Elena Roger** y gran elenco. Dir.: Jamie Lloyd. Miércoles: 20.30 hs., jueves: 20 y 22.30 hs., viernes: 20.30 hs., sábado: 20 y 22.30 hs., domingo: 20 hs. **LOLA MEMBRIVES** Av. Corrientes 1280. Tel.: 4381-0076.

**AGOSTO.** (Condado Osage), de Tracy Letts. Con **Norma Alejandro, Mercedes Morán, Andrea Pietra,** Lucrecia Cappello, Juan Manuel Tenuta, Horacio Roca, Antonio Hugo, Eugenia Guerty, Gabo Correa, Fabián Arenillas, Julieta Zylberberg, Esteban Meloni y Mónica Lairana. Dir.: Claudio Tolcachir. Miércoles y jueves: 20.30 hs., viernes: 21 hs., sábado: 21.30 hs., domingo: 20 hs. (miérc. 25% desc)

**LOS ANGELES** Corrientes 1764. Tel.: 4372-2405.

-**DE BROADWAY A CORRIENTES** (El show). Con **Susan Ferrer,** Anahí Core y Jano Herrera. Dir.: Rony Kelselman. Viernes y sábado: 21.30 hs. Ent.: \$ 50. (Sala 2)

-**BELLO VERANO**, de Henri Beugras (Con Marcela Gutiérrez y Carlos Miceli. Adapt. y dir.: Alejandro Genes. Viernes: 22.30 hs. Ent.: \$ 40. (Sala 1)

-**BALLET NEOCLASICO DE BUENOS AIRES** pta.: "Homenaje". Guiado De Benedetti propone un "Homenaje" en dos partes: "Pa'l Polaco" y "Mercedes de mi tierra"... Viernes a domingo: 21 hs. (Sala 3)

**MAIPO** Esmeralda 443. Tel.: 4322-8238. www.plateanet.com -**LIGIA PIRO** pta. "Según pasan los años". Invitada: **Susana Rinaldi.** Viernes y sábado: 21.30 hs. -**ELENA ROGER** pta. "Vientos del sur". Martes 29 de diciembre: 21 hs. -**ENRIQUE PINTI** pta. "Antes de que me olvide". Vestuario: Renata Schussheim. Dir.: Ricky Pashkus. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23.15 hs., domingo: 21 hs. (Estreno 6 de enero 2010)

**MANZANA DE LAS LUCES** Perú 211. Tel.: 4343-3260. -**DOS SEÑORES ATORRANTES**, de Guillermo y Horacio Pelay. Dir.: Gustavo Di Leo. Sábado: 21.30 hs., domingo: 21 hs. (Patio "Mariano Moreno") **Domingo despedida.**

-**UN VIAJE EN EL TIEMPO**, de Hugo Aquino. Grupo "Klepsydra". Visita guiada teatralizada. Dir.: Jorge Zelik. Domingo: 19 hs. Ent.: \$ 25. **Despedida.**

-**CASA MATRIZ**, de Diana Raznovich. Si tuvieras la oportunidad de elegir una madre, qué harías? Dir.: Alejandro Cavenaghi. Domingo: 20 hs. (Sala "Trinidad Guevara") **Despedida.**

**METROPOLITAN II** Av. Corrientes 1343. Vta. tel.: 5236-3000

**PODER SE PUEDE**, de Raúl Dayub sobre una idea original de Mauricio Dayub. Con **Facundo Asa y Nicolás Scarpino.** Dir.: Marcelo Cosentino. Lunes: 20 hs. (Función a beneficio de FUNDALEU)

**MULTITEATRO** Av. Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-1440.

-**CONTRAPUNTO**, de de Anthony Shaffer. "La humillación es el camino mas corto al corazón de un hombre". Con **Pepe Soriano y Leonardo Sbaraglia.** Dir.: Agustín Alezzo. (Repone: Jueves 7 de enero.)

**MUSEO SAAVEDRA** Crisólogo Larralde 6309. Tel.: 4573-4672.

-**2 Por 4** (Dos de Fontanarrosa y cuatro de Piazzolla). "El sordo" y "U-no nunca sabe" de R. Fontanarrosa. Con Roberto Echaide y Roberto Ver-na. Dir.: Paula Mujica Lainez y "Libertango". "Milonga del ángel", "La muerte del ángel" y "La evasión", por Betina de Vega (piano) y Victoria Virué (clarinete). Viernes: 22 hs. Ent.: \$ 25. (Incluye copa de vino) **Despedida.**

-**ULF**, de Juan Carlos Gené. Interpretes y dir.: Betina de Vega y Norberto Benavidez. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 25. **Despedida.**

**ORFEO** Luis María Campos 1375 (Timbre "4"). Tel.: 4786-6569.

**ELLA ERA FRAGIL.** Adaptación de un cuento homónimo del "Libro de los afectos raros" de Carlos Gamarro. Con Miguel Finkielstein, Santiago Pacillio y Jimena Munar. Dir.: Ana Franchini. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 25. **Despedida.**

**PATIO DE ACTORES** Lerma 568. Tel.: 4772-9732.

**QUERIDA MAMA** (o "Guiando la hiedra"). Sobre cuentos de Hébe Uhart. Con Julieta Alfonso, Martha Rodríguez. Dramaturgia y dir.: **Laura Yusem.** Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 30.

**PAYRO** San Martín 766. Tel.: 4312-5922. -**CRONICA BREVE DE UN REY Y SU SOMBRRA.** Versión libre de "El rey Lear". Con Gonzalo Villanueva y Diana Griot. Adapt.: Viviana Foschi y Gonzalo Villanueva. Puesta en escena: Gonzalo Villanueva. Viernes 21 hs. Pl.: \$ 30.

-**LAS ASESINAS DE GARDEL**, de Lucía Laragione y Antonia De Michelis. Con Antonia De Michelis, Nadina Marquisio, Dolores Ortiz de Rosas, Pablo Gaspari y elenco. Dir.: Diego Cosin. Sábado: 21 hs. -**UNA COMEDIA BAREBACK SOBRE EL SIDA.** Dramaturgia: Patricia Zangaro. Con Laura Fontenla, Pablo Baustillo, Rosi Castro, Elean Ganssenl, Mariana Gladio, Javier Maestro y Mariano Gladio. Idea y dir.: Victor Kogan. Sábado: 23 hs.

-**EL MAPA**, Con Zulma Alier, Victor Cura, Maite Grigorio, Gastón Lorenz, Gonzalo Nogueira, Gisella Sierova, Verónica Thompson y Esteban Urruty. Dramaturgia y dir.: Javier Gorleri. Domingo: 20.30 hs. Pl.: \$ 30. **Despedida.** **PREMIER** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113.

**DANIEL AGOSTINI.** Con sus mejores temas. Viernes y sábado: 22 hs.

**PUERTA ROJA** Lavalle 3636. Tel.: 4867-4689.

-**SI TE HUBIERAS QUEDADO** (con-migo). Con Andrea Fachinetti, Lucas Lagré y Gabriela Perisslon. Libro y dir.: Pablo Iglesias. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 25. **Despedida.** -**AMENTIA.** Con Verónica Gonzales, Lucía Rodríguez, Julieta Graziani y Sylvia Tavcar. Libro y dir.: de Marcelo Subiotto. Viernes: 23 hs. Ent.: \$ 25.

-**SAUNA.** Con Sebastián "Berta" Muñiz, Salomé Boustani, Ezequiel Cipolis, Esteban Coletti y Juan West. Dramaturgia y dir.: Ezequiel Tronconi. Sábado: 20.30 hs. Ent.: \$ 25. **Despedida.**

-**AUSENCIA** (Una versión de "La Orestíada"). "Colectivo Teatral Puerta Roja" en co-producción con el Grupo "H30". Dramaturgia y dir.: Adrián Canale. Domingo: 20 hs. **Despedida.**

**REGINA/TSU** Santa Fe 1235. Tel.: 4812-5470.

-**RAICES**, de Arnold Wesker. Versión Fernando Masllorens y Federico Gonzalez Del Pino. Con **Marta Bianchi,** Melina Pietrella, Julieta Vallina, Mercedes Scapolla, Pablo Rinaldi, Ignacio Rodríguez De Anca y elenco. Dir.: Luciano Suardi. Jueves a sábado: 20.30 hs., domingo: 20 hs. Pl.: \$ 80; Pl. alta: \$ 70. (jueves 50 % desc.)

**Domingo despedida.**

-**SOUVENIR**, de Stephen Temperley. Versión Fernando Masllorens y Federico Gonzalez Del Pino. Con **Karina K** y Pablo Rotemberg. Dir.: Ricky Pashkus. Viernes y sábado: 23 hs., domingo: 17 hs. Pl.: \$ 80; Pl. alta: \$ 70. **Domingo despedida.**

**SALA SIRANUSH** Armenia 1353. Tel.: 4775-2678. **GALA DE NAVIDAD.** Con Norma Gloria (tangos), Luba (jazz y pop), Marilalina Luj (soprano), Joel & Brian (pop romántico), **Virginia Lago,** **Stella Maris Ciosas,** **Erika Wallner,** **Juan Carlos Galván,** **Miguel Jordán,** **Fabio Aste,** **Maria Granata,** **Rosa Fabbri,** **Sergio Lois,** **Karina Lois,** **Ariel Romeo.** Idea y dir.: Juan Carlos Cantafio y Hugo Zanón. Sábado 19 de diciembre: 21 hs.

**TABARIS** (Sala "Petit") Av. Corrientes 829. Tel.: 4394-5455.

**MONICA SALVADOR** en: "Como tener sexo toda tu vida con la misma persona". Un seminario de humor desopilante. Jueves: 21 hs., viernes y sábado: 21.30 hs., domingo: 21 hs. **Domingo despedida.**

## \* Chicos

**EL RECOVECO** Av. Corrientes 1630. Tel.: 4372-6834.

**LA FLAUTA MAGICA**, de W.A. Mozart. Opera adaptada para chicos. Grupo: "Yopoloکو". Músicos en vivo. Dir.: Adriana Tello. Sábado y domingo: 17.30 hs. Loc.: \$ 20.

**MANZANA DE LAS LUCES** (Sala "La Ranchería") Perú 211. Tel.: 4343-3260.

**EL RUISEÑOR.** Versión para teatro de títeres sobre el cuento de Hans Christian Andersen. Adapt. y dir.: Eva Halac. Sábado y domingo: 17 hs. Ent.: \$ 25. **Domingo despedida.**

**MUSEO DE LOS NIÑOS** Av. Corrientes 3247 (Shopping Abasto-Nivel 2) Tel.: 4861-2325. Ent.: \$ 15, adultos: \$ 10. (Sábado, domingo y feriados: \$ 24, adultos: \$ 12) Menores de 2 años y jubilados gratis) Un espacio único de 4.000 metros cuadrados. **TODA UNA CIUDAD PARA JUGAR...** a ser grandes, sin dejar de ser chicos. Y además... bailes de ritmos latinos, campeonatos de supermeteteq; Centro de salud (nuevo espacio) Martes a domingo y feriados: 13 a 20 hs. Exposición "El barco ilustrado" + "Taller de arte" (ent. gratuita).

## \* Concert

**BAR SUR** Tel.: 4362-6086. Estados Unidos 299 (esq. Balcarce). **Tango-Danza-Show...** "Ricardo Montesino" 42 años con su "Show tradicional y participativo". En la casa más antigua de San Telmo. Diariamente: 20 a 2 hs.

**BAR VOLVER** Av. Corrientes 3190 (**Abasto Plaza Hotel**). Tel.: 4864-5126. **EL TANGO DE BUENOS AIRES.** Música, canto y baile. Con **Vale Tango Sexteto, Esteban Riera, Orquesta Tipica Di Salvo y Federico Pereyre** Trío. Todos en una misma noche! Organización y producción: Rody Groppo. Viernes: 21 hs.

**CAFF** (Club Atlético Fernández Fierro) Sánchez de Bustamante 764.

-**LUCIO MANTEL** (guitarra-voz) y su Banda pta. su CD: "Nictógrato" y **Nacho y los Caracoles:** Nacho Rodríguez (Onda Vaga), Jano Seitún (Alvy Singer) y Facundo Flores (Polo-ca Sunshine). Viernes: 21 hs. Ent. desde: \$ 15.

-**AYMAMA:** Mora Martínez, Florencia Giammarche y Paula Suárez (percusión-piano-guitarra). Folclore argentino. + **OMAR MORENO PALACIOS** (guitarra-voz). Música pampeana. Sábado: 21 hs. Ent. desde: \$ 25.

-**ORQUESTA TIPICA FERNANDEZ FIERRO** pta. su quinto CD: "Fernández Fierro". Miércoles: 23 hs. Ent. desde: \$ 25.

**CENTRO CULTURAL** **DOFENATO TASSO**

Defensa 1575 (Parque Lezama-San Telmo). Tel.: 4307-6506.

-**AMELITA BALTAR & GILBERMO FERNANDEZ.** "VI Festival de Tango en El Tasso". Hoy: 22 hs. Ent.: \$ 50.

-**MILONGA.** Con la organización de Miguel Romero. Domingo: 22 hs. Ent.: \$ 15.

**CUBA MIA** (Restaurant-Bar Cubano) Venezuela 1200 (Esq. Salta) Tel.: 4382-1465.

De Cuba con la animación de "Vladimir Bloomfield"... Cena-Baile-Diversión!

-**EL MOLA** y su "Ciclón Habanero" grupo cubano que interpreta Timba y Salsa. Viernes: 21 hs.

-**ODALYS** (bailarina y cantante cubana ex Tropicana) y "Habana Mia" en un show fantástico. Sábado: 21 hs.

-**LA CLAVE GENETICA.** Salsa dura pa' gozá. Domingo: 21 hs.

**EL RECOVECO** Av. Corrientes 1630. Tel.: 4372-6834.

**ATILIO BERTAGNI** (guitarra-voz) pta.: "Tango sin barreras". Bailan: Guillermo Alío (El pintor de la Boca) y María del Carmen Peña. Invitado: Oscar Miranda (charango). Viernes: 21 hs. Loc.: \$ 30.

**ESPACIO TUCUMAN** Supicha 140. Tel.: 4322-0010 (int. 115)

**ROBERTO MORENO** (bajo, composición y arreglos) Cuarteto: Lautaro Cappella (flauta-saxos), Eduardo del Aguila (guitarra-voz) y Mariano Gómez (batería) pta temas de su nuevo CD: "Amanda" y anteriores "Un Mundo de Cuatro Cuerdas" - "Quijotes". Viernes: 20.30 hs. Ent.: \$ 15.

**GOLDEN** Esmeralda 1040. Tel.: 4313-4323. **S-how exclusivo** para músicos. Despedidas de soltera, Divorcios, Cumpleaños, Piziza free. Viernes y sábado: 22 hs. Ent. desde: \$ 55... y a partir de 2 hs.: Tin up, para disfrutar de la mejor música dance, pop, '80, latina... Exc. may. de 25 años. (free hasta 2 hs.)

**JAZZ & POP** Paraná 340. Tel.: 4372-2302.

-**ALEJANDRO HERRERA** (bajo y contrabajo) Quinteto: Gustavo Cámara (saxos), Andrés Martínez (piano), Marcelo Mayor (guitarra), y Tomás Babajczuk (batería) Jazz fusión. Hoy: 21.30 hs. Ent.: \$ 20.

-**CARLOS LASTRA** (saxos) Trío: Cristian Bertoli (contrabajo) y Sebastián Groschau (batería). Viernes: 21.30 hs. ent.: \$ 25

-**AMERICO BELLOTTO** (trompeta) Trío: Alfredo Remus (contrabajo) y "Junior" Césarí (batería). Viernes trasn.: 0 h. Ent.: \$ 25.

-**SWING TIMERS:** Mauricio Percán (clarinete), Manuel Fraga (piano), Jorge Negro González (contrabajo) y Quique Calabrese (batería). Swing. Sábado: 21.30 hs. Ent.: \$ 25.

-**CUARTOLEMENTO:** Rubén "Molo" Izarrualde (flauta traversa, flauta baja y voz), Néstor Gómez (guitarra y voz), Matías González (bajo acústico y voz) y Horacio López (percusión y voz). Sábado trasn.: 0 h. Ent.: \$ 25.

-**JAM SESSION:** Alvaro Torres (piano), Jorge "Negro" González (contrabajo) y "Junior" Césarí (batería). Domingo: 21.30 hs. Ent.: \$ 15 (música gratis)

**LA BIBLIOTECA** Marcelo T. de Alvear 1155. Tel.: 4811-0673.

-**ANA PADOVANI** en: "Queremos tanto a Nini". Un recorrido por la vida de Nini Marshall, narrando sus ilusiones, sus amores, sus vicisitudes, el exilio, sus personajes y el triunfo... Hoy: 21 hs. (Cons. mínima: \$ 15)

-**LA CENA**, de Leonardo Da Vinci (Farsa musical en dos platos y un postre). Dir. musical: Pablo Manzanelli. Chef invitado: Rubén Falcón. Dir. Gral.: **Edith Margulis.** Cantan, tocan, danzan, entretienen y dan de comer y beber. Viernes: 21 hs. **Despedida.**

-**ADRIANA KAHN** (trompeta)-**RICARDO NOLE** (piano). Obras de Purcell, Haydn, Hummel, Arutunian, Goedicke, Jolyvet. Música de Cámara. Sábado: 17 hs. Ent.: \$ 35 (incluye té o café con brownie)

-**HORACIO MOLINA.** Propone su nuevo repertorio sin olvidar los clásicos de siempre con amigos e invitados especiales. Sábado: 21 hs.

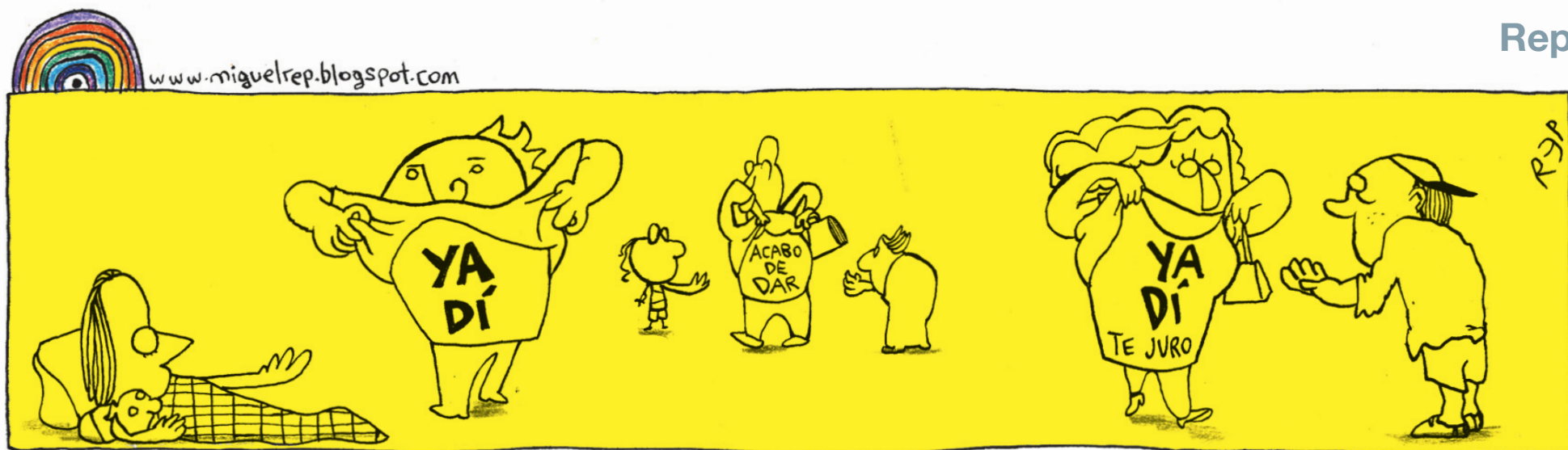
-**MATE A TIEMPO.** Merienda y música, un espacio íntimo y cálido para compartir con amigos. Org.: Eleonora Barletta y Oscar Seco. **Marilina Mozzoni** (voz/Córdoba) pta. su CD: "Punto Cardinal". Con Carlos Filipo (guitarra). + **Lucio Arce.** Compositor e intérprete pta. temas de su CD: "¿Trajiste la Guitarra?" y adelantos de su nuevo material. Con Sebastián Luna (guitarra) Tango. Domingo: 17 hs. Ent.: \$ 35 (mate, té o café) + tostadas, manteca y mermeladas.

-**MONICA ABRAHAM** en: **Canción de Poetas...** Margarido, Caidja Gómez, Lima Quintana, Crest, entre otros. Dir.: Musical: Jorge Giuliano. Pta.: **Horacio Molina.** Miércoles: 21 hs. Ent.: \$ 25 (Cons. mínima: \$ 15)

**LA FORJA** (Café Cultural) Bacacay 2414 (Flores) Tel.: 4637-3955.

-**JULIAN SELCI** (guitarra-voz). Artistas Invitados. Hoy: 19.30 hs. Ent.: \$ 15.





## Hoy

### Tiempo pronosticado

Algo nublado.  
Vientos leves del Sudeste.  
Mínima: 12°. Máxima: 28°.

### 17.30

\* Proyección de Cuarentena: el regreso de Bayer a la Argentina, de Carlos Echeverría. Museo Etnográfico, Moreno 350. Gratis.

### 18.45

\* Mesa debate "La ciudad y cultura urbana contemporánea en el ámbito educativo escolar". Cceba, Paraná 1159.

\* Seminario Narrativas, autobiografías y educación. Facultad de Filosofía y Letras de la UBA, Puán 480.

### 19.00

\* Lito Vitale, Palo Pandolfo, Hilda Lizarazu, David Lebón, Liliana Herrero, Juan Carlos Baglietto, Peteco Carabajal y Víctor Heredia, recitales. Plaza San Martín, Belgrano y Buen Viaje, Morón.

\* Alejandro Franov, concierto. Biblioteca Nacional, Agüero 2502. Gratis.

\* Muestra La ciudad del tango en afiches. C. C. de la Cooperación, Corrientes 1543.

### 20.30

\* La Chilinga, tambores. ECUH-Ni, Av. del Libertador 8465.

\* Raíces, obra teatral. Teatro Regina, Av. Santa Fe 1235.

### 21.00

\* Alberto Tarantini, recital. Jazz Voyeur Club, Posadas 1557.

\* El nono dice no, obra teatral. El Camarín de las Musas, Mario Bravo 960.

\* Medea, obra teatral. Teatro San Martín, Av. Corrientes 1530.

### 21.30

\* Bárbara Togander y Natalio Sued & Marcos Baggiani, conciertos. Virasoro Bar, Guatemala 4328.

\* Amor por las Melodías, recital. Sadem, Av. Belgrano 3655.

### 22.00

\* La Mujer Barbuda, recital. Plasma, Piedras 1856.

\* Quinta Bemol, recital. El Emergente Bar, Gallo 333.

# Los intereses, siempre los intereses

Por Juan Gelman

Comenzó el lunes pasado, pero su futuro es incierto. La XV Conferencia de la ONU sobre el cambio climático (CO15) se abrió con una suerte de subrayado de los peligros reales que el fenómeno entraña y con declaraciones desde la Casa Blanca que no satisficieron a sus aliados europeos: le reclamaron más. La propuesta de Obama sólo reduciría las emisiones de carbono estadounidenses un 17 por ciento en relación al año 2005, mientras que de la Unión Europea se espera una disminución del 30 por ciento. Muy loable, pero el verdadero juego de la Conferencia pasa por otro lugar.

Seis meses antes de que ésta se llevara a cabo, 650 ejecutivos prominentes, dueños de periódicos, líderes políticos, científicos, economistas y representantes de diferentes gobiernos se reunieron en el marco de la Cumbre empresarial mundial sobre el cambio climático (Cemcc), que deliberó del 24 al 26 de mayo también en Copenhague. La inauguró nada menos que el secretario general de las Naciones Unidas, Ban Ki-moon, y el Nobel de la Paz Al Gore hizo su aporte discursivo. Los resultados de la Cemcc se resumen en un "informe para decisores políticos" encargado por las corporaciones a PriceWaterHouseCoopers, la empresa consultora más grande del mundo: 155.000 empleados en 150 países y 28.000 millones de dólares de ganancia en el año fiscal julio 2007/junio 2008.

El documento, que prefigura los lineamientos que muy probablemente seguirán los acuerdos de la CO15, poco tiene que ver con preocupaciones ambientales. Más bien consiste en una agenda de cómo obtener beneficios gracias al calentamiento global, y puede leerse en el sitio del Consejo del Clima, organismo sueco con asiento en la capital danesa que ha promovido la colaboración entre empresarios in-

ternacionales y científicos con vistas al CO15 (www.copenhaguenclimatecouncil, 3-6-09). Cabe reconocer que el informe no es oscuro: "El anhelo implícito de la Cemcc fue el de afrontar los desafíos gemelos del cambio climático y de la crisis económica. Los participantes de esta Cumbre analizaron cómo esos riesgos pueden ser convertidos en una oportunidad si los círculos empresariales y los gobiernos trabajan juntos, y qué políticas, incentivos e inversiones estimularán con mayor eficacia el crecimiento (de consumo) del carbón". En suma, como señala el economista canadiense Michel Chossudovsky, "el consenso sobre los peligros del efecto invernadero se usa para justificar un lucrativo y multimillonario plan

09). Michael Masters, fundador de la consultora Masters Capital Management, señaló a su vez que "los especuladores terminarán controlando los precios del carbón estadounidense..., los bancos procurarán inflar el mercado carbonífero..., Wall Street lo venderá como un producto de inversión y nada de esto tiene que ver con la oferta y la demanda reales, ya vimos esta película". El boom no regulado de instrumentos financieros relacionados con el previsto aumento del consumo de carbón, menos contaminante que el petróleo, no tendrá otro efecto que profundizar aún más la crisis económica. Lo cual poco importa a los voraces perseguidores de beneficios máximos inmediatos.

Podrán manejarse muchos temas en los 11 días que durará esta Cumbre sobre el cambio climático convocada por la ONU, pero nunca se hablará de "las modificaciones técnicas ambientales" con fines militares que una Convención del organismo internacional prohíbe. La cuestión ha sido expresamente excluida de la agenda y no se trata sólo de los daños que bombardeos y otras delicias de la guerra causan al medio ambiente: es además y sobre todo su manipulación con propósitos bélicos.

En el 2007 se desclasificaron documentos de los archivos oficiales del gobierno británico que "revelan que tanto EE.UU., a la cabeza en este campo, como la Unión Soviética tenían programas militares secretos destinados a controlar el clima del mundo. 'En el año 2025 Estados Unidos será dueño del clima', dicen que se vanaglorió un científico" (www.express.co.uk, 16-7-09). En efecto, funcionarios del Pentágono admiten que durante la guerra de Vietnam practicaron la llamada "siembra de nubes" para provocar lluvias copiosas que arrasaran los cultivos de zonas bajo control del Vietcong y se estima que la pluviosidad aumentó un tercio. Un ejemplito de lo que la humanidad puede esperar.



de comercialización del carbón en beneficio de las corporaciones y las instituciones financieras y en detrimento de los países en desarrollo" (www.globalresearch.ca, 7-12-09).

La importante empresa de asesoría económica Bloomberg lanzó la alarma: declaró que el plan de comercialización del carbón se centrará en torno de los llamados instrumentos o productos financieros derivados, terreno fértil para la especulación y uno de los factores que desencadenaron la crisis económica en EE.UU. "Los bancos -indicó- se preparan para hacer con el carbón lo mismo que hicieron antes" (www.bloomberg.com, 4-12-

Operá con **Cliente SI** y ganá un viaje a Punta Cana para 2 personas o un LCD de 40 pulgadas por semana.

Para participar solicitá tu clave **Cliente SI Servicio Integral** en tu Sucursal. Enterate cómo sumar chances, en [www.macro.com.ar](http://www.macro.com.ar)

**Macro**



**Cliente SI**  
Servicio Integral

Promoción válida para todo el territorio de la República Argentina desde el 1° de Noviembre de 2009 hasta el 31 de Diciembre de 2009 inclusive. Promoción sin obligación de compra. Podrán participar solamente personas físicas mayores de 21 años de edad. Premios a sortear: Un total de 8 (ocho) LCD de 40" Sony Bravia Fullhd Modelo KLV-40S510A y 1 (un) Viaje a Punta Cana para 2 (dos) personas (únicamente incluye pasajes aéreos tramo: BUE-Punta Cana-BUE y 7 noches de alojamiento en hotel 4 estrellas con modalidad All Inclusive. En temporada baja). Fotos ilustrativas. Para mayor información consultá Bases y Condiciones en [www.macro.com.ar](http://www.macro.com.ar)

**Página12**

Página12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1725412. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Solís 1525 (cp C1134ADG), Cdad. Aut. de Bs. As. Teléfonos: 6772-4400 (líneas rotativas). Publicidad: Solís 1525 1° piso Tel.: 6772-4444. Email: [publicidad@pagina12.com.ar](mailto:publicidad@pagina12.com.ar) Internet: <http://www.pagina12.com.ar> Correo de Lectores: [correo@pagina12.com.ar](mailto:correo@pagina12.com.ar) Impresión: Impresora Print S.A., Uruguay 124, Avellaneda, 4208-1250. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Solís 1525 (cp C1134ADG) - Tel. 6772-4400 (líneas rotativas). Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", DyN, AFP y EFE. ISSN 0329-1332. Opcional Revista Fierro: \$7 - Opcional libro "Exilio", de Osvaldo Bayer y Juan Gelman: \$10. Opcional Tapa N° 2 Memorias del fuego "Las caras y las máscaras": \$8 - Opcional DVD N° 1 "A pensar en todo", con J. P. Feinmann: \$22 - Opcional Los 40 de Anagrama - Libro N° 4 "La izquierda divina", de Jean Baudrillard: \$9. - Opcional DVD "Victoria": \$22.



9 770329 133048